

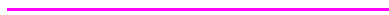


# HP Officejet 6200 series all-in-one

## Guía del usuario



HP Officejet 6200 series all-in-one



**Guía del usuario**

© Copyright 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

La información incluida en el presente documento está sujeta a cambio sin aviso.

Se prohíbe la reproducción, adaptación o traducción sin previo consentimiento por escrito, excepto en las situaciones previstas por la legislación de derechos de autor.



Adobe y el logotipo de Acrobat son marcas comerciales o marcas registradas de Adobe Systems Incorporated en EE.UU. y/o en otros países.

Windows®, Windows NT®, Windows Me®, Windows XP® y Windows 2000® son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. Intel® y Pentium® son marcas comerciales registradas de Intel Corporation.

Energy Star® y el logotipo de Energy Star® son marcas registradas en EE.UU. de la Agencia de Protección Medioambiental Estadounidense.

Número de publicación: Q5800-90137

Primera edición: julio de 2004

## Aviso

Las únicas garantías para servicios y productos HP se exponen en las declaraciones de garantía explícitas que acompañan a estos productos y servicios. Ninguna información contenida en el presente documento debe interpretarse como una garantía adicional. HP no será responsable de errores editoriales o técnicos incluidos en el presente documento ni de omisiones.

Hewlett-Packard Company no será responsable de los daños accidentales o derivados de la distribución, la aplicación o la utilización de este documento o del material del programa que se describe.

**Nota:** toda la información relativa a las normativas está disponible en el capítulo de información técnica.



En numerosos países, es ilegal realizar copias de los siguientes elementos. En caso de duda, consúltelo con un asesor legal primero.

- Papeles o documentos gubernamentales:
  - Pasaportes
  - Documentos de inmigración
  - Documentos del servicio militar
  - Credenciales, tarjetas o insignias de identificación
- Sellos gubernamentales: Timbres
- Vales canjeables por alimentos
- Cheques o letras de cambio expedidas por organismos gubernamentales
- Papel moneda, cheques de viaje o giros postales
- Certificados de depósito
- Trabajos protegidos por leyes de derechos de autor

## Información de seguridad



**Advertencia** Para evitar el riesgo de fuego o descargas, no exponga este producto a la lluvia ni a ningún tipo de humedad.

Tome las precauciones básicas de seguridad siempre que vaya a usar este producto para reducir el riesgo de daños por fuego o descarga eléctrica.



**Advertencia** Posible riesgo de descarga

- 1 Lea detenidamente todas las instrucciones proporcionadas en el póster de instalación.
- 2 Utilice sólo una toma de corriente eléctrica con conexión a tierra cuando conecte el dispositivo a la fuente de alimentación. Si no está seguro de que la toma sea de tierra, consúltelo con un electricista cualificado.
- 3 Tenga presente todos los avisos y las instrucciones indicadas en el producto.
- 4 Antes de proceder a su limpieza, desenchufe este producto de las tomas mural.
- 5 No instale o utilice este producto cuando esté cerca de agua o mojado.

- 6 Instale el dispositivo de manera segura sobre una superficie estable.
- 7 Instálelo en una ubicación protegida donde nadie pueda pisar o tropezar con el cable de conexión y donde éste no sufra ningún daño.
- 8 En caso de que el dispositivo no funcione con normalidad, consulte la ayuda en línea para la solución de problemas.
- 9 En el interior no se incluyen piezas que el operador pueda manejar. Para ello, diríjase al personal del servicio cualificado.
- 10 Utilice este producto en una zona bien ventilada.

# Contenido

<b>1</b>	<b>Descripción general de HP all-in-one</b>	<b>5</b>
	Un vistazo a HP all-in-one	5
	Funciones del panel de control	6
	Descripción general de los menús	7
	Uso de HP Image Zone para obtener más rendimiento de HP all-in-one	9
<b>2</b>	<b>Cómo obtener más información</b>	<b>17</b>
<b>3</b>	<b>Información de conexión</b>	<b>19</b>
	Tipos de conexión admitidos	19
	Conexión mediante un cable USB	20
	Uso compartido de la impresora de Windows	20
	Uso compartido de la impresora (Macintosh OS X)	20
	Configuración de HP JetDirect 175x	21
	Uso de la función de escaneo de la Web	22
<b>4</b>	<b>Trabajo con fotografías</b>	<b>25</b>
	Transferencia de fotografías	25
	Edición de fotografías	26
	Uso compartido de fotografías	27
	Impresión de fotografías	28
<b>5</b>	<b>Carga de originales y carga de papel</b>	<b>29</b>
	Carga de originales	29
	Selección de papeles para impresión y copia	31
	Carga de papel	31
	Cómo evitar atascos de papel	37
<b>6</b>	<b>Uso de una cámara con PictBridge</b>	<b>39</b>
	Para imprimir fotografías desde una cámara compatible con PictBridge	39
<b>7</b>	<b>Uso de las funciones de copia</b>	<b>41</b>
	Establecimiento del tamaño de papel de copia	41
	Establecimiento del tipo de papel de copia	42
	Aumento de la velocidad o la calidad de copia	43
	Cambio de los ajustes predeterminados de copia	44
	Realización de varias copias del mismo original	44
	Copia de un documento de dos páginas en blanco y negro	45
	Realización de una copia de fotografía en 10 x 15 cm (4 x 6 pulg.) sin bordes	45
	Copia de una fotografía de 10 x 15 cm (4 x 6 pulg.) en una página a tamaño completo	46
	Cambio de tamaño de un original para ajustarlo a papel de tamaño carta o A4	47
	Cambio de tamaño de un original con los ajustes personalizados	48
	Copia de un documento de tamaño legal en papel de tamaño carta	48
	Copia de un original tenue	49
	Copia de un documento enviado por fax varias veces	49
	Mejora de áreas claras de la copia	50
	Preparación de una transferencia para camisetas en color	50
	Cómo detener la copia	51

<b>8</b>	<b>Uso de las funciones de escaneo</b>	<b>53</b>
	Escaneo para una aplicación	54
	Cómo detener el escaneo	54
<b>9</b>	<b>Impresión desde el equipo</b>	<b>55</b>
	Impresión desde una aplicación de software	55
	Cambio de los ajustes de impresión	56
	Cómo detener un trabajo de impresión	57
<b>10</b>	<b>Instalación del fax</b>	<b>59</b>
	Elección de la instalación de fax adecuada para su hogar u oficina	60
	Selección de la configuración de fax	61
	Caso A: Línea de fax independiente (no se reciben llamadas de voz)	63
	Caso B: Configuración de HP all-in-one con DSL	64
	Caso C: Configuración de HP all-in-one con un sistema telefónico PBX o una línea RDSI	65
	Caso D: Fax con servicio de timbre especial en la misma línea	66
	Caso E: Línea compartida de voz/fax	67
	Caso F: Línea compartida de voz/fax con correo de voz	68
	Caso G: Línea de fax compartida con módem de PC (no se reciben llamadas de voz)	69
	Caso H: Línea compartida de voz/fax con módem de PC	71
	Caso I: Línea compartida de voz/fax con contestador automático	75
	Caso J: Línea compartida de voz/fax con módem de PC y contestador automático	77
	Caso K: Línea compartida de voz/fax con módem de PC y correo de voz	81
	Comprobación de la configuración de fax	85
<b>11</b>	<b>Uso de las funciones del fax</b>	<b>87</b>
	Configuración de HP all-in-one para recibir faxes	87
	Envío de un fax	89
	Recepción de un fax	93
	Establecimiento de la fecha y la hora	96
	Establecimiento de la cabecera de fax	96
	Introducción de texto y símbolos	97
	Impresión de informes	97
	Configuración de llamadas rápidas	99
	Cambio de la resolución de fax y ajuste Más claro/Más oscuro	101
	Establecimiento de opciones de fax	102
	Reimpresión o eliminación de faxes almacenados en la memoria	107
	Fax sobre Internet	108
	Cómo detener faxes	108
<b>12</b>	<b>Uso de HP Instant Share</b>	<b>111</b>
	Descripción general	111
	Introducción	112
	Envío de imágenes con HP all-in-one	112
	Envío de imágenes con el equipo	113
<b>13</b>	<b>Pedido de suministros</b>	<b>117</b>
	Pedido de papel, películas de transparencias u otros soportes	117
	Pedido de cartuchos de impresión	117
	Pedido de otros suministros	118
<b>14</b>	<b>Mantenimiento de HP all-in-one</b>	<b>119</b>
	Limpieza de HP all-in-one	119

Impresión de un informe de autocomprobación .....	122
Trabajo con cartuchos de impresión .....	123
Cambio de los ajustes del dispositivo .....	132
<b>15 Información sobre solución de problemas .....</b>	<b>135</b>
Antes de llamar al servicio de asistencia técnica de HP .....	135
Visualización del archivo Léame .....	136
Solución de problemas de instalación .....	136
Solución de problemas de funcionamiento .....	159
Actualización del dispositivo .....	163
<b>16 Obtención de asistencia de HP .....</b>	<b>165</b>
Obtención de asistencia y más información por Internet .....	165
Asistencia técnica de HP .....	165
Acceso al número de serie y el ID de servicio .....	166
Llamada en Norteamérica durante el período de garantía .....	166
Llamada en el resto del mundo .....	166
Llamada en Australia después del período de garantía .....	169
Call HP Korea customer support .....	169
Call HP Japan customer support .....	169
Preparación de HP all-in-one para su envío .....	170
<b>17 Información sobre la garantía .....</b>	<b>173</b>
Duración de la garantía limitada .....	173
Servicio de garantía .....	173
Actualizaciones de la garantía .....	173
Devolución de HP all-in-one para su reparación .....	173
Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard .....	174
<b>18 Información técnica .....</b>	<b>177</b>
Requisitos del sistema .....	177
Especificaciones del papel .....	177
Especificaciones de impresión .....	179
Especificaciones de copia .....	179
Especificaciones de fax .....	179
Especificaciones de escaneo .....	180
Especificaciones físicas .....	180
Especificaciones de alimentación .....	180
Especificaciones medioambientales .....	180
Especificaciones adicionales .....	180
Programa medioambiental de administración de productos .....	180
Avisos normativos .....	182
Declaration of conformity .....	185
<b>Índice.....</b>	<b>187</b>



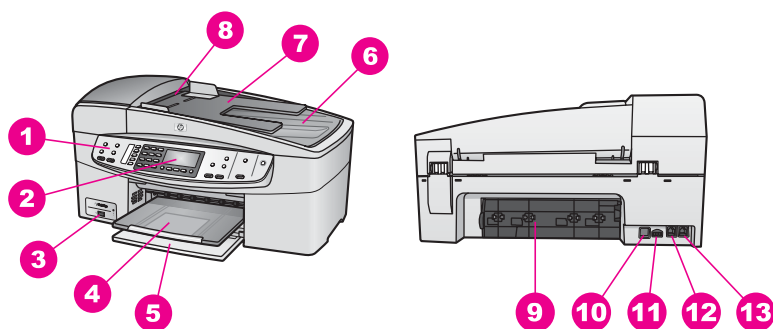
# 1 Descripción general de HP all-in-one

Es posible acceder directamente a muchas funciones de HP all-in-one, sin necesidad de encender el equipo. Se pueden realizar tareas como copiar y enviar faxes de forma rápida y sencilla desde HP all-in-one.

Este capítulo describe las opciones de hardware de HP all-in-one, las funciones del panel de control y cómo acceder al software **HP Image Zone**. Es posible que HP all-in-one no disponga de algunas de las funciones que se describen en esta guía.

**Sugerencia** Puede sacar más rendimiento a HP all-in-one con el software **HP Image Zone** que ha instalado en el equipo durante la configuración inicial. El software proporciona funciones mejoradas de copia y escaneo, así como consejos para la solución de problemas y ayuda específica para el producto. Para obtener más información, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla y [Uso de HP Image Zone para obtener más rendimiento de HP all-in-one](#).

## Un vistazo a HP all-in-one



Etiqueta	Descripción
1	Panel de control
2	Pantalla del panel de control
3	Puerto de la cámara
4	Bandeja de salida
5	Bandeja de entrada
6	Tapa
7	Bandeja del alimentador de documentos
8	Alimentador automático de documentos

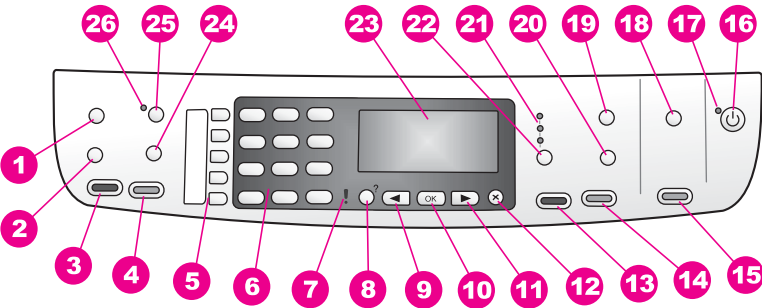


(continúa)

Etiqueta	Descripción
9	Puerta de limpieza posterior
10	Puerto USB posterior
11	Conexión de alimentación
12	Puerto de fax (1-LINE)
13	Puerto telefónico (2-EXT)

## Funciones del panel de control

En el siguiente diagrama y la tabla relacionada se ofrece una referencia rápida de las funciones del panel de control de HP all-in-one.



Etiqueta	Nombre y descripción
1	<b>Menú:</b> permite seleccionar las opciones de fax, como <b>Resolución</b> y <b>Más clar/Más osc</b> con el botón <b>Menú</b> del área de fax.
2	<b>Llamada rápida:</b> permite seleccionar un número de llamada rápida.
3	<b>Iniciar fax Negro:</b> permite iniciar un fax en blanco y negro.
4	<b>Iniciar fax Color:</b> permite iniciar un fax en color.
5	<b>Botones de llamada rápida con una sola pulsación:</b> permiten acceder a los cinco primeros números de llamada rápida.
6	<b>Teclado numérico:</b> permite escribir números de fax, valores o texto.
7	<b>Luz de atención:</b> cuando parpadea, la luz de atención indica que se ha producido un error que necesita su intervención.
8	<b>Configurar/?:</b> permite acceder al sistema de menús para informes, ajustes de fax y mantenimiento, así como a la ayuda del producto.
9	<b>Flecha izquierda:</b> permite disminuir los valores en la pantalla del panel de control.
10	<b>OK:</b> permite seleccionar un menú o ajuste en la pantalla del panel de control.

(continúa)

11	<b>Flecha derecha:</b> permite aumentar los valores en la pantalla del panel de control.
12	<b>Cancelar:</b> permite detener un trabajo, salir de un menú o de los ajustes.
13	<b>Iniciar copia Negro:</b> permite iniciar un trabajo de copia en blanco y negro.
14	<b>Iniciar copia Color:</b> permite iniciar un trabajo de copia en color.
15	<b>Iniciar escaneo:</b> permite iniciar un trabajo de escaneo y enviarlo al destino seleccionado con el botón <b>Escanear para</b> .
16	<b>Encender:</b> permite encender o apagar HP all-in-one. Aunque HP all-in-one esté apagado, sigue recibiendo una mínima cantidad de alimentación. Para desconectar la alimentación a HP all-in-one del todo, apague el dispositivo y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación.
17	<b>Luz de encendido:</b> cuando está encendida, esta luz indica que HP all-in-one está activo. La luz parpadea mientras se realiza un trabajo.
18	<b>Escanear para:</b> permite seleccionar un destino de escaneo.
19	<b>Menú:</b> permite seleccionar las opciones de copia, incluidas <b>Selecc. bandeja</b> , <b>Tipo de papel</b> , <b>Tamaño de papel</b> , así como otras opciones, con el botón <b>Menú</b> del área de copia.
20	<b>Reducir/Ampliar:</b> permite cambiar el tamaño de la fotografía o copia para su impresión.
21	<b>Luces de calidad de copia:</b> indican la calidad de copia seleccionada.
22	<b>Calidad:</b> permite controlar la velocidad y calidad de las copias.
23	<b>Pantalla del panel de control:</b> permite visualizar menús y mensajes.
24	<b>Rellamar/Pausa:</b> permite rellamar al último número marcado o insertar una pausa de 3 segundos en un número de fax.
25	<b>Respuesta automática:</b> permite establecer la función de fax para contestar el teléfono automáticamente cuando se envíe un fax al dispositivo.
26	<b>Luz de respuesta automática:</b> cuando está encendida, HP all-in-one está configurado para recibir faxes automáticamente.

## Descripción general de los menús

En la siguiente tabla se ofrece una referencia rápida de los menús de nivel superior que aparecen en la pantalla de gráficos en color de HP all-in-one.

## Menú Copiar

Menú Copiar
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Número de copias</li> <li>2. Tam papel copia</li> <li>3. Copiar Tipo de papel</li> <li>4. Más claro/Más oscuro</li> <li>5. Mejoras</li> <li>6. Intensidad color</li> <li>7. Est. nuev. val. pred</li> </ol>

## Menú Escanear para

El menú **Escanear para** muestra los destinos de escaneo e incluye las aplicaciones instaladas en el equipo.

**Nota** Según las aplicaciones instaladas en el equipo, en el menú **Escanear para** podrían aparecer destinos distintos a los que aparecen en este ejemplo.

Escanear para (USB - Windows)
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. HP Image Zone</li> <li>2. Microsoft PowerPoint</li> <li>3. Adobe PhotoShop</li> <li>4. HP Instant Share</li> </ol>

Escanear para (USB - Macintosh)
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. JPEG a Galería HP</li> <li>2. Microsoft Word</li> <li>3. Microsoft PowerPoint</li> <li>4. HP Instant Share</li> </ol>

## Menú Fax

Menú Fax
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Número de fax</li> <li>2. Resolución de fax</li> <li>3. Más claro/Más oscuro</li> <li>4. Enviar fax</li> <li>5. Est. nuev. val. pred</li> </ol>

## Menú Configurar

La selección **menú Ayuda** del **menú Configurar** permite un acceso rápido a los temas de ayuda clave. La mayor parte de la información se presenta en la pantalla de un equipo PC con Windows o un equipo Macintosh.

Menú Configurar
1. Ayuda
2. Imprimir informe
3. Configuración llamadas rápidas
4. Configuración básica del fax
5. Config. avanzada fax
6. Herramientas
7. Preferencias

## Uso de HP Image Zone para obtener más rendimiento de HP all-in-one

El software **HP Image Zone** se instala en el equipo al instalar HP all-in-one. Para obtener más información, consulte la guía de instalación que se incluye con el dispositivo.

El acceso al software **HP Image Zone** depende del sistema operativo (OS). Por ejemplo, si tiene un PC con el sistema operativo Windows, el punto de entrada del software **HP Image Zone** es el **Director HP**. Si tiene un Macintosh con OS X V10.1.5 o posterior, el punto de entrada del software **HP Image Zone** es la ventana **HP Image Zone**. En cualquier caso, el punto de entrada sirve como plataforma de acceso al software **HP Image Zone** y a los servicios.

Puede ampliar la funcionalidad de HP all-in-one de forma rápida y sencilla con ayuda del software **HP Image Zone**. En esta guía encontrará cuadros como éste con sugerencias específicas sobre cada tema e información útil para los proyectos.

### Acceso al software HP Image Zone (Windows)

Puede iniciar el **Director HP** desde un icono del escritorio, un icono de la bandeja del sistema o desde el menú **Inicio**. Las opciones de software **HP Image Zone** se encuentran en el **Director HP**.





**Nota** Las opciones de software **HP Image Zone** no están disponibles si utiliza HP JetDirect 175x. Para obtener más información, consulte la sección [Información de conexión](#).

### Para abrir el Director HP

- 1 Seleccione una de las siguientes opciones:
  - En el escritorio de Windows, haga doble clic en el icono del **Director HP**.
  - En la bandeja del sistema situada en el extremo derecho de la barra de tareas de Windows, haga doble clic en el icono del **Monitor de procesamiento de imágenes digitales HP**.
  - En la barra de tareas, haga clic en **Inicio** y seleccione **Programas** o **Todos los programas**, **HP** y, a continuación, haga clic en el **Director HP**.
- 2 Haga clic en el cuadro **Seleccionar dispositivo** para ver una lista de los dispositivos instalados.
- 3 Seleccione HP all-in-one.

**Nota** Los iconos del gráfico del **Director HP** pueden ser diferentes en su equipo. El **Director HP** está personalizado para que muestre los iconos asociados al dispositivo seleccionado. Si el dispositivo seleccionado no cuenta con una función o característica concreta, el icono de dicha función no aparece en el **Director HP**.

**Sugerencia** Si el **Director HP** de su equipo no contiene ningún icono, es posible que se haya producido algún error durante la instalación del software. Para corregirlo, utilice el panel de control de Windows para desinstalar por completo el software **HP Image Zone** y, a continuación, vuelva a instalarlo. Para obtener más información, consulte la guía de instalación que se incluye con HP all-in-one.

Botón	Nombre y descripción
	<b>Escanear imagen:</b> escanea una fotografía, imagen o dibujo y lo muestra en HP Image Zone.
	<b>Escanear documento:</b> escanea un documento que contiene texto o texto y gráficos y lo muestra en el programa seleccionado.
	<b>Realizar copias:</b> muestra el cuadro de diálogo Copiar para el dispositivo seleccionado, desde el que puede realizar una copia impresa de la imagen o el documento. Puede seleccionar la calidad de la copia, el número de copias, el color y el tamaño.
	<b>HP Image Zone:</b> muestra <b>HP Image Zone</b> , donde puede: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ver y editar imágenes</li> <li>• Imprimir fotografías en varios tamaños</li> <li>• Realizar e imprimir un álbum de fotografías, una tarjeta postal o una octavilla</li> <li>• Realizar un CD multimedia (sólo disponible si está instalado el software HP Memories Disc)</li> <li>• Compartir imágenes a través del correo electrónico o de un sitio Web</li> </ul>

**Nota** Para obtener información sobre funciones y elementos de menú adicionales como Actualización de software, Ideas de impresión y HP Shopping, vea la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla.

Varios elementos de menú y lista permiten seleccionar el dispositivo que desea utilizar, comprobar su estado, adaptar una serie de ajustes de software y acceder a la ayuda en pantalla. En la siguiente tabla se describen estos elementos.

Función	Objetivo
Ayuda	Utilice esta función para acceder a la <b>Ayuda de HP Image Zone</b> que proporciona ayuda del software e información sobre solución de problemas para HP all-in-one.
Seleccionar dispositivo	Utilice esta función para seleccionar el dispositivo que desea utilizar de la lista de dispositivos instalados.
Configuración	Utilice esta función para ver o cambiar, por ejemplo, los ajustes de impresión, escaneo o copia de HP all-in-one.
Estado	Utilice esta función para mostrar el estado actual de HP all-in-one.

## Apertura del software HP Image Zone (Macintosh OS X v10.1.5 o posterior)

**Nota** No se admiten Macintosh OS X v10.2.1 y v10.2.2.

Cuando se instala el software **HP Image Zone**, aparece el icono de **HP Image Zone** en el dock.

**Nota** Si instala más de un dispositivo HP all-in-one, aparece un icono de **HP Image Zone** para cada uno de ellos en el dock. Por ejemplo, si instala un escáner HP y un dispositivo HP all-in-one, aparecen dos iconos de **HP Image Zone** en el dock. Sin embargo, si instala dos dispositivos iguales (por ejemplo, dos dispositivos HP all-in-one) sólo aparece un icono de **HP Image Zone** en el dock, que representa todos los dispositivos de ese tipo.

Puede acceder al software **HP Image Zone** de dos formas distintas:

- A través de la ventana **HP Image Zone**
- A través del menú del dock de **HP Image Zone**

### Abra la ventana HP Image Zone

Seleccione el icono de **HP Image Zone** para abrir la ventana **HP Image Zone**. La ventana **HP Image Zone** tiene dos elementos principales:

- Área de visualización de las fichas **Productos/Servicios**
  - La ficha **Productos** le permite acceder a muchas de las opciones de sus productos de procesamiento de imágenes de HP, como un menú emergente de productos instalados y una lista de tareas disponibles para el producto

actual. La lista puede incluir tareas como copia, escaneo o fax. Al hacer clic sobre una tarea se abre una aplicación que le ayudará con dicha tarea.

- La ficha **Servicios** le permite acceder a aplicaciones de procesamiento de imágenes digitales que le ayudarán a ver, editar, administrar y compartir sus imágenes.
- El campo de entrada de texto de **búsqueda de la Ayuda de HP Image Zone**  
El campo de entrada de texto de **búsqueda de la Ayuda de HP Image Zone** le permite buscar palabras clave o frases en la **Ayuda de HP Image Zone**.

### Para abrir la ventana HP Image Zone




- Haga clic en el icono de **HP Image Zone** del dock.

Aparece la ventana **HP Image Zone**.



La ventana **HP Image Zone** sólo muestra las funciones de **HP Image Zone** correspondientes al dispositivo seleccionado.

**Nota** Los iconos de la tabla inferior pueden ser diferentes en su equipo. La ventana **HP Image Zone** está personalizada para que muestre los iconos asociados al dispositivo seleccionado. Si el dispositivo seleccionado no cuenta con una función o característica concreta, dicha función o característica no aparece en la ventana **HP Image Zone**.

## Productos


Icono	Función y descripción
	<b>Escanear imagen:</b> utilice esta función para escanear una imagen y mostrarla en la <b>Galería HP</b> .
	<b>Escanear para OCR:</b> utilice esta función para escanear texto y mostrarlo en el programa de software de edición de texto de destino seleccionado.  <b>Nota</b> La disponibilidad de esta función varía en función del país y la región.
	<b>Hacer copias:</b> utilice esta función para realizar una copia en blanco y negro o en color.

## Servicios

Icono	Función y descripción
	<b>Galería HP:</b> utilice esta función para ver y editar imágenes en la <b>Galería HP</b> .
	<b>HP Image Print:</b> utilice esta función para imprimir imágenes desde un álbum utilizando una de las varias plantillas disponibles.

(continúa)

## Servicios

Icono	Función y descripción
	<b>HP Instant Share:</b> utilice esta función para abrir el software de la aplicación cliente <b>HP Instant Share</b> . Desde el software de la aplicación cliente, puede compartir fotografías con familiares y amigos utilizando la opción <b>Correo electrónico de HP Instant Share</b> o cargar fotografías a un álbum de fotografías en línea o un servicio de revelado de fotografías en línea.

Además de los iconos de las funciones, varios elementos de menú y lista permiten seleccionar el dispositivo que desea utilizar, adaptar una serie de ajustes de software y acceder a la ayuda en pantalla. En la siguiente tabla se describen estos elementos.

Función	Objetivo
Seleccionar dispositivo	Utilice esta función para seleccionar el dispositivo que desea utilizar de la lista de dispositivos instalados.
Configuración	Utilice esta función para ver o cambiar, por ejemplo, los ajustes de impresión, escaneo o copia de HP all-in-one.
Búsqueda en la <b>Ayuda de HP Image Zone</b>	Utilice esta función para buscar en la <b>Ayuda de HP Image Zone</b> , que proporciona ayuda del software e información para la solución de problemas de HP all-in-one.

### Visualización del menú del dock de HP Image Zone

El menú del dock **HP Image Zone** proporciona un acceso directo a los servicios de **HP Image Zone**. El menú del dock contiene automáticamente todas las aplicaciones disponibles en la ventana **HP Image Zone** (lista de fichas **Servicios**). También puede configurar las preferencias de **HP Image Zone** para añadir otros elementos al menú, como tareas de la lista de fichas **Productos** o la **Ayuda de HP Image Zone**.

### Para ver el menú del dock de HP Image Zone

→ Seleccione una de las siguientes opciones:

- Establezca la **Galería HP** o **iPhoto** como aplicación de administración de fotografías preferente.
- Establezca opciones adicionales asociadas a la aplicación de administración de fotografías preferente.
- Personalice la lista de elementos mostrados en el menú del dock de **HP Image Zone**.

### Apertura del software HP Image Zone (Macintosh OS anterior a X v10.1.5)

**Nota** Se admiten los sistemas Macintosh OS 9 v9.1.5 y posteriores y v9.2.6 y posteriores. **No** se admiten Macintosh OS X v10.0 y v10.0.4.

El **Director HP** es el punto de entrada al software **HP Image Zone**. Según las funciones de HP all-in-one, el **Director HP** permite iniciar funciones del dispositivo



como escanear, copiar o enviar y recibir faxes. También puede utilizar el **Director HP** para abrir la **Galería HP** para ver, modificar y administrar imágenes en su sistema.

Utilice uno de los métodos que se detallan a continuación para iniciar el **Director HP**. Los métodos son específicos para el sistema operativo Macintosh.

- Macintosh OS X: el **Director HP** se abre automáticamente durante la instalación del software **HP Image Zone** y se crea un icono del **Director HP** en el dock para su dispositivo. Para ver el menú del **Director HP**:

En el dock, haga clic en el icono del **Director HP** del dispositivo.

Aparece el menú **Director HP**.

**Nota** Si instala varios dispositivos de HP de diferentes tipos (por ejemplo, un HP all-in-one, una cámara y un escáner de HP), en el dock aparece un icono del **Director HP** para cada tipo de dispositivo. Sin embargo, si instala dos dispositivos iguales (por ejemplo, podría tener un equipo portátil que conectara a dos dispositivos HP all-in-one distintos, uno en casa y otro en la oficina), sólo aparece un icono del **Director HP** en el dock.

- Macintosh OS 9: el **Director HP** es una aplicación independiente que debe abrirse para poder acceder a sus funciones. Utilice uno de los métodos que se detallan a continuación para iniciar el **Director HP**:

- Haga doble clic en el alias del **Director HP** del escritorio.




- Haga doble clic en el alias del **Director HP** de la carpeta

**Aplicaciones:Hewlett-Packard:Software de fotografías e imágenes de HP.**


El **Director HP** sólo muestra los botones de tarea que pertenecen al dispositivo seleccionado.

**Nota** Los iconos de la tabla inferior pueden ser diferentes en su equipo. El menú **Director HP** está personalizado de forma que muestre los iconos de funciones asociadas al dispositivo seleccionado. Si el dispositivo seleccionado no cuenta con una función o característica concreta, el icono de dicha función no aparece.

## Tareas del dispositivo

Icono	Objetivo
	<b>Escanear imagen:</b> utilice esta función para escanear una imagen y mostrarla en la <b>Galería HP</b> .
	<b>Escanear documento:</b> utilice esta función para escanear texto y mostrarlo en el programa de software de edición de texto de destino seleccionado.  <b>Nota</b> La disponibilidad de esta función varía en función del país y la región.
	<b>Hacer copias:</b> utilice esta función para realizar una copia en blanco y negro o en color.

## Administrar y compartir

Icono	Objetivo
	<b>Galería HP:</b> utilice esta función para ver y editar imágenes en la <b>Galería HP</b> .

Además de la función **Galería HP**, varios elementos de menú sin iconos permiten al usuario seleccionar otras aplicaciones del equipo, cambiar la configuración de las funciones de HP all-in-one y acceder a la ayuda en pantalla. En la siguiente tabla se describen estos elementos.

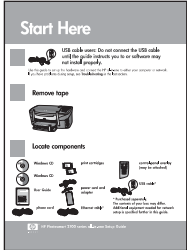




## Administrar y compartir


Función	Objetivo
Más aplicaciones	Utilice esta función para seleccionar otras aplicaciones del equipo.
HP en la Web	Utilice esta función para seleccionar el sitio Web de HP.
Ayuda de HP	Utilice esta función para seleccionar una fuente de ayuda para HP all-in-one.
Configuración	Utilice esta función para ver o cambiar, por ejemplo, los ajustes de impresión, escaneo o copia de HP all-in-one.



# 2 Cómo obtener más información

Una variedad de recursos, tanto impresos como en pantalla, proporciona información sobre la configuración y el uso de HP all-in-one.

 The image shows the cover of a 'Start Here' guide. It features a small HP logo at the top left, followed by the title 'Start Here' in a bold font. Below the title, there are several sections with icons: 'Remove tape' (showing a printer with a tape being removed), 'Locate components' (showing various printer parts like the paper tray, ink cartridges, and the control panel), and 'Connect your HP all-in-one' (showing the printer connected to a computer and a network). The bottom of the cover has the HP logo and the text 'HP all-in-one printer'.	<b>Guía de instalación</b> <p>La guía de instalación ofrece instrucciones para configurar HP all-in-one e instalar el software. Asegúrese de seguir los pasos en orden.</p> <p>Si tiene problemas durante la instalación, consulte Solución de problemas en la última sección de la guía de instalación o el capítulo Solución de problemas de esta guía.</p>
 The image shows the cover of an 'HP Photosmart 2600 series printer user guide'. It features a small HP logo at the top left, followed by the title 'HP Photosmart 2600 series printer user guide' in a bold font. Below the title, there is a photograph of the HP Photosmart 2600 series printer. The bottom of the cover has the HP logo and the text 'HP Photosmart 2600 series printer'.	<b>Guía del usuario</b> <p>Esta guía del usuario contiene información sobre cómo utilizar HP all-in-one, incluidas sugerencias sobre solución de problemas e instrucciones detalladas.</p>
 The image shows the HP Image Zone icon, which is a stylized compass rose or star shape with the letters 'HP' in the center.	<b>Presentación de HP Image Zone</b> <p>La presentación de HP Image Zone es una forma divertida e interactiva de obtener una breve descripción general del software incluido con HP all-in-one. Obtendrá información acerca de cómo <b>HP Image Zone</b> puede ayudarle a editar, organizar e imprimir sus fotografías.</p>
 The image shows the Director HP icon, which is a small icon of a document with a printer and a computer monitor.	<b>Director HP</b> <p>El Director HP proporciona un acceso sencillo a las aplicaciones de software, los ajustes predeterminados, el estado y la ayuda en pantalla de su dispositivo HP. Para iniciar el <b>Director HP</b>, haga doble clic en el icono del <b>Director HP</b> del escritorio.</p>
 The image shows a screenshot of the HP Image Zone help screen. It features a small HP logo at the top left, followed by the title 'HP Image Zone' in a bold font. Below the title, there are several sections with icons: 'Instructions' (showing a document), 'Troubleshooting' (showing a gear), and 'FAQ' (showing a question mark). The bottom of the screen has the HP logo and the text 'HP all-in-one printer'.	<b>Ayuda de HP Image Zone</b> <p>La Ayuda de HP Image Zone proporciona información detallada sobre cómo utilizar el software HP all-in-one.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• El tema <b>Instrucciones detalladas</b> proporciona información sobre cómo utilizar el software <b>HP Image Zone</b> con dispositivos HP.</li><li>• El tema <b>Posibilidades a su alcance</b> proporciona más información sobre aspectos prácticos y creativos que</li></ul>

	<p>puede llevar a cabo con el software <b>HP Image Zone</b> y los dispositivos HP.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si necesita más ayuda o desea buscar actualizaciones del software HP, consulte el tema <b>Solución de problemas y asistencia técnica</b>.</li> </ul>
	<p><b>Ayuda en pantalla en el dispositivo</b></p> <p>En el dispositivo está disponible la ayuda en pantalla, que contiene información adicional sobre cómo seleccionar temas. Acceda a la ayuda en pantalla desde el panel de control.</p> <p>En el panel de control, pulse el botón <b>Configurar</b> situado junto a la <b>?</b> y, a continuación, pulse <b>1</b>. Utilice la flecha ► para desplazarse entre los temas disponibles. Resalte el tema apropiado y pulse <b>OK</b>.</p>
	<p><b>Léame</b></p> <p>El archivo Léame contiene la información más reciente que puede no encontrarse en otras publicaciones.</p> <p>Instale el software para acceder al archivo Léame.</p>
<p><a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a></p>	<p>Si dispone de acceso a Internet, puede obtener ayuda y asistencia técnica en el sitio Web de HP. Este sitio Web ofrece asistencia técnica, controladores, suministros e información sobre pedidos.</p>

# 3 Información de conexión

HP all-in-one dispone de un puerto USB que puede conectar directamente a un equipo mediante un cable USB. También tiene funciones de red a las que se puede acceder mediante un servidor de impresión externo (HP JetDirect 175x). HP JetDirect se puede adquirir como un accesorio para HP all-in-one y permite compartir de forma fácil el dispositivo mediante una red Ethernet existente.

## Tipos de conexión admitidos

Descripción	Número recomendado de equipos conectados para un rendimiento óptimo	Funciones de software admitidas	Instrucciones de configuración
Conexión USB	Un equipo conectado al dispositivo mediante un cable USB  El puerto USB se encuentra en la parte posterior de HP all-in-one.	Se admiten todas las funciones del equipo.	Siga la guía de instalación para obtener información detallada.
Uso compartido de la impresora de Windows	Hasta cinco El equipo "host" debe estar encendido en todo momento para permitir la impresión desde los demás equipos.	Se admiten todas las funciones residentes en el equipo host. Sólo se admite la impresión desde otros equipos.	Consulte las instrucciones que aparecen a continuación sobre la configuración del uso compartido de la impresora de Windows.
Uso compartido de la impresora (Macintosh)	Hasta cinco El equipo "host" debe estar encendido en todo momento para permitir la impresión desde los demás equipos.	Se admiten todas las funciones residentes en el equipo host. Sólo se admite la impresión desde otros equipos.	Consulte las instrucciones que aparecen a continuación sobre la configuración del uso compartido de la impresora.
Conectado en red mediante HP JetDirect 175x (J6035C)	Hasta cinco equipos conectados a una red.	Sólo se admiten las funciones de impresión y escaneo de la Web del equipo. (Para obtener más	Para obtener instrucciones de configuración, consulte la sección

Descripción	Número recomendado de equipos conectados para un rendimiento óptimo	Funciones de software admitidas	Instrucciones de configuración
La disponibilidad del producto HP JetDirect varía en función del país y la región.		información sobre el escaneo de la Web, consulte <a href="#">Uso de la función de escaneo de la Web.</a> ) Se admiten las funciones de copia, fax e impresión desde el panel del control de HP all-in-one.	Configuración de HP JetDirect 175x.

## Conexión mediante un cable USB

Encontrará instrucciones detalladas para conectar un equipo a HP all-in-one mediante un cable USB en la guía de instalación que se incluye con el dispositivo.

## Uso compartido de la impresora de Windows

Si el equipo pertenece a una red y otro equipo de la red tiene conectado un HP all-in-one mediante un cable USB, puede utilizar dicho dispositivo como impresora gracias a la función de uso compartido de la impresora de Windows. El equipo conectado directamente a HP all-in-one actúa como host para la impresora y tiene disponibles todas las funciones. Su equipo, al que se conoce como cliente, sólo podrá acceder a las funciones de impresión. El resto de funciones se deben realizar en el equipo host.

### Para permitir el uso compartido de la impresora de Windows

- Consulte la guía del usuario que se incluye con el equipo o la ayuda en pantalla de Windows.

## Uso compartido de la impresora (Macintosh OS X)

Si el equipo pertenece a una red y otro equipo de la red tiene conectado un HP all-in-one mediante un cable USB, puede utilizar dicho dispositivo como impresora gracias a la función de uso compartido de la impresora. El equipo conectado directamente a HP all-in-one actúa como host para la impresora y tiene disponibles todas las funciones. Su equipo, al que se conoce como cliente, sólo podrá acceder a las funciones de impresión. El resto de funciones se deben realizar en el equipo host.

### Para permitir el uso compartido de la impresora

- 1 En el equipo host, seleccione **Preferencias del Sistema** del dock. Aparece la ventana **Preferencias del Sistema**.
- 2 Seleccione **Compartir**.
- 3 En la ficha **Servicios**, haga clic en **Compartir Impresora**.

## Configuración de HP JetDirect 175x

HP all-in-one se puede compartir entre un máximo de cinco equipos de una red de área local (LAN) utilizando HP JetDirect 175x como servidor de impresión para todos los equipos de la red. Sólo tiene que conectar HP JetDirect a HP all-in-one y a un direccionador o concentrador y, a continuación, ejecutar el CD de instalación de HP JetDirect. Los controladores de impresora necesarios (archivo INF) se encuentran en el CD de instalación de HP all-in-one.

**Nota** Al utilizar HP JetDirect 175x, puede imprimir y enviar un escaneo con la función de escaneo de la Web del equipo; puede realizar copias, enviar un fax e imprimir desde el panel de control de HP all-in-one.

### Para conectar en red HP all-in-one con HP JetDirect 175x (Windows)

- 1 Antes debe seguir los pasos siguientes:
  - Desinstale el software **HP Image Zone** del equipo si ha conectado HP all-in-one a un equipo con un cable USB y ahora desea conectarlo a una red con HP JetDirect. Para obtener más información, consulte la sección [Desinstalación y reinstalación del software](#).
  - Consulte la guía de instalación de HP all-in-one y siga las instrucciones de instalación de hardware si va a realizar una instalación inicial de HP all-in-one y HP JetDirect 175x.
- 2 Siga las instrucciones de instalación de HP JetDirect 175x para conectar el servidor de impresión a una LAN.
- 3 Conecte HP JetDirect al puerto USB de la parte posterior de HP all-in-one.
- 4 Inserte el CD de instalación suministrado con HP JetDirect en la unidad de CD-ROM del equipo.  
Este CD le servirá para localizar HP JetDirect en la red.
- 5 Seleccione **Instalar** para ejecutar el instalador de HP JetDirect.
- 6 Cuando se le solicite, inserte el CD de instalación de HP all-in-one.

**Nota** Si va a realizar una instalación inicial de HP all-in-one y HP JetDirect 175x, no ejecute el asistente de instalación de HP all-in-one. Sólo tiene que instalar los controladores siguiendo las instrucciones siguientes.

Si, posteriormente, decide conectar HP all-in-one con un cable USB, inserte el CD de instalación de HP all-in-one y ejecute el asistente de instalación.

- 7 Siga los pasos adecuados para su sistema operativo:

#### Si utiliza Windows XP o 2000:

- a Vaya al directorio raíz del CD y seleccione el controlador .inf correcto para HP all-in-one.  
El archivo de controlador de impresora, situado en el directorio raíz, es hpopr08.inf.

#### Si utiliza Windows 98 o ME:

- a Vaya a la carpeta "Drivers" (Controladores) del CD y busque la subcarpeta de idioma correcta.  
Por ejemplo, los clientes de habla inglesa deben ir al directorio \enu\drivers \win9x\_me, donde enu es el directorio en inglés y win9x\_me corresponde al



sistema operativo Windows ME. El archivo de controlador de impresora es hpoupdrx.inf.

- b Repita estos pasos para cada uno de los controladores necesarios.
- 8 Complete la instalación.

**Nota** Si, posteriormente, decide conectar el PC con un cable USB, desconecte HP JetDirect de HP all-in-one, desinstale el controlador de la impresora HP del equipo y siga las instrucciones proporcionadas en la guía de instalación que se incluye con HP all-in-one.

### Para conectar en red HP all-in-one con HP JetDirect 175x (Macintosh)

- 1 Siga las instrucciones de instalación de HP JetDirect 175x para conectar el servidor de impresión a una LAN.
- 2 Conecte HP JetDirect al puerto USB de la parte posterior de HP all-in-one.
- 3 Seleccione una de las siguientes opciones:
  - Si va a realizar una instalación inicial de HP all-in-one, asegúrese de insertar el CD de instalación de HP all-in-one en la unidad de CD-ROM del equipo y de ejecutar el asistente de instalación de HP all-in-one.  
El software de soporte de red del equipo se instala ahora.  
Cuando termina la instalación, aparece el **Asistente de configuración de HP All-in-One** en el equipo.
  - En la unidad de disco, abra el **Asistente de configuración de HP All-in-One** desde la siguiente ubicación: Aplicaciones:Hewlett-Packard:Software de fotografías e imágenes de HP:Software HP AiO
- 4 El **Asistente de configuración de HP All-in-One** aparece en el equipo.  
Siga las indicaciones en pantalla y proporcione la información solicitada.

**Nota** Asegúrese de que hace clic en **Red TCP/IP** en la pantalla de conexión.

## Uso de la función de escaneo de la Web

La función de escaneo de la Web permite realizar un escaneo básico en HP JetDirect 175x simplemente con un navegador Web. También permite realizar el escaneo de HP all-in-one sin haber instalado el software del dispositivo en el equipo. Simplemente introduzca la dirección IP de HP JetDirect en un navegador Web y acceda al servidor Web incorporado y a la función de escaneo de la Web de HP JetDirect.

La interfaz de usuario de la función de escaneo de la Web es exclusiva para su uso con HP JetDirect y no admite destinos de escaneo como el software de escaneo **HP Image Zone**. La función de escaneo de la Web tiene una capacidad de correo electrónico limitada, de modo que se recomienda el uso del software de escaneo **HP Image Zone** si no se conecta mediante HP JetDirect.

### Para utilizar la función de escaneo de la Web

- 1 Pulse y suelte brevemente el botón de prueba de la parte posterior de HP JetDirect 175x.  
Se imprime en HP all-in-one la página de configuración de redes de HP JetDirect.
- 2 Introduzca la dirección IP de HP JetDirect (que se obtiene de la página de configuración de redes) en un navegador Web del equipo.  
Se abre el servidor Web de HP JetDirect en la ventana del navegador.
- 3 Seleccione Escanear.

- 4 Siga las instrucciones en pantalla.



# 4 Trabajo con fotografías

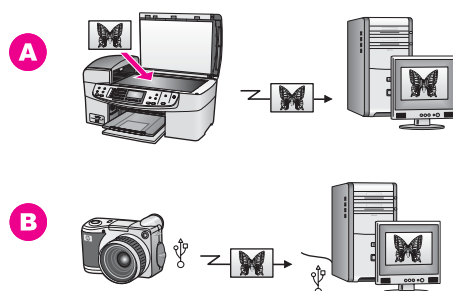
HP all-in-one permite transferir, editar, compartir e imprimir fotografías de varias formas. Este capítulo contiene una breve descripción general de la amplia gama de opciones para realizar cada una de estas tareas, según sus preferencias y la configuración del equipo. En otros capítulos de esta guía o en la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla hay disponible información más detallada sobre cada tarea.

## Transferencia de fotografías

Dispone de varias opciones para transferir fotografías. Puede transferir fotografías a HP all-in-one o al equipo. Para obtener más información, consulte la sección siguiente que corresponda a su sistema operativo.

### Transferencia de fotografías mediante un PC con Windows

El gráfico siguiente muestra varios métodos para transferir fotografías a un PC con Windows. Para obtener más información, consulte la lista situada debajo del gráfico.

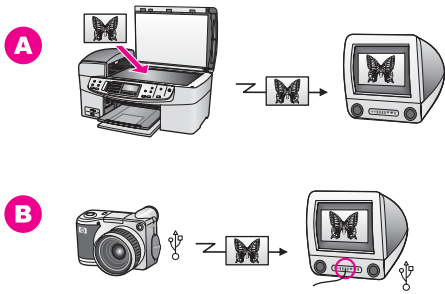


<b>A</b>	Transferir una fotografía mediante escaneo a HP all-in-one directamente al PC con Windows utilizando HP Instant Share.
<b>B</b>	Transferir una fotografía desde la cámara digital HP al PC con Windows.

**Nota** Sólo puede imprimir fotografías utilizando el puerto de la cámara PictBridge de la parte frontal de HP all-in-one. No puede transferirlas desde la cámara al equipo utilizando el puerto de la cámara PictBridge de HP all-in-one.

### Transferencia de fotografías mediante un Macintosh

El gráfico siguiente muestra varios métodos para transferir fotografías a un Macintosh. Para obtener más información, consulte la lista situada debajo del gráfico.



<b>A</b>	Transferir una fotografía mediante escaneo a HP all-in-one directamente al Macintosh utilizando HP Instant Share.
<b>B</b>	Transferir una fotografía desde la cámara digital HP a un Macintosh.

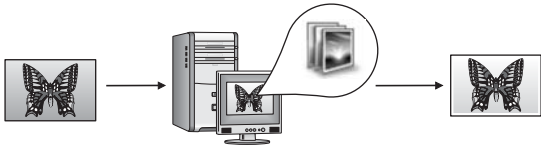
**Nota** Sólo puede imprimir fotografías utilizando el puerto de la cámara PictBridge de la parte frontal de HP all-in-one. No puede transferirlas desde la cámara al equipo utilizando el puerto de la cámara PictBridge de HP all-in-one.

## Edición de fotografías

Dispone de varias opciones para editar fotografías. Para obtener más información, consulte la sección siguiente que corresponda a su sistema operativo.

### Edición de fotografías mediante un PC con Windows

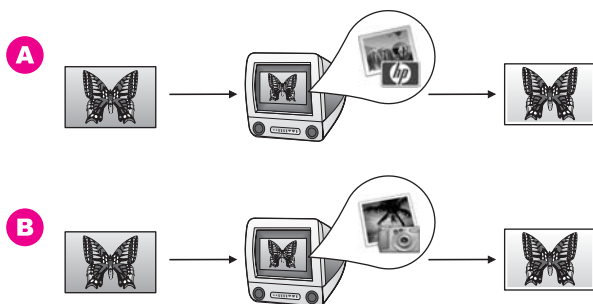
El gráfico siguiente muestra un método para editar fotografías mediante un PC con Windows. Para obtener más información, consulte la descripción situada debajo del gráfico.



Editar una fotografía en el PC con Windows mediante el software **HP Image Zone**.

### Edición de fotografías mediante un Macintosh

El gráfico siguiente muestra varios métodos para editar fotografías mediante un Macintosh. Para obtener más información, consulte la lista situada debajo del gráfico.



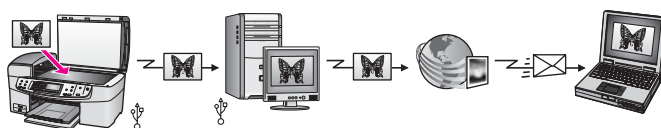
<b>A</b>	Editar una fotografía en el Macintosh mediante el software <b>HP Image Zone</b> .
<b>B</b>	Editar una fotografía en el Macintosh mediante el software iPhoto.

## Uso compartido de fotografías

Dispone de varias opciones para compartir fotografías con amigos y familiares. Para obtener más información, consulte la sección siguiente que corresponda a su sistema operativo.

### Uso compartido de fotografías mediante un PC con Windows

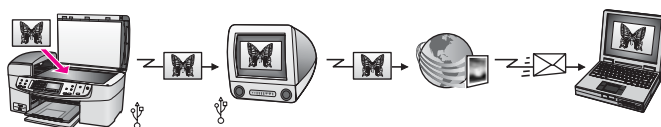
El gráfico siguiente muestra un método para compartir fotografías mediante un PC con Windows. Para obtener más información, consulte la información situada debajo del gráfico.



Compartir fotografías desde un dispositivo HP all-in-one conectado a USB mediante el servicio HP Instant Share. Escanee las fotografías en el destino HP Instant Share. De esta forma se envía la imagen escaneada a la ficha HP Instant Share del software **HP Image Zone**. Desde aquí, puede seleccionar un servicio (como correo electrónico) para enviar las fotografías mediante el servicio HP Instant Share a amigos o familiares.

### Uso compartido de fotografías mediante un Macintosh

El gráfico siguiente muestra un método para compartir fotografías mediante un Macintosh. Para obtener más información, consulte la información situada debajo del gráfico.



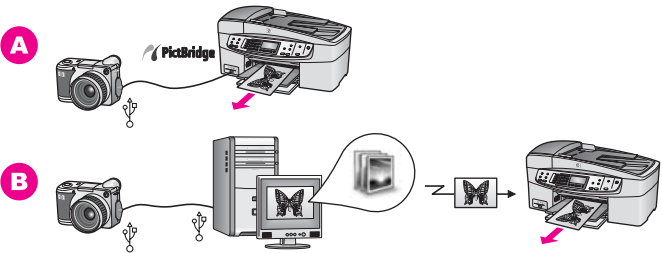
Compartir fotografías desde un dispositivo HP all-in-one conectado a USB mediante el servicio HP Instant Share. Escanee las fotografías en el destino HP Instant Share. De esta forma se envía la imagen escaneada al software de la aplicación cliente HP Instant Share. Desde aquí, puede seleccionar un servicio (como correo electrónico) para enviar las fotografías mediante el servicio HP Instant Share a amigos o familiares.

# Impresión de fotografías

Dispone de varias opciones para imprimir fotografías. Para obtener más información, consulte la sección siguiente que corresponda a su sistema operativo.

## Impresión de fotografías mediante un PC con Windows

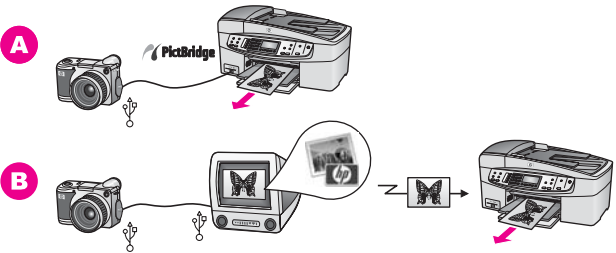
El gráfico siguiente muestra varios métodos para imprimir fotografías mediante un PC con Windows. Para obtener más información, consulte la lista situada debajo del gráfico.



A	Imprimir fotografías desde una cámara digital compatible con PictBridge.
B	Imprimir fotografías desde la cámara mediante una aplicación de software (como <b>HP Image Zone</b> ) en el PC con Windows.

## Impresión de fotografías mediante un Macintosh

El gráfico siguiente muestra varios métodos para imprimir fotografías mediante un Macintosh. Para obtener más información, consulte la lista situada debajo del gráfico.



A	Imprimir fotografías desde una cámara digital compatible con PictBridge.
B	Imprimir fotografías desde la cámara mediante una aplicación de software (como <b>HP Image Zone</b> ) en el Macintosh.

# 5 Carga de originales y carga de papel

Este capítulo ofrece instrucciones para cargar originales en el alimentador automático de documentos o en el cristal para copiar, escanear o enviar por fax, elegir el mejor tipo de papel para el trabajo, cargar papel en la bandeja de entrada y evitar atascos de papel.

## Carga de originales

Puede cargar un original para realizar un trabajo de copia, fax o escaneo en el alimentador automático de documentos o en el cristal. Los originales cargados en el alimentador automático de documentos se introducirán automáticamente en HP all-in-one.

### Carga de un original en el alimentador

Para copiar, escanear o enviar por fax un documento de tamaño carta, A4 o legal de varias páginas (hasta 20), colóquelo en la bandeja del alimentador de documentos.



**Advertencia** No cargue las fotografías en el alimentador automático de documentos, ya que se podrían dañar.

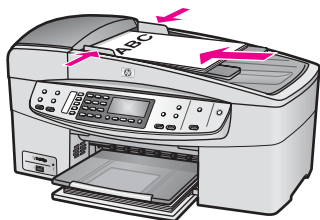
**Nota** Algunas funciones, como las de copia **Ajustar a la página y Llenar página entera**, no funcionan cuando se cargan originales en el alimentador automático de documentos. Para obtener más información, consulte la sección [Carga de un original en el cristal](#).

### Para cargar un original en el alimentador automático de documentos

- 1 Cargue los originales hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos con la parte superior de la página a la izquierda. Siga introduciendo el papel hacia la izquierda en el alimentador automático de documentos hasta que oiga un pitido. Esto indica que HP all-in-one ha detectado las hojas cargadas. El alimentador automático tiene una capacidad máxima de 20 hojas de papel normal.

**Sugerencia** Para obtener más ayuda sobre la carga de originales en el alimentador automático de documentos, consulte el diagrama grabado en la bandeja del alimentador.





- 2 Mueva las guías del papel hacia dentro, hasta que entren en contacto con los bordes izquierdo y derecho del papel.

### Carga de un original en el cristal

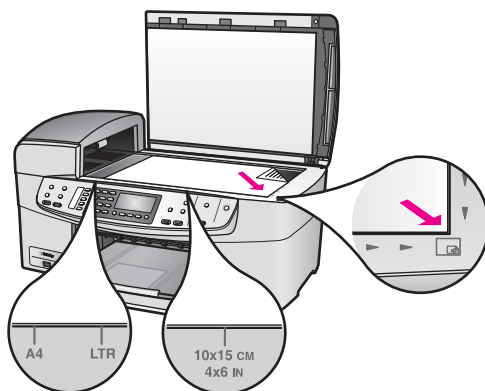
Puede copiar, escanear o enviar por fax originales con un tamaño máximo de carta o A4 de una sola hoja cargándolos en el cristal, como se describe aquí. Si el original contiene varias páginas a tamaño completo, cárguelo en el alimentador automático de documentos. Para obtener más información, consulte la sección [Carga de un original en el alimentador](#).

**Nota** Muchas de las funciones especiales no funcionarán correctamente si el cristal y el respaldo de la tapa no están limpios. Para obtener más información, consulte la sección [Limpieza de HP all-in-one](#).

### Para cargar un original en el cristal

- 1 Retire todos los originales de la bandeja del alimentador de documentos y, a continuación, levante la tapa de HP all-in-one.
- 2 Coloque el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.

**Sugerencia** Para obtener más ayuda sobre la carga de un original, consulte las guías situadas en los bordes frontal y derecho del cristal.



- 3 Cierre la tapa.

## Selección de papeles para impresión y copia

Puede utilizar muchos tipos y tamaños de papel en HP all-in-one. Lea las siguientes recomendaciones para obtener la mejor calidad de impresión y copia. Siempre que cambie los tipos o tamaños de papel, recuerde que debe cambiar sus ajustes.

### Papeles recomendados

Si desea obtener la mejor calidad de impresión, HP recomienda el uso de papeles HP específicamente diseñados para el tipo de proyecto que va a imprimir. Por ejemplo, si va a imprimir fotografías, cargue papel fotográfico satinado o mate en la bandeja de entrada. Si va a imprimir un prospecto o una presentación, utilice un tipo de papel diseñado específicamente a tal fin.

Para obtener más información sobre los papeles HP, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla o visite: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Papeles que se deben evitar

Se pueden producir atascos si utiliza un papel demasiado delgado, con textura resbaladiza o que se arrugue fácilmente. El uso de papel con una textura gruesa o que no acepte bien la tinta puede hacer que las imágenes impresas aparezcan manchadas, que la tinta se entremezcle o que queden zonas sin tinta.

#### No es recomendable imprimir en los siguientes papeles:

- Papel con cortes o perforaciones (a menos que estén específicamente diseñados para su uso con dispositivos de inyección de tinta HP)
- Papel de textura muy gruesa, como el papel de lino. En este tipo de papel la impresión puede ser desigual y la tinta puede entremezclarse.
- Papeles demasiado suaves, brillantes o cuché no diseñados específicamente para HP all-in-one. Pueden atascarse en HP all-in-one o repeler la tinta.
- Formularios de varias páginas (como duplicados o triplicados). Se pueden arrugar o quedar atascados. También es posible que la tinta se entremezcle.
- Sobres con cierres o ventanas.
- Papel para pancartas.

#### No es recomendable copiar en los siguientes papeles:

- Cualquier papel cuyo tamaño no sea carta, A4, 10 x 15 cm, 5 x 7 pulg., Hagaki, L o legal. Según su país/región, es posible que algunos de estos papeles no estén disponibles.
- Papel con cortes o perforaciones (a menos que estén específicamente diseñados para su uso con dispositivos de inyección de tinta HP)
- Sobres
- Papel para pancartas
- Película de transparencias que no sea película de transparencias para inyección de tinta HP Premium o película de transparencias para inyección de tinta HP Premium Plus.
- Formularios de varias hojas o etiquetas

## Carga de papel

En esta sección se describe el procedimiento para cargar distintos tipos y tamaños de papel en HP all-in-one para sus copias, impresiones o faxes.

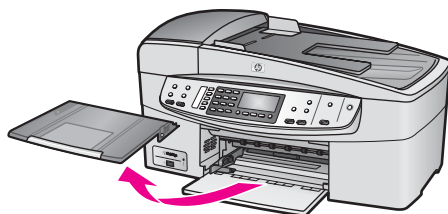
**Sugerencia** Para evitar que los bordes del papel se rasguen, arruguen, curven o doblen, almacénelo plano en una bolsa con cierre. Si el papel no se almacena correctamente, los cambios bruscos de temperatura y humedad pueden hacer que el papel se curve y no funcione correctamente en HP all-in-one.

### Carga de papel a tamaño completo

Puede cargar numerosos tipos de papel de tamaño carta, A4 o legal en la bandeja de entrada de HP all-in-one.

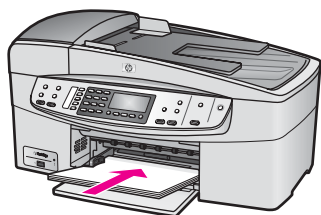
#### Para cargar papel a tamaño completo en la bandeja de entrada

- 1 Retire la bandeja de salida y deslice la guía de anchura del papel hasta que no se pueda desplazar más.



- 2 Golpee la pila de papel sobre una superficie plana para alinear los bordes y, a continuación, compruebe lo siguiente:
  - Asegúrese de que el papel no tiene polvo, no está rasgado, arrugado ni sus bordes están doblados.
  - Asegúrese de que todo el papel de la pila es del mismo tipo y tamaño.
- 3 Inserte la pila de papel en la bandeja de entrada con el borde corto primero y la cara de impresión hacia abajo. Deslice la pila de papel hasta que se detenga.

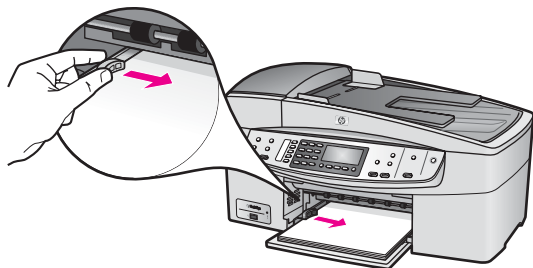
**Nota** Asegúrese de que HP all-in-one está inactivo y en silencio cuando cargue papel en la bandeja de entrada. Si HP all-in-one está utilizando los cartuchos de impresión o está realizando algún otro tipo de tarea, es posible que el tope de papel del interior del dispositivo no esté en su lugar. Si introdujera el papel demasiado, haría que HP all-in-one expulsase hojas en blanco.



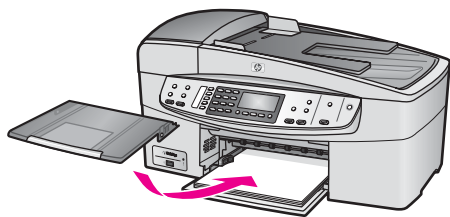
**Sugerencia** Si utiliza papel con membrete, inserte primero la parte superior de la página con la cara de impresión hacia abajo. Para obtener más ayuda sobre la carga de papel con membrete y papel a tamaño completo, consulte el diagrama grabado en la base de la bandeja de entrada.

- 4 Mueva la guía de anchura del papel hacia dentro, hasta que entre en contacto con los bordes del papel.

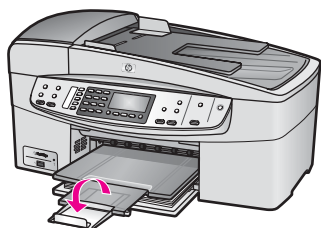
No sobrecargue la bandeja de entrada. Asegúrese de que la pila de papel encaja en la misma y de que su altura no supera la de la guía de anchura del papel.



- 5 Vuelva a colocar la bandeja de salida.



- 6 Tire del extensor de la bandeja de salida hacia usted hasta el tope. Gire el soporte del papel que hay al final del extensor de la bandeja de salida para abrir el extensor hasta el máximo admitido.



### Carga de papel fotográfico de 10 x 15 cm (4 x 6 pulg.)

Puede cargar papel fotográfico de 10 x 15 cm en la bandeja de papel de HP all-in-one. Para obtener unos resultados óptimos, utilice un tipo recomendado de papel fotográfico

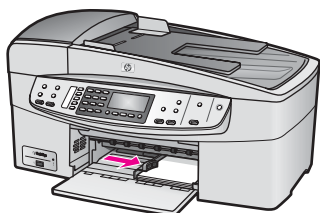
de 10 x 15 cm . Para obtener más información, consulte la sección [Papeles recomendados](#).

Además, para obtener unos resultados óptimos, establezca el tipo y el tamaño del papel antes de copiar o imprimir. Para obtener más información sobre cómo cambiar los ajustes de papel, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla.

**Sugerencia** Para evitar que los bordes del papel se rasguen, arruguen, curven o doblen, almacénalo plano en una bolsa con cierre. Si el papel no se almacena correctamente, los cambios bruscos de temperatura y humedad pueden hacer que el papel se curve y no funcione correctamente en HP all-in-one.

### Para cargar papel fotográfico de 10 x 15 cm en la bandeja de entrada

- 1 Retire la bandeja de salida.
- 2 Retire todo el papel de la bandeja de entrada.
- 3 Inserte la pila de papel fotográfico en el extremo derecho de la bandeja de entrada con el borde corto primero y la cara satinada hacia abajo. Deslice la pila de papel fotográfico hasta que se detenga.  
Si el papel fotográfico que está utilizando tiene pestañas perforadas, cárguelo de modo que las pestañas estén más próximas a usted.
- 4 Deslice la guía de anchura del papel hacia dentro hasta que se detenga en la pila de papel fotográfico.  
No sobrecargue la bandeja de entrada. Asegúrese de que la pila de papel fotográfico encaja en la misma y de que su altura no supera la de la guía de anchura del papel.



- 5 Vuelva a colocar la bandeja de salida.

### Carga de tarjetas postales o Hagaki

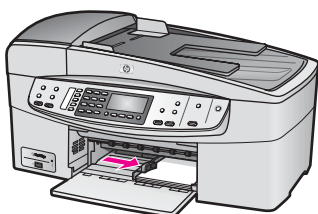
Puede cargar tarjetas postales o Hagaki en la bandeja de entrada de HP all-in-one.

Para obtener unos resultados óptimos, establezca el tipo y el tamaño del papel antes de imprimir o copiar. Para obtener más información, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla.

### Para cargar tarjetas postales o Hagaki en la bandeja de entrada

- 1 Retire la bandeja de salida.
- 2 Retire todo el papel de la bandeja de entrada.
- 3 Inserte la pila de tarjetas en el extremo derecho de la bandeja de entrada con el borde corto primero y la cara de impresión hacia abajo. Deslice la pila de tarjetas hasta que se detenga.

- 4 Deslice la guía de anchura del papel hacia dentro hasta que se detenga en la pila de tarjetas.  
No sobrecargue la bandeja de entrada. Asegúrese de que la pila de tarjetas encaja en la misma y de que su altura no supera la de la guía de anchura del papel.



- 5 Vuelva a colocar la bandeja de salida.

### Carga de sobres

Puede cargar uno o más sobres en la bandeja de entrada de HP all-in-one. No utilice sobres brillantes ni con relieve, presillas o ventanillas.

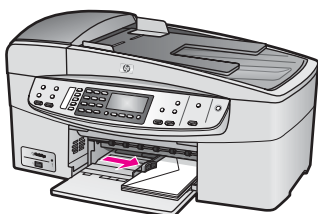
**Nota** Para obtener más detalles sobre cómo formatear el texto que se va a imprimir en sobres, consulte los archivos de ayuda del software de procesamiento de textos. Para obtener los mejores resultados, tenga en cuenta la posibilidad de utilizar una etiqueta para el remitente en los sobres.

### Para cargar sobres

- 1 Retire la bandeja de salida.
- 2 Retire todo el papel de la bandeja de entrada.
- 3 Introduzca uno o más sobres en el extremo derecho de la bandeja de entrada con las solapas hacia arriba y a la izquierda. Deslice la pila de sobres hasta que se detenga.

**Sugerencia** Para obtener más ayuda sobre la carga de sobres, consulte el diagrama grabado en la base de la bandeja de entrada.

- 4 Deslice la guía de anchura del papel hacia dentro hasta que se detenga en la pila de sobres.  
No sobrecargue la bandeja de entrada. Asegúrese de que la pila de sobres encaja en la misma y de que su altura no supera la de la guía de anchura del papel.



- 5 Vuelva a colocar la bandeja de salida.

## Carga de otros tipos de papel

En la siguiente tabla se ofrecen instrucciones para cargar ciertos tipos de papel. Para obtener los mejores resultados, defina los ajustes de papel cada vez que cambie los tipos o tamaños de papel. Para obtener más información sobre cómo cambiar los ajustes de papel, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla.

**Nota** No todos los tamaños y tipos de papel están disponibles con todas las funciones en HP all-in-one. Algunos tamaños y tipos sólo se pueden utilizar si inicia un trabajo de impresión desde el cuadro de diálogo **Imprimir** en una aplicación de software. No están disponibles para funciones de copia o fax. Los papeles con los que sólo se puede imprimir desde una aplicación de software se indican como tales a continuación.

Papel	Sugerencias
Papeles HP	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Papel HP Premium: busque la flecha gris en el lado no imprimible del papel y, a continuación, deslícelo en la bandeja de entrada con el lado de la flecha hacia arriba.</li> <li>● Película de transparencias para inyección de tinta HP Premium: inserte la película de forma que la tira de transparencia blanca (con las flechas y el logotipo de HP) esté orientada hacia arriba y hacia el fondo.</li> </ul> <p><b>Nota</b> HP all-in-one no puede detectar automáticamente las películas de transparencias. Para obtener unos resultados óptimos, establezca el tipo de papel en película de transparencias antes de imprimir o copiar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Transferencias para camisetas HP: aplane la hoja de la transferencia completamente antes de utilizarla. No utilice hojas onduladas. (Para evitar que se onduen, mantenga las hojas cerradas en el paquete original hasta el momento de utilizarlas.) Busque la flecha azul en la cara no imprimible del papel de transferencias y, a continuación, cargue una hoja cada vez de forma manual en la bandeja de entrada con el lado de la flecha hacia arriba.</li> <li>● Tarjetas de felicitación mate HP, tarjetas de felicitación fotográfica HP o tarjetas de felicitación con textura HP: inserte una pequeña pila de papel de tarjetas de felicitación HP en la bandeja de entrada con la cara de impresión hacia abajo; deslice la pila de tarjetas hasta que se detenga.</li> </ul>
Etiquetas (únicamente para imprimir desde una aplicación de software)	<p>Utilice siempre hojas de etiquetas de tamaño carta o A4, diseñadas para su uso con dispositivos de inyección de tinta HP (como etiquetas para inyección de tinta Avery) y asegúrese de que no tengan más de dos años. Las etiquetas en hojas más antiguas pueden despegarse cuando el papel pasa a través de HP all-in-one, lo que puede provocar atascos de papel.</p> <p>1 Airee la pila de etiquetas para asegurarse de que ninguna de las páginas se pega a otra.</p>

(continúa)

Papel	Sugerencias
	2 Coloque una pila de hojas de etiquetas encima de papel normal a tamaño completo en la bandeja de entrada, con la cara de la etiqueta hacia abajo. No introduzca las etiquetas de una en una.

## Cómo evitar atascos de papel

Para evitar atascos de papel, siga estas instrucciones:

- Evite que el papel se ondule o arrugue. Para ello, almacene todo el papel que no haya utilizado plano en una bolsa con cierre.
- Retire los papeles impresos de la bandeja de salida con frecuencia.
- Asegúrese de que el papel cargado en la bandeja de entrada está plano y sus bordes no están doblados ni rasgados.
- No combine distintos tipos ni tamaños de papel en la bandeja de entrada; en ella hay que cargar papel del mismo tipo y tamaño.
- Ajuste la guía de anchura del papel de la bandeja de entrada para que encaje perfectamente con cada tipo de papel. Asegúrese de que la guía de anchura del papel no tuerce el papel en la bandeja de entrada.
- No intente introducir el papel más allá del límite de la bandeja de entrada.
- Utilice los tipos de papel recomendados para HP all-in-one. Para obtener más información, consulte [Selección de papeles para impresión y copia](#).

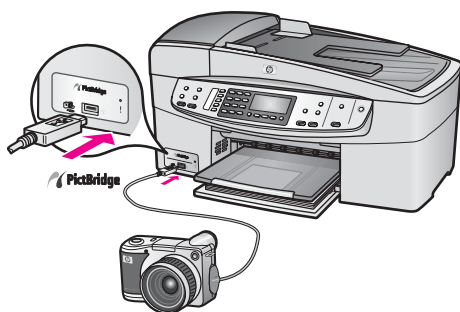
Para obtener más información sobre la eliminación de atascos de papel, consulte [Solución de problemas del papel](#).





## 6 Uso de una cámara con PictBridge

HP all-in-one admite el estándar PictBridge, que permite conectar cualquier cámara digital compatible con PictBridge al puerto de la cámara e imprimir fotografías JPEG contenidas en la tarjeta de memoria de la cámara. Las fotografías se imprimen directamente desde la cámara digital. Para obtener más información sobre cómo imprimir desde la cámara, consulte la documentación que se incluye con la cámara digital.



### Para imprimir fotografías desde una cámara compatible con PictBridge

- 1 Asegúrese de que HP all-in-one está encendido y de que ha terminado el proceso de inicialización.
- 2 Conecte la cámara digital compatible con PictBridge al puerto de la cámara en la parte frontal de HP all-in-one mediante el cable USB que se incluye con la cámara.
- 3 Encienda la cámara y asegúrese de que está en modo PictBridge.

**Nota** Si la cámara está conectada correctamente, se ilumina la luz de estado situada junto al puerto de la cámara mientras se accede a ella. La luz también deja de parpadear y permanece encendida cuando se imprime desde la cámara.

Si la cámara no es compatible con PictBridge o no se encuentra en modo PictBridge, la luz de estado parpadea en color ámbar y aparece un mensaje de error en el monitor del equipo (si tiene instalado el software HP all-in-one).

Desconecte la cámara, corrija el problema y vuelva a conectarla. Para obtener más información sobre cómo solucionar problemas del puerto de la cámara PictBridge, consulte la sección **Solución de problemas de 6200 series** de la **Ayuda de HP Image Zone**.

Tras conectar correctamente la cámara compatible con PictBridge a HP all-in-one, puede imprimir sus fotografías. Asegúrese de que el tamaño del papel cargado en HP all-in-one coincide con el ajuste de la cámara. Si el ajuste de tamaño de papel de la cámara es el predeterminado, HP all-in-one utiliza el papel que está cargado

actualmente en la bandeja de entrada. Consulte la guía del usuario que se incluye con la cámara para obtener información detallada sobre la impresión desde la cámara.

**Sugerencia** Si la cámara digital es un modelo de HP que no admite PictBridge, puede imprimir directamente en HP all-in-one. Conecte la cámara al puerto USB en la parte posterior de HP all-in-one en lugar del puerto de la cámara. La impresión directa desde el puerto posterior sólo funciona con cámaras digitales de HP.

# 7 Uso de las funciones de copia

HP all-in-one permite realizar copias de alta calidad en color y en blanco y negro en distintos tipos de papel, incluidas transparencias. Puede ampliar o reducir el tamaño de un original para ajustarlo a un tamaño de papel específico, ajustar la oscuridad y la intensidad de color de la copia y utilizar funciones especiales para realizar copias de alta calidad de fotografías, incluidas las copias sin bordes de 10 x 15 cm .

Este capítulo ofrece instrucciones para aumentar la velocidad de copia, mejorar la calidad de copia, establecer el número de copias que se imprimirán, instrucciones para seleccionar el mejor tipo y tamaño de papel para el trabajo y para realizar transferencias para camisetas.

**Sugerencia** Para obtener el mejor rendimiento de copia en proyectos de copia estándar, establezca el tamaño de papel en **Letter** o **A4**, el tipo de papel en **Papel normal** y la calidad de copia en **Rápida**.

Para obtener información sobre cómo establecer el tamaño de papel, consulte [Establecimiento del tamaño de papel de copia](#).

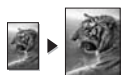
Para obtener información sobre cómo establecer el tipo de papel, consulte [Establecimiento del tipo de papel de copia](#).

Para obtener información sobre cómo establecer la calidad de copia, consulte [Aumento de la velocidad o la calidad de copia](#).

Aprenderá a realizar proyectos de copia de fotografías, como crear copias sin bordes, ampliarlas y reducirlas según sus preferencias, insertar múltiples copias de fotografías en una misma página y mejorar la calidad de las fotografías más tenues.



Realización de una copia de fotografía en 10 x 15 cm (4 x 6 pulg.) sin bordes.



Copia de una fotografía de 10 x 15 cm (4 x 6 pulg.) en una página a tamaño completo.



Mejora de áreas claras de la copia.

## Establecimiento del tamaño de papel de copia

Puede establecer el tamaño de papel de copia en HP all-in-one. El tamaño de papel seleccionado debe coincidir con el del papel cargado en la bandeja de entrada. El tamaño de papel predeterminado es **Automático**. De esta forma, HP all-in-one detecta el tamaño de papel de la bandeja de entrada.

Tipo de papel	Ajustes de tamaño de papel recomendados
Papeles para copiadora, multipropósito o normales	Letter o A4
Papeles para inyección de tinta	Letter o A4
Transferencias para camisetas	Letter o A4
Membrete	Letter, Legal o A4
Papeles fotográficos	10 x 15 cm o 10 x 15 cm sin bordes 4 x 6 pulgadas o 4 x 6 sin bordes 5 x 7 pulgadas o 5 x 7 sin bordes Letter o Carta sin bordes A4 o A4 sin bordes Tamaño L o Tamaño L sin bordes
Tarjetas Hagaki	Hagaki o Hagaki sin bordes
Película de transparencias	Letter o A4

### Para establecer el tamaño de papel desde el panel de control

- 1 En el área de copia, pulse **Menú** hasta que aparezca **Tam papel copia**.
- 2 Pulse **►** hasta que aparezca el tamaño de papel adecuado.
- 3 Pulse **OK** para seleccionar el tamaño de papel mostrado.

## Establecimiento del tipo de papel de copia

Puede establecer el tipo de papel en HP all-in-one. El ajuste de tipo de papel predeterminado para realizar copias es **Automático**. De esta forma, HP all-in-one detecta el tipo de papel de la bandeja de entrada.

Si realiza las copias en papeles especiales o si la calidad de impresión es deficiente al utilizar la configuración **Automático**, puede establecer el tipo de papel manualmente.

### Para establecer el tipo de papel desde el panel de control

- 1 En el área de copia, pulse **Menú** hasta que aparezca **Copiar Tipo de papel**.
- 2 Pulse **►** hasta que aparezca el ajuste de tipo de papel que desee y, a continuación, pulse **OK**.

Consulte la siguiente tabla para determinar qué ajuste de tipo de papel desea seleccionar en función del papel cargado en la bandeja de entrada.

Tipo de papel	Ajuste del panel de control
Papel para copiadora o con membrete	Papel normal
Papel blanco intenso HP	Papel normal

(continúa)

Tipo de papel	Ajuste del panel de control
Papel fotográfico HP Premium Plus, satinado	Fotográfico premium
Papel fotográfico HP Premium Plus, mate	Fotográfico premium
Papel fotográfico HP Premium Plus 101,6 x 152,4 mm	Fotográfico premium
Papel fotográfico HP	Papel fotográfico
Papel fotográfico cotidiano HP	Fotográfico de uso diario
Papel fotográfico cotidiano HP, semisatinado	Cotidiano mate
Otro papel fotográfico	Otro papel fotográfico
Transferencia para camisetas HP	Transfer
Transferencia para camisetas HP	Invertido para camiseta
Papel HP Premium	Inyec. tinta premium
Otro papel para inyección de tinta	Inyec. tinta premium
Papel para prospectos y octavillas profesional HP (satinado)	Folleto brillante
Papel para prospectos y octavillas profesional HP (mate)	Folleto mate
Película de transparencias para inyección de tinta HP Premium o HP Premium Plus	Transparencia
Otra película de transparencias	Transparencia
Hagaki normal	Papel normal
Hagaki satinado	Fotográfico premium
L (sólo Japón)	Fotográfico premium

## Aumento de la velocidad o la calidad de copia

HP all-in-one cuenta con tres opciones que afectan a la velocidad y a la calidad de copia:

- **Óptima** produce la mejor calidad para todo tipo de papel y elimina el efecto de franjeado que a veces se produce en áreas sólidas. Con la opción **Óptima** la copia es más lenta que con los demás ajustes de calidad.
- **Normal** produce un resultado de alta calidad y es el ajuste recomendado para la mayoría de los trabajos de copia. **Normal** copia más rápido que **Óptima**.
- Las copias con calidad **Rápida** son más rápidas que con el ajuste **Normal**. La calidad del texto es comparable a la que se consigue con la configuración **Normal**, pero puede que los gráficos presenten menor calidad. La configuración **Rápida** utiliza menos tinta y alarga la duración de los cartuchos de impresión.

### Para cambiar la calidad de copia desde el panel de control

- 1 Asegúrese de que el papel se ha cargado en la bandeja de entrada.
- 2 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal o hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos.  
Si utiliza la bandeja del alimentador de documentos, coloque las hojas de forma que la parte superior del documento se introduzca en primer lugar.
- 3 En el área de copia, pulse **Calidad** hasta que se encienda la luz situada junto al ajuste de calidad.
- 4 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

## Cambio de los ajustes predeterminados de copia

Los cambios de los ajustes de copia que se realizan desde el panel de control sólo se aplican al trabajo de copia actual. Puede guardar los ajustes como predeterminados para aplicarlos a todos los trabajos de copia que realice en adelante.

Los cambios de la configuración de copia que se realizan desde el panel de control o el **Director HP** sólo se aplican al trabajo de copia actual. Puede guardar los ajustes como predeterminados para aplicarlos a todos los trabajos de copia que realice en adelante.

### Para establecer los ajustes de copia predeterminados desde el panel de control

- 1 Cambie los ajustes necesarios en Copiar.
- 2 En el área de copia, pulse **Menú** hasta que aparezca **Est nuev valores**.
- 3 Pulse ► hasta que aparezca **Sí**.
- 4 Pulse **OK** para aceptar los nuevos ajustes como predeterminados.

Los ajustes especificados aquí sólo se almacenan en HP all-in-one. Los ajustes del software no cambian. Puede almacenar los ajustes usados más habitualmente con el software HP Image Zone que se incluye con HP all-in-one. Para obtener más información, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla.

## Realización de varias copias del mismo original

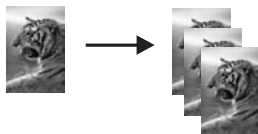
Puede establecer el número de copias que desea imprimir mediante la opción **Número de copias**.

- 1 Asegúrese de que el papel se ha cargado en la bandeja de entrada.
- 2 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal o hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos.  
Si utiliza la bandeja del alimentador de documentos, coloque las hojas de forma que la parte superior del documento se introduzca en primer lugar.
- 3 En el área de copia, pulse **Menú** hasta que aparezca **Número de copias**.
- 4 Pulse ► o utilice el teclado para escribir el número de copias, hasta el máximo permitido.  
(El número máximo de copias varía en función del modelo.)

**Sugerencia** Si mantiene pulsadas las teclas de flechas, el número de copias cambiará en incrementos de 5 para que sea más sencillo establecer un número alto de copias.

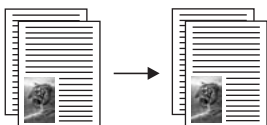
- 5 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

En este ejemplo, HP all-in-one efectúa tres copias de la fotografía original de 10 x 15 cm .



## Copia de un documento de dos páginas en blanco y negro

Puede utilizar HP all-in-one para copiar un documento de una o varias páginas en color o en blanco y negro. En este ejemplo, se utiliza HP all-in-one para copiar un original de dos páginas en blanco y negro.



### Para copiar un documento de dos páginas desde el panel de control

- 1 Asegúrese de que el papel se ha cargado en la bandeja de entrada.
- 2 Cargue los originales de tamaño carta o A4 en la bandeja del alimentador de documentos. Coloque las hojas de forma que la parte superior del documento se introduzca en primer lugar.
- 3 Pulse **Iniciar Negro**.

## Realización de una copia de fotografía en 10 x 15 cm (4 x 6 pulg.) sin bordes

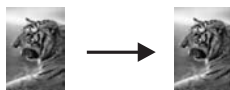
Para obtener la mejor calidad al realizar copias de fotografías, cargue el papel fotográfico en la bandeja de entrada y cambie los ajustes de copia para establecer el tipo de papel y mejora de fotografía adecuados. También puede utilizar el cartucho de impresión fotográfica para obtener una mayor calidad de impresión. Con los cartuchos de impresión de tres colores y fotográfica instalados, dispone de un sistema de seis tintas. Consulte la sección [Uso de un cartucho de impresión fotográfica](#) para obtener más información.

### Para copiar una fotografía desde el panel de control

- 1 Cargue papel fotográfico de 10 x 15 cm en la bandeja de entrada.  
**Sugerencia** Al realizar fotografías sin bordes, debe tener cargado papel fotográfico (o de otro tipo especial).
- 2 Cargue la fotografía original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal. Sitúe la fotografía en el cristal de modo que el borde más largo de la misma esté alineado con el borde frontal del cristal.
- 3 Pulse **Iniciar Color**.



HP all-in-one efectúa una copia sin bordes de 10 x 15 cm de la fotografía original, como aparece a continuación.



**Sugerencia** Si en la copia aparecen los bordes, establezca el tamaño del papel en **10 x 15 cm sin bordes** o **4 x 6 sin bordes**, establezca el tipo de papel en **Papel fotográfico**, establezca la mejora de **Fotografía** y vuelva a intentarlo.

Para obtener información sobre cómo establecer el tamaño de papel, consulte [Establecimiento del tamaño de papel de copia](#).

Para obtener información sobre cómo establecer el tipo de papel, consulte [Establecimiento del tipo de papel de copia](#).

Para obtener información sobre cómo establecer la mejora de **Fotografía**, consulte [Mejora de áreas claras de la copia](#).

## Copia de una fotografía de 10 x 15 cm (4 x 6 pulg.) en una página a tamaño completo

Puede utilizar el ajuste **Llenar página entera** para ampliar o reducir el tamaño original con el fin de rellenar el área imprimible del papel cargado en la bandeja de entrada. En este ejemplo, **Llenar página entera** se utiliza para ampliar la fotografía a 10 x 15 cm para crear una copia sin bordes a todo tamaño. Al copiar una fotografía, quizá desee utilizar el cartucho de impresión fotográfica para conseguir una calidad de impresión superior. Con los cartuchos de impresión de tres colores y fotográfica instalados, dispone de un sistema de seis tintas. Consulte la sección [Uso de un cartucho de impresión fotográfica](#) para obtener más información.

**Nota** Para realizar una impresión sin bordes sin alterar las proporciones del original, es posible que HP all-in-one recorte parte de los márgenes de la imagen. Generalmente, este recorte es imperceptible.



## Para copiar una fotografía en una página a tamaño completo desde el panel de control

**Nota** Esta función no funcionará correctamente si el cristal y el respaldo de la tapa no están limpios. Para obtener más información, consulte la sección [Limpieza de HP all-in-one](#).

- 1 Cargue papel fotográfico de tamaño carta o A4 en la bandeja de entrada.

**Sugerencia** Al realizar fotografías sin bordes, debe tener cargado papel fotográfico (o de otro tipo especial).

- 2 Cargue la fotografía original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal. Sitúe la fotografía en el cristal de modo que el borde más largo de la misma esté alineado con el borde frontal del cristal.
- 3 En el área de copia, pulse **Reducir/Ampliar** hasta que aparezca **Llenar página entera**.
- 4 Pulse **Iniciar Color**.

**Sugerencia** Si en la copia aparecen los bordes, establezca el tamaño del papel en **Carta sin bordes** o **A4 sin bordes**, establezca el tipo de papel como **Papel fotográfico**, establezca la mejora de **Fotografía** y vuelva a intentarlo.

Para obtener información sobre cómo establecer el tamaño de papel, consulte [Establecimiento del tamaño de papel de copia](#).

Para obtener información sobre cómo establecer el tipo de papel, consulte [Establecimiento del tipo de papel de copia](#).

Para obtener información sobre cómo establecer la mejora de **Fotografía**, consulte [Mejora de áreas claras de la copia](#).

## Cambio de tamaño de un original para ajustarlo a papel de tamaño carta o A4

Si la imagen o el texto del original llenan la hoja completa y no dejan márgenes, utilice la función **Ajustar a la página** o **Página completa 91%** para reducir el original y evitar que se produzcan recortes no deseados del texto o las imágenes en los bordes de la hoja.



**Sugerencia** También puede ampliar fotografías pequeñas para que se ajusten al área imprimible de una página a tamaño completo. Para conseguirlo sin cambiar las proporciones del original ni recortar los bordes, puede que HP all-in-one deje una cantidad irregular de espacio en blanco en los márgenes del papel.

### Para cambiar el tamaño de un documento desde el panel de control

- 1 Asegúrese de que el papel se ha cargado en la bandeja de entrada.
- 2 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal o hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos.  
Coloque la hoja en la bandeja del alimentador de documentos de forma que la parte superior del documento se introduzca en primer lugar.
- 3 En el área de copia, seleccione una de las siguientes opciones:
  - Si ha cargado el original en la bandeja del alimentador de documentos, pulse **Reducir/Ampliar** hasta que aparezca **Página completa 91%**.
  - Si desea utilizar **Ajustar a la página**, pulse **Reducir/Ampliar** hasta que aparezca **Ajustar a la página**.
- 4 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

## Cambio de tamaño de un original con los ajustes personalizados

Puede utilizar sus propios ajustes personalizados para reducir o ampliar una copia de un documento.

### Para establecer un tamaño personalizado desde el panel de control

- 1 Asegúrese de que el papel se ha cargado en la bandeja de entrada.
- 2 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal o hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos.
- 3 En el área de copia, pulse **Reducir/Ampliar** hasta que aparezca **Persnlzd. 100%**.
- 4 Pulse ► o utilice el teclado para escribir un porcentaje para la reducción o ampliación de la copia y pulse **OK**.  
(El porcentaje mínimo y máximo para cambiar el tamaño de la copia varía según modelo.)
- 5 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

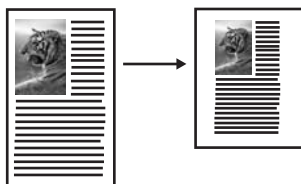
## Copia de un documento de tamaño legal en papel de tamaño carta

Puede utilizar el ajuste **Legal > Crt 72%** para reducir una copia de un documento de tamaño legal a un tamaño que encaje en papel de tamaño carta.

**Nota** Es posible que el porcentaje del ejemplo, **Legal > Crt 72%**, no coincida con el que aparece en la pantalla del panel de control.

- 1 Asegúrese de que el papel se ha cargado en la bandeja de entrada.
- 2 Cargue el documento de tamaño legal hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos con la parte superior de la página a la izquierda.
- 3 En el área de copia, pulse **Reducir/Ampliar** hasta que aparezca **Legal > Crt 72%**.
- 4 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

HP all-in-one reduce el tamaño del original para que se ajuste al área imprimible del papel de tamaño carta, tal como se muestra a continuación.



## Copia de un original tenue

Puede utilizar la opción **Más claro/Más oscuro** para ajustar la claridad y la oscuridad de las copias realizadas. También puede ajustar la intensidad de los colores para hacerlos más vívidos o más sutiles en la copia.

- 1 Asegúrese de que el papel se ha cargado en la bandeja de entrada.
- 2 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal o hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos.  
Si utiliza la bandeja del alimentador de documentos, coloque las hojas de forma que la parte superior del documento se introduzca en primer lugar.
- 3 En el área de copia, pulse **Menú** hasta que aparezca **Más clar/Más osc.**
- 4 Pulse ► para oscurecer la copia y, a continuación, pulse **OK**.

**Nota** Asimismo, puede pulsar ◀ para aclarar la copia.

- 5 En el área de copia, pulse **Menú** hasta que aparezca **Intensidad color**.  
La serie de valores de intensidad de color aparece como una escala en la pantalla del panel de control.
- 6 Pulse ► para que la imagen sea más vívida y, a continuación, pulse **OK**.

**Nota** Asimismo, puede pulsar ◀ para que la imagen sea más pálida.

- 7 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

## Copia de un documento enviado por fax varias veces

Puede utilizar la función **Mejoras** para ajustar la calidad de los documentos de texto. Para ello, se aumenta la nitidez de los bordes del texto negro o de las fotografías mejorando los colores claros que, de lo contrario, podrían parecer blancos.

La mejora **Mixta** es la opción predeterminada. Utilice la mejora **Mixta** para dar nitidez a los bordes de la mayoría de originales.

### Para copiar un documento difuminado

- 1 Asegúrese de que el papel se ha cargado en la bandeja de entrada.
- 2 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal o hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos.  
Si utiliza la bandeja del alimentador de documentos, coloque las hojas de forma que la parte superior del documento se introduzca en primer lugar.
- 3 En el área de copia, pulse **Menú** hasta que aparezca **Mejoras**.
- 4 Pulse ► hasta que aparezca el ajuste **Texto** y, a continuación, pulse **OK**.
- 5 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

Si se da alguno de los siguientes casos, desactive la mejora de **Texto**. Para ello, seleccione **Fotografía** o **Ninguna**:

- Aparecen puntos de color alrededor del texto en las copias.
- Los bordes de las letras grandes en negro son desiguales (no son lisos).
- Los objetos y las líneas finas de color contienen secciones en negro.
- Aparecen franjas horizontales blancas o de aspecto granulado en áreas de gris claro a gris medio.

## Mejora de áreas claras de la copia

Puede utilizar las opciones de **Fotografía** para mejorar los colores claros que, de lo contrario, podrían parecer blancos. Asimismo, puede utilizar las opciones de **Fotografía** para eliminar o reducir los siguientes efectos que pueden producirse al copiar con mejoras de **Texto**:

- Aparecen puntos de color alrededor del texto en las copias.
- Los bordes de las letras grandes en negro son desiguales (no son lisos).
- Los objetos y las líneas finas de color contienen secciones en negro.
- Aparecen franjas horizontales blancas o de aspecto granulado en áreas de gris claro a gris medio.

### Para copiar una fotografía sobreexpuesta

- 1 Asegúrese de que el papel se ha cargado en la bandeja de entrada.
- 2 Cargue la fotografía original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal. Sitúe la fotografía en el cristal de modo que el borde más largo de la misma esté alineado con el borde frontal del cristal.
- 3 En el área de copia, pulse **Menú** hasta que aparezca **Mejoras**.
- 4 Pulse ► hasta que aparezca el ajuste de mejora de **Fotografía** y, a continuación, pulse **OK**.
- 5 Pulse **Iniciar Color**.

Resulta muy sencillo definir los ajustes de **Mejoras** para copiar fotografías y otros documentos con el software **HP Image Zone** que se incluye en HP all-in-one. Sólo tiene que hacer clic una vez para realizar una copia de una fotografía con mejoras de **Fotografía**, una copia de un documento de texto con mejoras de **Texto** o una copia de un documento que contenga imágenes y texto con mejoras de **Fotografía** y **Texto** activadas. Para obtener más información, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla.

## Preparación de una transferencia para camisetas en color

Puede copiar una imagen o texto a una transferencia y, a continuación, aplicarla a una funda de almohada, cojín, salvamanteles u otra tela.

**Sugerencia** Realice antes una prueba aplicando la transferencia para camisetas a una prenda que ya no use.

- 1 Cargue el papel de transferencia para camisetas en la bandeja de entrada.
- 2 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal. Si va a copiar una fotografía, sitúela en el cristal de modo que el borde más largo de la misma esté alineado con el borde frontal del cristal.

- 3 En el área de copia, pulse **Menú** hasta que aparezca **Copiar Tipo de papel**.
- 4 Pulse ► hasta que aparezca **Transfer** o **Invertido para camiseta** y, a continuación, pulse **OK**.

**Nota** Seleccione **Transfer** como tipo de papel si la tela es oscura e **Invertido para camiseta** para telas blancas o de color claro.

- 5 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

**Nota** Al seleccionar **Invertido para camiseta** como tipo de papel, HP all-in-one copia una imagen inversa del original de forma automática de modo que aparezca correctamente al realizar la transferencia en la tela.

## Cómo detener la copia

- Para detener la copia, pulse **Cancelar** en el panel de control.



## 8 Uso de las funciones de escaneo

Escanear es el proceso de convertir texto e imágenes en un formato electrónico para el equipo. Puede escanear cualquier cosa: fotografías, artículos de revistas y documentos de texto, aunque siempre debe tener cuidado de no arañar el cristal de HP all-in-one.

Puede utilizar las funciones de escaneo de HP all-in-one para realizar las siguientes operaciones:

- Escanear el texto de un artículo, guardarlo en el procesador de textos e insertarlo en un informe.
- Imprimir tarjetas de visita y prospectos escaneando un logotipo y utilizándolo en el software de edición.
- Enviar fotografías a amigos y familiares escaneando sus copias impresas favoritas y adjuntándolas a un mensaje de correo electrónico.
- Crear un inventario fotográfico de su hogar o oficina.
- Archivar las fotografías que más le gustan en un álbum electrónico.

**Nota** El escaneo de texto (también denominado reconocimiento óptico de caracteres u OCR) permite pasar el contenido de artículos de revistas, libros y otros impresos a su procesador de textos favorito (y otros programas) como texto totalmente editable. Es importante aprender a realizar el proceso de OCR de forma correcta si desea obtener los mejores resultados. No espere que los documentos de texto escaneados sean perfectamente legibles la primera vez que utilice el software OCR. El uso del software OCR es un arte que requiere tiempo y práctica para llegar a dominarlo.

Para obtener más información sobre el escaneo de documentos, especialmente de documentos que contengan texto y gráficos, consulte la documentación que se incluye con el software OCR.

Para utilizar las funciones de escaneo, HP all-in-one y el equipo deben estar conectados y encendidos. El software HP all-in-one debe estar instalado y en ejecución antes de comenzar el escaneo. Para comprobar que el software HP all-in-one se está ejecutando en un PC con Windows, asegúrese de que el icono de HP all-in-one aparece en la bandeja de sistema en la esquina inferior derecha de la pantalla, junto a la hora. En Macintosh, el software HP all-in-one siempre se está ejecutando.

**Nota** Si cierra la bandeja de sistema de HP en Windows, puede provocar que HP all-in-one pierda algunas de sus funciones de escaneo y se muestre el mensaje de error **Sin conexión**. Si sucede esto, puede restaurar todas las funciones reiniciando el equipo o iniciando el software **HP Image Zone**.

Para obtener información sobre cómo escanear desde un equipo y ajustar, cambiar de tamaño, rotar, recortar y dar nitidez a los escaneos, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla que acompaña al software.

Este capítulo contiene información sobre: enviar un escaneo a y desde distintos destinos, así como ajustar la imagen de la vista previa.



## Escaneo para una aplicación

Siga estos pasos si HP all-in-one está directamente conectado al equipo mediante un cable USB.

Puede escanear originales colocados en el cristal directamente desde el panel de control.

**Nota** El contenido de los menús que aparecen en esta sección puede variar en función del sistema operativo del equipo y de las aplicaciones que se configuren como destinos de escaneo en **HP Image Zone**.

### Para enviar un escaneo a una aplicación

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 En el área de escaneo, pulse el botón **Escanear para**.  
Aparecerá el menú **Escanear para**, que mostrará los destinos, incluidas las aplicaciones, para lo que se escanee. El destino predeterminado es aquel seleccionado la última vez que utilizó este menú. Para designar las aplicaciones y demás destinos que aparecen en el menú **Escanear para**, se utiliza **HP Image Zone** en el equipo.
- 3 Para seleccionar una aplicación en la que recibir el escaneo, utilice ◀ o ▶ para seleccionarla y, a continuación, pulse **OK** o **Iniciar escaneo**.  
Aparece una vista previa de la imagen del escaneo en la ventana de **Escaneo HP** del equipo, donde puede editarla.  
Para obtener más información sobre la edición de una imagen de vista previa, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla que acompaña al software.
- 4 Realice las ediciones que desee en la vista previa de la imagen en la ventana de **Escaneo HP**. Cuando haya terminado, haga clic en **Aceptar**.  
HP all-in-one envía el escaneo a la aplicación seleccionada. Por ejemplo, si elige el software **HP Image Zone** (Windows) o **JPEG a Galería HP** (Macintosh), esta aplicación se abrirá automáticamente y mostrará la imagen.

**HP Image Zone** tiene muchas herramientas que puede utilizar para editar la imagen escaneada. Para mejorar la calidad de imagen general, ajuste el brillo, la nitidez, el tono de color o la saturación. También puede recortar, enderezar, rotar o cambiar el tamaño de la imagen. Cuando la imagen escaneada tenga el aspecto deseado, podrá abrirla en otra aplicación, enviarla por correo electrónico, guardarla en un archivo o imprimirla. Para obtener más información sobre el uso de **HP Image Zone**, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla.

## Cómo detener el escaneo

- Para detener el escaneo, pulse **Cancelar** en el panel de control.

## 9 Impresión desde el equipo

HP all-in-one puede utilizarse con cualquier aplicación de software que permita imprimir. Las instrucciones pueden variar si imprime desde un PC con Windows o un Macintosh. Asegúrese de seguir las instrucciones para su sistema operativo en este capítulo.

Además de las funciones de impresión descritas en este capítulo, puede realizar trabajos de impresión especiales como impresiones sin bordes y boletines; imprimir imágenes directamente desde una cámara digital que admita PictBridge; y utilizar las imágenes escaneadas en proyectos de impresión en **HP Image Zone**.

- Para obtener más información sobre la impresión desde una cámara digital, consulte [Uso de una cámara con PictBridge](#).
- Para obtener más información sobre la realización de trabajos de impresión especiales o impresión de imágenes en **HP Image Zone**, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla.

### Impresión desde una aplicación de software

La mayoría de ajustes de impresión se gestiona automáticamente mediante la aplicación de software desde la que se imprime o la tecnología ColorSmart de HP. Sólo debe cambiar los ajustes de forma manual al cambiar la calidad de impresión, imprimir en película de transparencias o tipos de papel específicos o utilizar funciones especiales.

#### Para imprimir desde la aplicación de software utilizada para crear el documento (usuarios de Windows)

- 1 Asegúrese de que el papel se ha cargado en la bandeja de entrada.
- 2 En el menú **Archivo** de la aplicación de software, seleccione **Imprimir**.
- 3 Seleccione HP all-in-one como impresora.
- 4 Si necesita cambiar los ajustes, haga clic en el botón que abre el cuadro de diálogo **Propiedades**.

Según la aplicación de software, este botón se puede denominar **Propiedades**, **Opciones**, **Configurar impresora** o **Impresora**.

- 5 Seleccione las opciones adecuadas para el trabajo de impresión mediante las funciones disponibles en las fichas **Papel / Calidad**, **Acabado**, **Efectos**, **Básico** y **Color**.

**Sugerencia** Puede seleccionar fácilmente las opciones adecuadas para el trabajo de impresión seleccionando una de las tareas de impresión predefinidas de la ficha **Impresión de accesos directos**. Haga clic en un tipo de tarea de impresión en la lista **¿Qué desea hacer?**. Los valores predeterminados para ese tipo de tarea de impresión se han establecido y resumido en la ficha **Impresión de accesos directos**. Si es necesario, puede ajustar la configuración aquí o puede realizar cambios en otras fichas en el cuadro de diálogo **Propiedades**.

- 6 Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo **Propiedades**.
- 7 Haga clic en **Imprimir** o en **Aceptar** para empezar a imprimir.

### Para imprimir desde la aplicación de software utilizada para crear el documento (usuarios de Macintosh)

- 1 Asegúrese de que el papel se ha cargado en la bandeja de entrada.
- 2 Seleccione HP all-in-one en el **Selector** (OS 9), **Centro de impresión** (OS 10.2 o anterior) o **Utilidad de instalación de la impresora** (OS 10.3 o posterior) antes de empezar a imprimir.
- 3 En el menú **Archivo** de la aplicación de software, seleccione **Ajustar página**. Aparece el cuadro de diálogo **Ajustar página**, que permite especificar el tamaño de papel, la orientación y la escala.
- 4 Especifique los atributos de la página:
  - Seleccione el tamaño de papel.
  - Seleccione la orientación.
  - Introduzca el porcentaje de escala.

**Nota** En OS 9, el cuadro de diálogo **Ajustar página** también incluye opciones para imprimir una versión invertida de la imagen y ajustar los márgenes de página para la impresión a doble cara.

- 5 Haga clic en **OK**.
- 6 En el menú **Archivo** de la aplicación de software, seleccione **Imprimir**. Aparecerá el cuadro de diálogo **Imprimir**. Si utiliza OS 9, se abre el panel **General**. Si utiliza OS X, se abre el panel **Copias y páginas**.
- 7 Cambie los ajustes de impresión para cada opción en el menú emergente, según corresponda en cada proyecto.
- 8 Haga clic en **Imprimir** para empezar a imprimir.

## Cambio de los ajustes de impresión

Puede personalizar los ajustes de impresión de HP all-in-one para realizar prácticamente cualquier tarea de impresión.

### Usuarios de Windows

Antes de cambiar los ajustes de impresión, debe decidir si desea cambiar los ajustes sólo para el trabajo de impresión actual o para todos los trabajos de impresión futuros. La visualización de los ajustes de impresión depende de si desea aplicar el cambio a todos los trabajos de impresión futuros o sólo al trabajo de impresión actual.

#### Para cambiar los ajustes de impresión para todos los trabajos

- 1 En el **Director HP**, haga clic en **Configuración**, señale **Configuración de impresión** y, por último, haga clic en **Ajustes de impresora**.
- 2 Modifique los ajustes de impresión y haga clic en **Aceptar**.

#### Para cambiar los ajustes de impresión del trabajo actual

- 1 En el menú **Archivo** de la aplicación de software, seleccione **Imprimir**.
- 2 Asegúrese de que HP all-in-one es la impresora seleccionada.
- 3 Haga clic en el botón que abre el cuadro de diálogo **Propiedades**. Según la aplicación de software, este botón se puede denominar **Propiedades**, **Opciones**, **Configurar impresora** o **Impresora**.
- 4 Modifique los ajustes de impresión y haga clic en **Aceptar**.

- 5 Haga clic en **Imprimir** o en **Aceptar** en el cuadro de diálogo **Imprimir** para imprimir el trabajo.

## Usuarios de Macintosh

Utilice los cuadros de diálogo **Ajustar página** e **Imprimir** para cambiar los ajustes del trabajo de impresión. El cuadro de diálogo utilizado dependerá de los ajustes que desee cambiar.

### Para cambiar el tamaño de papel, la orientación o el porcentaje de escala

- 1 Seleccione HP all-in-one en el **Selector** (OS 9), **Centro de impresión** (OS 10,2 o anterior) o **Utilidad de instalación de la impresora** (OS 10,3 o posterior) antes de empezar a imprimir.
- 2 En el menú **Archivo** de la aplicación de software, seleccione **Ajustar página**.
- 3 Modifique los ajustes del tamaño de papel, orientación y porcentaje de escala y haga clic en **OK**.

### Para cambiar el resto de los ajustes de impresión

- 1 Seleccione HP all-in-one en el **Selector** (OS 9), **Centro de impresión** (OS 10.2 o anterior) o **Utilidad de instalación de la impresora** (OS 10.3 o posterior) antes de empezar a imprimir.
- 2 En el menú **Archivo** de la aplicación de software, seleccione **Imprimir**.
- 3 Modifique los ajustes de impresión y haga clic en **Imprimir** para imprimir el trabajo.

## Cómo detener un trabajo de impresión

Aunque el trabajo de impresión se puede detener desde HP all-in-one o el equipo, se recomienda detenerlo desde HP all-in-one para obtener resultados óptimos.

### Para detener un trabajo de impresión desde HP all-in-one

- Pulse **Cancelar** en el panel de control. Compruebe que aparece el mensaje **Impresión cancelada** en la pantalla del panel de control. Si el mensaje no aparece, vuelva a pulsar **Cancelar**.



# 10 Instalación del fax

Tras concluir todos los pasos de la guía de instalación, utilice las instrucciones de este capítulo para terminar la instalación del fax. Guarde la guía de instalación para utilizarla más adelante.

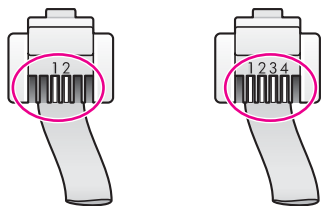
En este capítulo aprenderá a configurar HP all-in-one para poder enviar y recibir faxes correctamente con los equipos y servicios que ya pudiera tener en la misma línea telefónica que HP all-in-one.

Antes de empezar a configurar HP all-in-one para el envío y recepción de faxes, determine qué tipo de sistema telefónico se utiliza en su país o región. Las instrucciones para configurar HP all-in-one para el envío y recepción de faxes varían en función de si el sistema telefónico es en serie o en paralelo

- Si el tipo de conector del equipo de teléfono compartido (módem, teléfonos y contestadores automáticos) no permite una conexión física al puerto "2-EXT" de HP all-in-one y la conexión debe realizarse en el conector telefónico de pared, probablemente disponga de un sistema telefónico de tipo serie. Compruebe la tabla que aparece a continuación para asegurarse de que su país o región no aparece en la lista. Si no está seguro del tipo de sistema telefónico de que dispone (serie o paralelo), consulte a la compañía telefónica. Este tipo de sistema telefónico utiliza un cable de teléfono de 4 hilos para conectar HP all-in-one al conector telefónico de pared.
- Si su país o región figura en la tabla, probablemente disponga de un sistema telefónico de tipo paralelo. Este tipo de sistema telefónico utiliza un cable de 2 hilos para conectar HP all-in-one al conector telefónico de pared.

Argentina	Australia	Brasil
Canadá	Chile	China
Colombia	Grecia	India
Indonesia	Irlanda	Japón
Corea	América Latina	Malasia
México	Filipinas	Polonia
Portugal	Rusia	Arabia Saudita
Singapur	España	Taiwán
Tailandia	EE.UU.	Venezuela
Vietnam		

**Sugerencia** También puede comprobar el extremo del cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one. Compruebe si dispone de un cable de 2 hilos o de 4 hilos. El gráfico siguiente muestra las diferencias entre los cables telefónicos.



## Elección de la instalación de fax adecuada para su hogar u oficina

Para enviar y recibir faxes correctamente, necesita saber qué tipos de equipo y servicios (si los hay) comparten la misma línea telefónica que HP all-in-one. Esto resulta importante porque puede necesitar conectar algún equipo de oficina existente directamente a HP all-in-one y también es posible que precise cambiar algún ajuste de fax para poder enviar y recibir faxes correctamente.

Para determinar el mejor modo de configurar HP all-in-one en su hogar u oficina, lea primero las preguntas de esta sección y anote las respuestas. A continuación, consulte la tabla de la sección siguiente y elija la configuración recomendada en función de sus respuestas.

Lea y conteste las siguientes preguntas en el orden en que se presentan.

- 1 ¿Dispone de un servicio de línea de suscriptores digitales (DSL) a través de la compañía telefónica?

- ☐ Sí, tengo DSL.
- ☐ No.

Si la respuesta es Sí, vaya directamente a [Caso B: Configuración de HP all-in-one con DSL](#). No es necesario que continúe contestando.

Si la respuesta es No, continúe contestando las preguntas.

- 2 ¿Dispone de un sistema telefónico de intercambio privado de sucursales (PBX) o un servicio de red digital de servicios integrados?

Si la respuesta es Sí, vaya directamente a [Caso C: Configuración de HP all-in-one con un sistema telefónico PBX o una línea RDSI](#). No es necesario que continúe contestando.

Si la respuesta es No, continúe contestando las preguntas.

- 3 ¿Está abonado a un servicio de timbre especial a través de su compañía telefónica que le proporciona varios números de teléfono con distintos patrones de timbre?

- ☐ Sí, dispongo de un timbre especial.
- ☐ No.

Si la respuesta es Sí, vaya directamente a [Caso D: Fax con servicio de timbre especial en la misma línea](#). No es necesario que continúe contestando.

Si la respuesta es No, continúe contestando las preguntas.

¿Tiene dudas sobre si dispone o no de un timbre especial? Muchas compañías telefónicas ofrecen una función de timbre especial que permite disponer de varios números de teléfono en la misma línea.

Si está abonado a este servicio, cada número de teléfono tiene un patrón de timbre distinto. Por ejemplo, puede tener uno, dos o tres timbres para los diferentes números. Puede asignar un número de teléfono con un único timbre a las llamadas

de voz y otro número de teléfono con dos timbres a las llamadas de fax. Así podrá notar la diferencia entre llamadas de voz y de fax cuando suene el teléfono.

- 4 ¿Recibe llamadas de voz en el mismo número que utilizará para las llamadas de fax en HP all-in-one?

- ☐ Sí, recibo llamadas de voz.  
☐ No.

Continúe contestando las preguntas.

- 5 ¿Dispone de un módem de PC en la misma línea telefónica que HP all-in-one?

- ☐ Sí, dispongo de un módem de PC.  
☐ No.

Si responde sí a cualquiera de las siguientes preguntas, es que utiliza un módem de PC:

- ¿Envía y recibe faxes directamente en los programas de software del equipo a través de una conexión de acceso telefónico?
- ¿Envía y recibe mensajes de correo electrónico en su equipo a través de una conexión de acceso telefónico?
- ¿Accede a Internet desde su equipo a través de una conexión de acceso telefónico?

Continúe contestando las preguntas.

- 6 ¿Dispone de un contestador automático que contesta las llamadas de voz en el mismo número que utilizará para las llamadas de fax en HP all-in-one?

- ☐ Sí, dispongo de contestador automático.  
☐ No.

Continúe contestando las preguntas.

- 7 ¿Está abonado a un servicio de correo de voz a través de la compañía telefónica en el mismo número que utilizará para las llamadas de fax en HP all-in-one?

- ☐ Sí, dispongo de servicio de correo de voz.  
☐ No.

Cuando haya acabado de contestar las preguntas, vaya a la siguiente sección para seleccionar la configuración de fax.

## Selección de la configuración de fax

Ahora que ha contestado todas las preguntas sobre los equipos y servicios que comparten la línea telefónica con HP all-in-one, está en condiciones de elegir la mejor configuración para su hogar u oficina.

En la primera columna de la siguiente tabla, seleccione la combinación de equipos y servicios aplicables a la configuración de su oficina. A continuación, busque la configuración adecuada en la segunda o tercera columna en función de su sistema telefónico. Más adelante en este capítulo encontrará instrucciones detalladas para cada uno de los casos.

Si ha contestado todas las preguntas de la sección anterior y no dispone de ninguno de los equipos o servicios descritos, seleccione "Ninguno" en la primera columna de la tabla.



**Nota** Si la configuración en su hogar u oficina no se describe en este capítulo, configure HP all-in-one como lo haría para un teléfono analógico normal. Enchufe un extremo del cable telefónico que se incluye en la caja al conector telefónico de pared y el otro extremo al puerto "1-LINE" de la parte posterior de HP all-in-one. Si utiliza otro cable telefónico, puede experimentar problemas al enviar y recibir faxes.

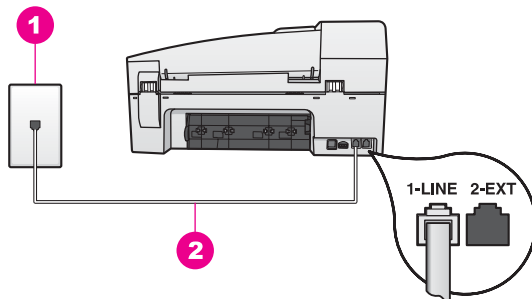
Otros equipos o servicios que comparten la línea de fax	Configuración de fax recomendada para sistemas telefónicos de tipo paralelo	Configuración de fax recomendada para sistemas telefónicos de tipo serie
Ninguno (Ha respondido No a todas las preguntas.)	Caso A: Línea de fax independiente (no se reciben llamadas de voz)	Caso A: Línea de fax independiente (no se reciben llamadas de voz)
Servicio DSL (Ha respondido Sí a la pregunta 1.)	Caso B: Configuración de HP all-in-one con DSL	Caso B: Configuración de HP all-in-one con DSL
Sistema PBX o RDSI (Ha respondido Sí a la pregunta 2.)	Caso C: Configuración de HP all-in-one con un sistema telefónico PBX o una línea RDSI	Caso C: Configuración de HP all-in-one con un sistema telefónico PBX o una línea RDSI
Servicio de timbre especial (Ha respondido Sí a la pregunta 3.)	Caso D: Fax con servicio de timbre especial en la misma línea	Caso D: Fax con servicio de timbre especial en la misma línea
Llamadas de voz (Ha respondido Sí a la pregunta 4.)	Caso E: Línea compartida de voz/fax	Caso E: Línea compartida de voz/fax
Llamadas de voz y servicio de correo de voz. (Ha respondido Sí a las preguntas 4 y 7.)	Caso F: Línea compartida de voz/fax con correo de voz	Caso F: Línea compartida de voz/fax con correo de voz
Módem de PC (Ha respondido Sí a la pregunta 5.)	Caso G: Línea de fax compartida con módem de PC (no se reciben llamadas de voz)	No aplicable
Llamadas de voz y módem de PC (Ha respondido Sí a las preguntas 4 y 5.)	Caso H: Línea compartida de voz/fax con módem de PC	No aplicable
Llamadas de voz y contestador automático	Caso I: Línea compartida de voz/fax con contestador automático	No aplicable

(continúa)

Otros equipos o servicios que comparten la línea de fax	Configuración de fax recomendada para sistemas telefónicos de tipo paralelo	Configuración de fax recomendada para sistemas telefónicos de tipo serie
(Ha respondido Sí a las preguntas 4 y 6.)		
Llamadas de voz, módem de PC y contestador automático (Ha respondido Sí a las preguntas 4, 5 y 6.)	Caso J: Línea compartida de voz/fax con módem de PC y contestador automático	No aplicable
Llamadas de voz, módem de PC y servicio de correo de voz (Ha respondido Sí a las preguntas 4, 5 y 7.)	Caso K: Línea compartida de voz/fax con módem de PC y correo de voz	No aplicable

## Caso A: Línea de fax independiente (no se reciben llamadas de voz)

Si dispone de una línea telefónica independiente en la que no recibe llamadas de voz y no hay ningún otro equipo conectado a esta línea, configure HP all-in-one como se describe en esta sección.



### Vista posterior de HP all-in-one

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Conector telefónico de pared   |
| 2 | Cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one conectado al puerto "1-LINE" |

### Para configurar HP all-in-one con una línea de fax independiente

- 1 Enchufe un extremo del cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one al conector telefónico de pared y, a continuación, el otro extremo al puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one.



**Precaución** Si no utiliza el cable telefónico que se incluye para conectar desde el conector telefónico de pared a HP all-in-one, es posible que no pueda enviar y recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables de teléfono que pueda tener en su casa o en la

oficina. Si el cable telefónico fuera demasiado corto, consulte [El cable telefónico que se incluye con HP all-in-one no es lo suficientemente largo](#) para obtener información sobre cómo alargarlo.

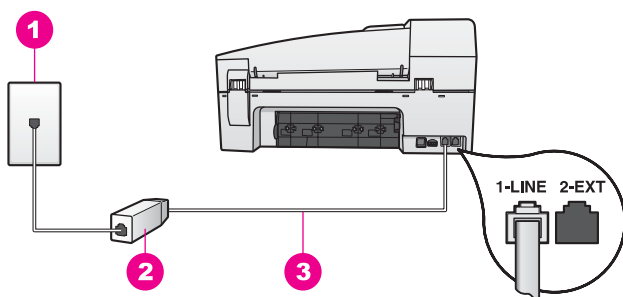
- 2 Configure HP all-in-one para que conteste automáticamente a las llamadas entrantes. Pulse el botón **Respuesta automática** hasta que se encienda la luz.
- 3 (Opcional) Cambie el ajuste **Timbres antes de responder** a un timbre o dos timbres.  
Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte [Establecimiento del número de timbres antes de contestar](#).
- 4 Ejecute una prueba de fax. Para obtener más información, consulte [Comprobación de la configuración de fax](#).

Cuando suene el teléfono, HP all-in-one contestará automáticamente después del número de timbres que ha establecido en el ajuste **Timbres antes de responder**. A continuación, empezará a emitir tonos de recepción de fax al equipo de fax emisor y recibirá el fax.

## Caso B: Configuración de HP all-in-one con DSL

Si dispone de servicio DSL a través de la compañía telefónica, utilice las instrucciones de esta sección para conectar un filtro DSL entre el conector telefónico de pared y HP all-in-one. El filtro DSL elimina la señal digital que puede interferir con HP all-in-one y evitar que se establezca correctamente la comunicación con la línea telefónica. (Es posible que DSL se denomine ADSL en su país/región.)

**! Precaución** Si dispone de línea DSL y no conecta el filtro DSL, no podrá enviar y recibir faxes con HP all-in-one.



### Vista posterior de HP all-in-one

1	Conector telefónico de pared
2	Filtro DSL y cable suministrados por su proveedor de DSL
3	Cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one conectado al puerto "1-LINE"

### Para configurar HP all-in-one con DSL

- 1 Solicite un filtro DSL a su proveedor de DSL.
- 2 Enchufe un extremo del cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one en el puerto abierto del filtro DSL y, a continuación, el otro extremo en el puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one.



**Precaución** Si no utiliza el cable telefónico que se incluye para conectar desde el conector telefónico de pared a HP all-in-one, es posible que no pueda enviar y recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables telefónicos que pueda tener en su casa o en la oficina.

- 3 Conecte el cable del filtro de DSL al conector telefónico de pared.
- 4 Ejecute una prueba de fax. Para obtener más información, consulte [Comprobación de la configuración de fax](#).

## Caso C: Configuración de HP all-in-one con un sistema telefónico PBX o una línea RDSI

Si utiliza un sistema telefónico PBX o un adaptador RDSI de conversor/terminal, realice lo siguiente:

- Si utiliza un sistema telefónico PBX o un adaptador RDSI de conversor/terminal, conecte HP all-in-one al puerto designado para el uso de fax y teléfono. Si es posible, compruebe también que el adaptador de terminal se haya configurado para el tipo de conmutador adecuado en su país o región.

**Nota** Algunos sistemas RDSI permiten configurar los puertos para equipos telefónicos específicos. Por ejemplo, es posible asignar un puerto para el teléfono y un equipo de fax del Grupo 3 y otro para funciones diversas. Si se producen problemas cuando esté conectado al puerto de fax/teléfono del conversor RDSI, utilice el puerto designado para varias aplicaciones; puede que esté marcado como "multi-combi" o algo similar.

- Si utiliza un sistema telefónico PBX, establezca el tono de llamada en espera en "desactivado".

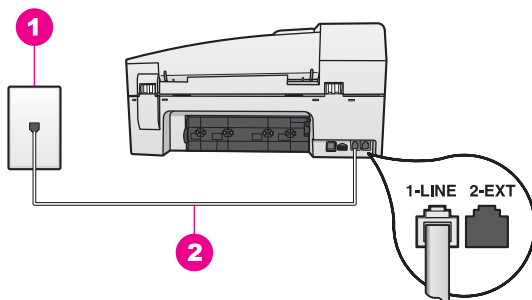


**Precaución** Muchos sistemas PBX digitales incluyen un tono de llamada en espera cuyo valor predeterminado de fábrica está establecido en "activado". El tono de llamada en espera interferirá con la transmisión de fax y no podrá enviar ni recibir faxes con HP all-in-one. Consulte la documentación que se incluye en el sistema telefónico PBX para conocer las instrucciones acerca de cómo desactivar el tono de llamada en espera.

- Si utiliza un sistema telefónico PBX, marque el número para línea externa antes de marcar el número de fax.
- Asegúrese de utilizar el cable telefónico que se incluye para conectar desde el conector telefónico de pared a HP all-in-one; si no, es posible que no pueda enviar y recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables de teléfono que pueda tener en su casa o en la oficina. Si el cable telefónico fuera demasiado corto, consulte [El cable telefónico que se incluye con HP all-in-one no es lo suficientemente largo](#) para obtener información sobre cómo alargarlo.

## Caso D: Fax con servicio de timbre especial en la misma línea

Si está abonado a un servicio de timbre especial (a través de su compañía telefónica) que permite tener varios números de teléfono en una línea telefónica, cada uno con un patrón de timbre distinto, configure HP all-in-one como se describe en esta sección.



### Vista posterior de HP all-in-one

1	Conector telefónico de pared
2	Cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one conectado al puerto "1-LINE"

### Para configurar HP all-in-one con un servicio de timbre especial

- 1 Enchufe un extremo del cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one al conector telefónico de pared y, a continuación, el otro extremo al puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one.



**Precaución** Si no utiliza el cable telefónico que se incluye para conectar desde el conector telefónico de pared a HP all-in-one, es posible que no pueda enviar y recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables de teléfono que pueda tener en su casa o en la oficina. Si el cable telefónico fuera demasiado corto, consulte [El cable telefónico que se incluye con HP all-in-one no es lo suficientemente largo](#) para obtener información sobre cómo alargarlo.

- 2 Configuración de HP all-in-one para que conteste automáticamente las llamadas entrantes. Pulse el botón **Respuesta automática** hasta que se encienda la luz.
- 3 Cambie el ajuste **Patrón timbre respuesta** al patrón que la compañía telefónica ha asignado a su número de fax, por ejemplo, dos o tres timbres. Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte [Cambio del patrón del timbre de respuesta \(timbre especial\)](#).

**Nota** HP all-in-one tiene el valor predeterminado de fábrica para responder a todos los patrones de timbre. Si no establece el patrón de timbre correcto asignado por la compañía telefónica a su número de fax, HP all-in-one podría intentar responder tanto a las llamadas de voz como a las llamadas de fax o podría no responder en absoluto.

- 4 (Opcional) Cambie el ajuste **Timbres antes de responder** a un timbre o dos timbres.

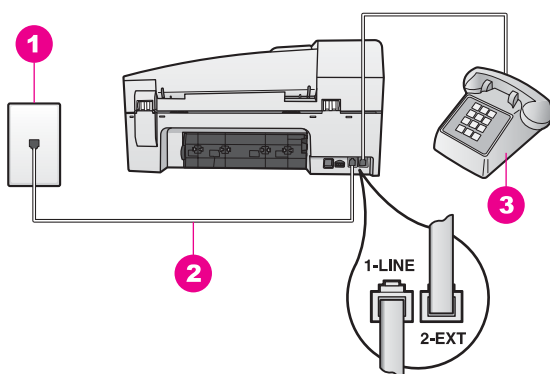
Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte [Establecimiento del número de timbres antes de contestar](#).

- 5 Ejecute una prueba de fax. Para obtener más información, consulte [Comprobación de la configuración de fax](#).

HP all-in-one responderá automáticamente a las llamadas entrantes con el patrón de timbre seleccionado (ajuste **Patrón timbre respuesta**) tras el número de timbres seleccionado (ajuste **Timbres antes de responder**). A continuación, empezará a emitir tonos de recepción de fax al equipo de fax emisor y recibirá el fax.

## Caso E: Línea compartida de voz/fax

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y no hay ningún otro equipo conectado a esta línea, configure HP all-in-one como se describe en esta sección.



### Vista posterior de HP all-in-one

1	Conector telefónico de pared
2	Cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one conectado al puerto "1-LINE"
3	Teléfono opcional para HP all-in-one

### Para configurar HP all-in-one con una línea de voz/fax compartida

- 1 Enchufe un extremo del cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one al conector telefónico de pared y, a continuación, el otro extremo al puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one.



**Precaución** Si no utiliza el cable telefónico que se incluye para conectar desde el conector telefónico de pared a HP all-in-one, es posible que no pueda enviar y recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables de teléfono que pueda tener en su casa o en la oficina. Si el cable telefónico fuera demasiado corto, consulte [El cable telefónico que se incluye con HP all-in-one no es lo suficientemente largo](#) para obtener información sobre cómo alargarlo.

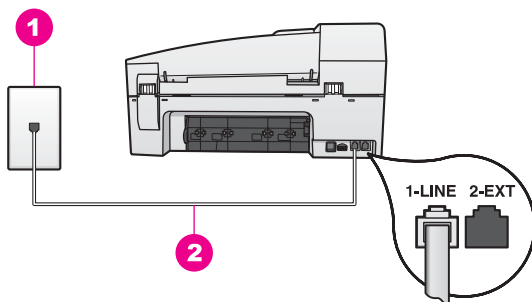
- 2 Siga uno de estos pasos, según cuál sea su sistema telefónico:
  - Si tiene un sistema telefónico de tipo paralelo, retire el conector blanco del puerto "2-EXT" de la parte posterior de HP all-in-one y conecte un teléfono a este puerto.
  - Si tiene un sistema telefónico de tipo serie, puede conectar el teléfono directamente al conector telefónico de pared.
- 3 A continuación, debe decidir cómo desea que HP all-in-one responda a las llamadas, automáticamente o manualmente:
  - Si configura HP all-in-one para recibir llamadas automáticamente, la unidad responderá a todas las llamadas entrantes y recibirá faxes. En ese caso, HP all-in-one no podrá distinguir entre llamadas de fax y llamadas de voz; si el usuario cree que se trata de una llamada de voz, deberá responder antes de que lo haga HP all-in-one.  
Para responder automáticamente a las llamadas de fax, pulse el botón **Respuesta automática** hasta que se encienda la luz.
  - Si configura HP all-in-one para recibir faxes manualmente, el usuario debe estar disponible para responder en persona a la llamada de fax entrante o HP all-in-one no podrá recibir faxes.  
Para responder manualmente a las llamadas de fax, pulse el botón **Respuesta automática** hasta que se apague la luz.
- 4 Ejecute una prueba de fax. Para obtener más información, consulte [Comprobación de la configuración de fax](#).

Si descuelga el teléfono antes de que conteste HP all-in-one y oye los tonos de un equipo de fax emisor, deberá responder a la llamada de fax manualmente. Para obtener más información, consulte [Recepción manual de un fax](#).

## Caso F: Línea compartida de voz/fax con correo de voz

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y además contrata a su compañía telefónica un servicio de correo de voz, configure HP all-in-one como se describe en esta sección.

**Nota** Si dispone de un servicio de correo de voz en el mismo número de teléfono que utiliza para las llamadas de fax, no puede recibir faxes de forma automática sino manual. Esto implica que debe estar preparado para responder en persona a las llamadas de fax entrantes. Si, por el contrario, desea recibir faxes automáticamente, póngase en contacto con su compañía telefónica para contratar un servicio de timbre especial o para obtener otra línea de teléfono para el fax.



### Vista posterior de HP all-in-one

1	Conector telefónico de pared
2	Cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one conectado al puerto "1-LINE"

### Para configurar HP all-in-one con correo de voz

- 1 Enchufe un extremo del cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one al conector telefónico de pared y, a continuación, al otro extremo en el puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one.



**Precaución** Si no utiliza el cable telefónico que se incluye para conectar desde el conector telefónico de pared a HP all-in-one, es posible que no pueda enviar y recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables de teléfono que pueda tener en su casa o en la oficina. Si el cable telefónico fuera demasiado corto, consulte [El cable telefónico que se incluye con HP all-in-one no es lo suficientemente largo](#) para obtener información sobre cómo alargarlo.

- 2 Configure HP all-in-one para que conteste manualmente a las llamadas entrantes. Pulse el botón **Respuesta automática** hasta que se apague la luz.
- 3 Ejecute una prueba de fax. Para obtener más información, consulte [Comprobación de la configuración de fax](#).

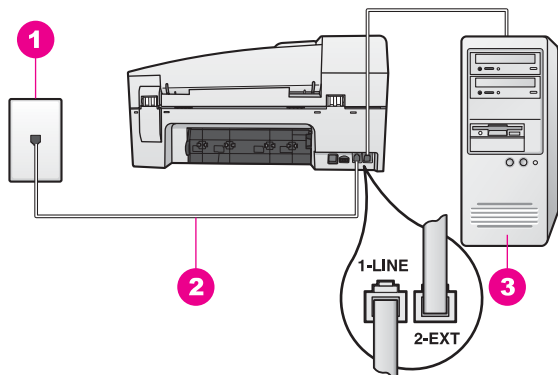
El usuario debe estar disponible para responder en persona a la llamada de fax entrante o HP all-in-one no podrá recibir faxes. Para obtener información sobre la recepción manual de faxes, consulte [Recepción manual de un fax](#).

## Caso G: Línea de fax compartida con módem de PC (no se reciben llamadas de voz)

Si dispone de una línea telefónica en la que no recibe llamadas de voz y tiene un módem de PC conectado a esta línea, configure HP all-in-one como se describe en esta sección.

Puesto que el módem de PC comparte la línea con HP all-in-one, no será posible utilizar el módem PC y HP all-in-one simultáneamente. Por ejemplo, no será posible utilizar HP all-in-one como fax si se está utilizando el módem de PC para enviar un correo electrónico o para acceder a Internet.





### Vista posterior de HP all-in-one

1	Conector telefónico de pared
2	Cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one conectado al puerto "1-LINE"
3	Equipo con módem

### Para configurar HP all-in-one con un módem de PC

- 1 Retire el conector blanco del puerto "2-EXT" de la parte posterior de HP all-in-one.
- 2 Busque el cable telefónico que conecta la parte posterior del equipo (el módem de PC) a un conector telefónico de pared. Desconecte el cable del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto "2-EXT" de la parte posterior de HP all-in-one.
- 3 Enchufe un extremo del cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one al conector telefónico de pared y, a continuación, el otro extremo al puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one.



**Precaución** Si no utiliza el cable telefónico que se incluye para conectar desde el conector telefónico de pared a HP all-in-one, es posible que no pueda enviar y recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables de teléfono que pueda tener en su casa o en la oficina. Si el cable telefónico fuera demasiado corto, consulte [El cable telefónico que se incluye con HP all-in-one no es lo suficientemente largo](#) para obtener información sobre cómo alargarlo.

- 4 Si el software del módem de PC se ha configurado para recibir faxes automáticamente en el equipo, desactive este ajuste.



**Precaución** Si no desactiva el ajuste de recepción automática de fax en el software del módem de PC, HP all-in-one no podrá recibir faxes.

- 5 Configure HP all-in-one para que conteste automáticamente a las llamadas entrantes. Pulse el botón **Respuesta automática** hasta que se encienda la luz.
- 6 (Opcional) Cambie el ajuste **Timbres antes de responder** a un timbre o dos timbres.  
Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte [Establecimiento del número de timbres antes de contestar](#).
- 7 Ejecute una prueba de fax. Para obtener más información, consulte [Comprobación de la configuración de fax](#).

Cuando suene el teléfono, HP all-in-one contestará automáticamente después del número de timbres que ha establecido en el ajuste **Timbres antes de responder**. A continuación, empezará a emitir tonos de recepción de fax al equipo de fax emisor y recibirá el fax.

## Caso H: Línea compartida de voz/fax con módem de PC

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y tiene un módem de PC conectado a esta línea, configure HP all-in-one como se describe en esta sección.

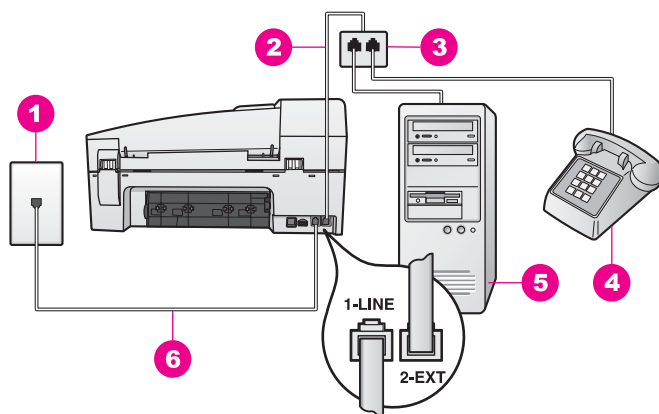
Puesto que el módem de PC comparte la línea con HP all-in-one, no será posible utilizar el módem PC y HP all-in-one simultáneamente. Por ejemplo, no será posible utilizar HP all-in-one como fax si se está utilizando el módem de PC para enviar un correo electrónico o para acceder a Internet.

Existen dos modos distintos de configurar HP all-in-one con el equipo según el número de puertos telefónicos del equipo. Antes de empezar, compruebe si su equipo tiene uno o dos puertos telefónicos:

- Si el equipo tiene un solo puerto telefónico, consulte la sección siguiente, [Configuración de HP all-in-one en un equipo con un puerto](#). Deberá comprar un bifurcador paralelo (también llamado acoplador) para poder enviar y recibir faxes y utilizar el módem de PC. (Un bifurcador paralelo tiene un puerto RJ-11 en la parte delantera y dos puertos RJ-11 en la parte posterior. No utilice un bifurcador telefónico de 2 líneas, un bifurcador serie o un bifurcador paralelo con dos puertos RJ-11 en la parte delantera y un conector en la parte posterior.) También necesitará tres cables telefónicos adicionales. Podrá comprar un bifurcador paralelo y cables telefónicos adicionales en una tienda de electrónica que venda accesorios telefónicos.
- Si el equipo tiene dos puertos telefónicos, consulte [Configuración de HP all-in-one en un equipo con dos puertos telefónicos](#).

### Configuración de HP all-in-one en un equipo con un puerto

Esta sección describe cómo configurar HP all-in-one con un módem de PC si el equipo tiene un solo puerto telefónico.



### Vista posterior de HP all-in-one

1	Conector telefónico de pared
2	Cable telefónico conectado al puerto "2-EXT"
3	Bifurcador paralelo
4	Teléfono
5	Equipo con módem
6	Cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one conectado al puerto "1-LINE"

### Para configurar HP all-in-one en un equipo con un puerto telefónico

- 1 Busque el cable telefónico que conecta la parte posterior del equipo (el módem de PC) a un conector telefónico de pared. Desconecte el cable del conector telefónico de pared y conéctelo al bifurcador paralelo en el lado en que tiene dos puertos telefónicos.
- 2 Enchufe un extremo del cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one al conector telefónico de pared y, a continuación, el otro extremo al puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one.



**Precaución** Si no utiliza el cable telefónico que se incluye para conectar desde el conector telefónico de pared a HP all-in-one, es posible que no pueda enviar y recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables telefónicos que pueda tener en su casa o en la oficina. Si el cable telefónico fuera demasiado corto, consulte [El cable telefónico que se incluye con HP all-in-one no es lo suficientemente largo](#) para obtener información sobre cómo alargarlo.

- 3 Retire el conector blanco del puerto "2-EXT" de la parte posterior de HP all-in-one.
- 4 Enchufe un extremo de otro cable telefónico al puerto "2-EXT" de la parte posterior de HP all-in-one. Conecte el otro extremo del cable telefónico al bifurcador paralelo en el lado en el que tiene un solo puerto telefónico.
- 5 Si el software del módem de PC se ha configurado para recibir faxes automáticamente en el equipo, desactive este ajuste.



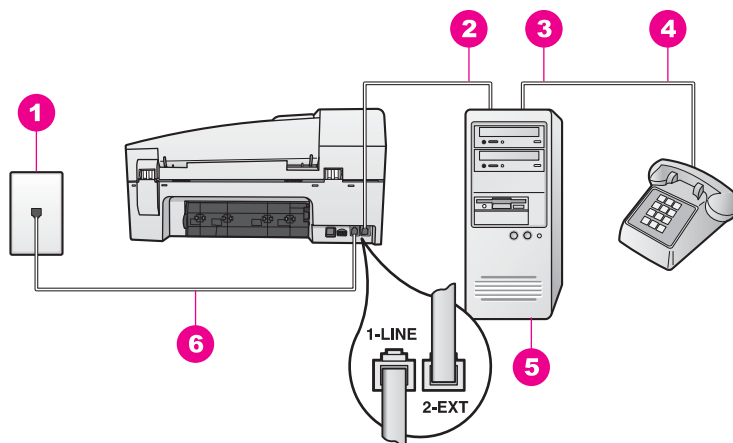
**Precaución** Si no desactiva el ajuste de recepción automática de fax en el software del módem de PC, HP all-in-one no podrá recibir faxes.

- 6 (Opcional) Conecte un teléfono al otro puerto telefónico abierto del bifurcador paralelo.
- 7 A continuación, debe decidir cómo desea que HP all-in-one responda a las llamadas, automáticamente o manualmente:
  - Si configura HP all-in-one para recibir llamadas automáticamente, la unidad responderá a todas las llamadas entrantes y recibirá faxes. En ese caso, HP all-in-one no podrá distinguir entre llamadas de fax y llamadas de voz; si el usuario cree que se trata de una llamada de voz, deberá responder antes de que lo haga HP all-in-one.  
Para responder automáticamente a las llamadas de fax, pulse el botón **Respuesta automática** hasta que se encienda la luz.
  - Si configura HP all-in-one para recibir faxes manualmente, el usuario debe estar disponible para responder en persona a la llamada de fax entrante o HP all-in-one no podrá recibir faxes.  
Para responder manualmente a las llamadas de fax, pulse el botón **Respuesta automática** hasta que se apague la luz.
- 8 Ejecute una prueba de fax. Para obtener más información, consulte [Comprobación de la configuración de fax](#).

Si descuelga el teléfono antes de que conteste HP all-in-one y oye los tonos de un equipo de fax emisor, deberá responder a la llamada de fax manualmente. Para obtener más información, consulte [Recepción manual de un fax](#).

### Configuración de HP all-in-one en un equipo con dos puertos telefónicos

Esta sección describe cómo configurar HP all-in-one con un módem de PC si el equipo tiene dos puertos telefónicos.



### Vista posterior de HP all-in-one

1	Conector telefónico de pared
2	Puerto telefónico de entrada ("IN") del equipo
3	Puerto telefónico de salida ("OUT") del equipo
4	Teléfono
5	Equipo con módem
6	Cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one conectado al puerto "1-LINE"

### Para configurar HP all-in-one en un equipo con dos puertos telefónicos

- 1 Retire el conector blanco del puerto "2-EXT" de la parte posterior de HP all-in-one.
- 2 Busque el cable telefónico que conecta la parte posterior del equipo (el módem de PC) a un conector telefónico de pared. Desconecte el cable del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto "2-EXT" de la parte posterior de HP all-in-one.
- 3 Conecte un teléfono al puerto de salida ("OUT") de la parte posterior del módem de PC.
- 4 Enchufe un extremo del cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one al conector telefónico de pared y, a continuación, al otro extremo en el puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one.



**Precaución** Si no utiliza el cable telefónico que se incluye para conectar desde el conector telefónico de pared a HP all-in-one, es posible que no pueda enviar y recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables telefónicos que pueda tener en su casa o en la oficina. Si el cable telefónico fuera demasiado corto, consulte [El cable telefónico que se incluye con HP all-in-one no es lo suficientemente largo](#) para obtener información sobre cómo alargarlo.

- 5 Si el software del módem de PC se ha configurado para recibir faxes automáticamente en el equipo, desactive este ajuste.



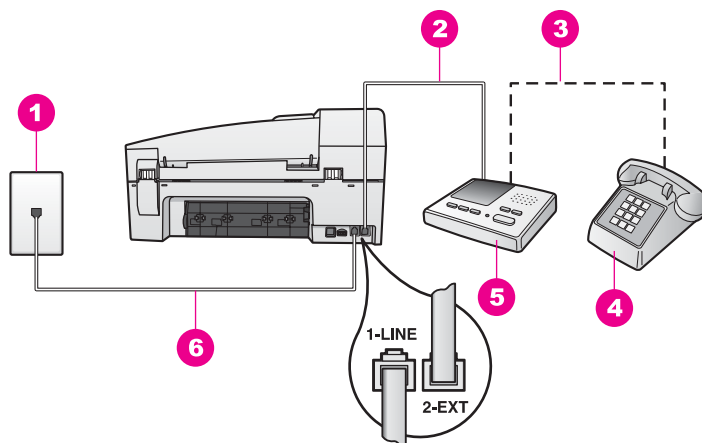
**Precaución** Si no desactiva el ajuste de recepción automática de fax en el software del módem de PC, HP all-in-one no podrá recibir faxes.

- 6 A continuación, debe decidir cómo desea que HP all-in-one responda a las llamadas, automáticamente o manualmente:
  - Si configura HP all-in-one para recibir llamadas automáticamente, la unidad responderá a todas las llamadas entrantes y recibirá faxes. En ese caso, HP all-in-one no podrá distinguir entre llamadas de fax y llamadas de voz; si el usuario cree que se trata de una llamada de voz, deberá responder antes de que lo haga HP all-in-one.  
Para responder automáticamente a las llamadas de fax, pulse el botón **Respuesta automática** hasta que se encienda la luz.
  - Si configura HP all-in-one para recibir faxes manualmente, el usuario debe estar disponible para responder en persona a la llamada de fax entrante o HP all-in-one no podrá recibir faxes.  
Para responder manualmente a las llamadas de fax, pulse el botón **Respuesta automática** hasta que se apague la luz.
- 7 Ejecute una prueba de fax. Para obtener más información, consulte [Comprobación de la configuración de fax](#).

Si descuelga el teléfono antes de que conteste HP all-in-one y oye los tonos de un equipo de fax emisor, deberá responder a la llamada de fax manualmente. Para obtener más información, consulte [Recepción manual de un fax](#).

## Caso I: Línea compartida de voz/fax con contestador automático

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y también tiene un contestador automático que responde a las llamadas de voz que se reciben en este número de teléfono, configure HP all-in-one como se describe en esta sección.



### Vista posterior de HP all-in-one

1	Conector telefónico de pared
2	Puerto telefónico de entrada ("IN") del contestador automático
3	Puerto telefónico de salida ("OUT") del contestador automático
4	Teléfono (opcional)
5	Contestador automático
6	Cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one conectado al puerto "1-LINE"

### Para configurar HP all-in-one con una línea compartida de voz/fax con contestador automático

- 1 Retire el conector blanco del puerto "2-EXT" de la parte posterior de HP all-in-one.
- 2 Desconecte el contestador automático del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto "2-EXT" de la parte posterior de HP all-in-one.

**Nota** Si no conecta el contestador automático directamente a HP all-in-one, los tonos procedentes de un equipo de fax emisor podrían quedar grabados en el contestador y probablemente no podrá recibir faxes con HP all-in-one.

- 3 Enchufe un extremo del cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one al conector telefónico de pared y, a continuación, el otro extremo al puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one.



**Precaución** Si no utiliza el cable telefónico que se incluye para conectar desde el conector telefónico de pared a HP all-in-one, es posible que no pueda enviar y recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables telefónicos que pueda tener en su casa o en la oficina. Si el cable telefónico fuera demasiado corto, consulte [El cable telefónico que se incluye con HP all-in-one no es lo suficientemente largo](#) para obtener información sobre cómo alargarlo.

- 4 (Opcional) Si el contestador automático no tiene un teléfono incorporado, quizás desee conectar un teléfono en la parte posterior del contestador, en el puerto de salida ("OUT"), para mayor comodidad.

- 5 Configure HP all-in-one para que conteste automáticamente a las llamadas entrantes. Pulse el botón **Respuesta automática** hasta que se encienda la luz.
- 6 Configure el contestador automático para que responda después de cuatro timbres o menos.
- 7 Cambie el ajuste **Timbres antes de responder** de HP all-in-one a seis timbres. Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte [Establecimiento del número de timbres antes de contestar](#).
- 8 Ejecute una prueba de fax. Para obtener más información, consulte [Comprobación de la configuración de fax](#).

Cuando suene el teléfono, el contestador automático responderá después del número de timbres establecido y reproducirá el mensaje grabado. HP all-in-one supervisa la llamada durante todo este tiempo, en espera de tonos de fax. Si se detectan los tonos del fax entrante, HP all-in-one emitirá tonos de recepción de fax y recibirá el fax. Si no se detectan, HP all-in-one dejará de supervisar la línea y el contestador automático podrá grabar un mensaje de voz.

## Caso J: Línea compartida de voz/fax con módem de PC y contestador automático

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y tiene un módem de PC y un contestador automático conectados a esta línea, configure HP all-in-one como se describe en esta sección.

Puesto que el módem de PC comparte la línea con HP all-in-one, no será posible utilizar el módem PC y HP all-in-one simultáneamente. Por ejemplo, no será posible utilizar HP all-in-one como fax si se está utilizando el módem de PC para enviar un correo electrónico o para acceder a Internet.

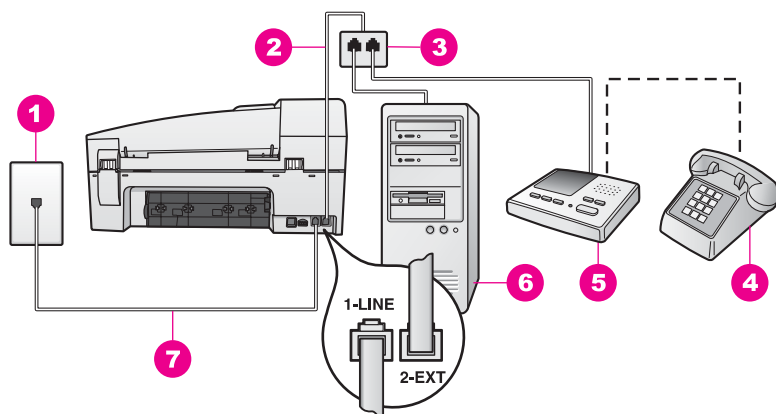
Existen dos modos distintos de configurar HP all-in-one con el equipo según el número de puertos telefónicos del equipo. Antes de empezar, compruebe si su equipo tiene uno o dos puertos telefónicos:

- Si el equipo tiene un solo puerto telefónico, consulte la sección siguiente, [Configuración de HP all-in-one en un equipo con un puerto](#). Deberá comprar un bifurcador paralelo (también llamado acoplador) para poder enviar y recibir faxes y utilizar el módem de PC. (Un bifurcador paralelo tiene un puerto RJ-11 en la parte delantera y dos puertos RJ-11 en la parte posterior. No utilice un bifurcador telefónico de 2 líneas, un bifurcador serie o un bifurcador paralelo con dos puertos RJ-11 en la parte delantera y un conector en la parte posterior). También necesitará tres cables telefónicos adicionales. Podrá comprar un bifurcador paralelo y cables telefónicos adicionales en cualquier tienda de electrónica.
- Si el equipo tiene dos puertos telefónicos, consulte [Configuración de HP all-in-one en un equipo con dos puertos telefónicos](#).

### Configuración de HP all-in-one en un equipo con un puerto

Esta sección describe cómo configurar HP all-in-one con un módem de PC si el equipo tiene un solo puerto telefónico.





### Vista posterior de HP all-in-one

1	Conector telefónico de pared
2	Cable telefónico conectado al puerto "2-EXT"
3	Bifurcador paralelo
4	Teléfono (opcional)
5	Contestador automático
6	Equipo con módem
7	Cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one conectado al puerto "1-LINE"

### Para configurar HP all-in-one en un equipo con un puerto telefónico

- 1 Busque el cable telefónico que conecta la parte posterior del equipo (el módem de PC) a un conector telefónico de pared. Desconecte el cable del conector telefónico de pared y conéctelo al bifurcador paralelo en el lado en que tiene dos puertos telefónicos.
- 2 Enchufe un extremo del cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one al conector telefónico de pared y, a continuación, el otro extremo al puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one.



**Precaución** Si no utiliza el cable telefónico que se incluye para conectar desde el conector telefónico de pared a HP all-in-one, es posible que no pueda enviar y recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables telefónicos que pueda tener en su casa o en la oficina. Si el cable telefónico fuera demasiado corto, consulte [El cable telefónico que se incluye con HP all-in-one no es lo suficientemente largo](#) para obtener información sobre cómo alargarlo.

- 3 Retire el conector blanco del puerto "2-EXT" de la parte posterior de HP all-in-one.
- 4 Enchufe un extremo de otro cable telefónico al puerto "2-EXT" de la parte posterior de HP all-in-one. Conecte el otro extremo del cable telefónico al bifurcador paralelo en el lado en el que tiene un solo puerto telefónico.
- 5 Desconecte el contestador automático del conector telefónico de pared y conéctelo al bifurcador paralelo en el lado en el que tiene dos puertos telefónicos.

**Nota** Si no conecta el contestador automático de esta forma, los tonos procedentes de un equipo de fax emisor podrían quedar grabados en el contestador automático y probablemente no pueda recibir faxes con HP all-in-one.

- 6 (Opcional) Si el contestador automático no tiene un teléfono incorporado, quizás desee conectar un teléfono en la parte posterior del contestador, en el puerto de salida ("OUT"), para mayor comodidad.
- 7 Si el software del módem de PC se ha configurado para recibir faxes automáticamente en el equipo, desactive este ajuste.



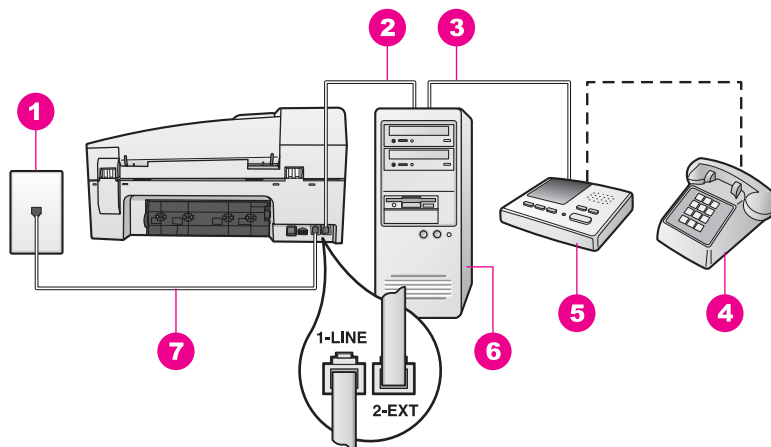
**Precaución** Si no desactiva el ajuste de recepción automática de fax en el software del módem de PC, HP all-in-one no podrá recibir faxes.

- 8 Configure HP all-in-one para que conteste automáticamente a las llamadas entrantes. Pulse el botón **Respuesta automática** hasta que se encienda la luz.
- 9 Configure el contestador automático para que responda después de cuatro timbres o menos.
- 10 Cambie el ajuste **Timbres antes de responder** de HP all-in-one a seis timbres. Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte [Establecimiento del número de timbres antes de contestar](#).
- 11 Ejecute una prueba de fax. Para obtener más información, consulte [Comprobación de la configuración de fax](#).

Cuando suene el teléfono, el contestador automático responderá después del número de timbres establecido y reproducirá el mensaje grabado. HP all-in-one supervisa la llamada durante todo este tiempo, en espera de tonos de fax. Si se detectan los tonos del fax entrante, HP all-in-one emitirá tonos de recepción de fax y recibirá el fax. Si no se detectan, HP all-in-one dejará de supervisar la línea y el contestador automático podrá grabar un mensaje de voz.

## Configuración de HP all-in-one en un equipo con dos puertos telefónicos

Esta sección describe cómo configurar HP all-in-one con un módem de PC si el equipo tiene dos puertos telefónicos.



### Vista posterior de HP all-in-one

1	Conector telefónico de pared
2	Puerto telefónico de entrada ("IN") del equipo
3	Puerto telefónico de salida ("OUT") del equipo
4	Teléfono
5	Contestador automático
6	Equipo con módem
7	Cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one conectado al puerto "1-LINE"

### Para configurar HP all-in-one en un equipo con dos puertos telefónicos

- 1 Retire el conector blanco del puerto "2-EXT" de la parte posterior de HP all-in-one.
- 2 Busque el cable telefónico que conecta la parte posterior del equipo (el módem de PC) a un conector telefónico de pared. Desconecte el cable del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto "2-EXT" de la parte posterior de HP all-in-one.
- 3 Desconecte el contestador automático del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto de salida "OUT" de la parte posterior del módem de PC.  
Así conseguirá la conexión directa entre HP all-in-one y el contestador automático, aunque el módem de PC se conecte primero en línea.

**Nota** Si no conecta el contestador automático de esta forma, los tonos procedentes de un equipo de fax emisor podrían quedar grabados en el contestador automático y probablemente no pueda recibir faxes con HP all-in-one.

- 4 Enchufe un extremo del cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one al conector telefónico de pared y, a continuación, al otro extremo en el puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one.



**Precaución** Si no utiliza el cable telefónico que se incluye para conectar desde el conector telefónico de pared a HP all-in-one, es posible que no pueda enviar y recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables de teléfono que pueda tener en su casa o en la oficina. Si el cable telefónico fuera demasiado corto, consulte [El cable](#)

telefónico que se incluye con HP all-in-one no es lo suficientemente largo para obtener información sobre cómo alargarlo.

- 5 (Opcional) Si el contestador automático no tiene un teléfono incorporado, quizás desee conectar un teléfono a la parte posterior del contestador, en el puerto de salida ("OUT"), para mayor comodidad.
- 6 Si el software del módem de PC se ha configurado para recibir faxes automáticamente en el equipo, desactive este ajuste.



**Precaución** Si no desactiva el ajuste de recepción automática de fax en el software del módem de PC, HP all-in-one no podrá recibir faxes.

- 7 Configure HP all-in-one para que conteste automáticamente a las llamadas entrantes. Pulse el botón **Respuesta automática** hasta que se encienda la luz.
- 8 Configure el contestador automático para que responda después de cuatro timbres o menos.
- 9 Cambie el ajuste **Timbres antes de responder** de HP all-in-one a seis timbres. Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte [Establecimiento del número de timbres antes de contestar](#).
- 10 Ejecute una prueba de fax. Para obtener más información, consulte [Comprobación de la configuración de fax](#).

Cuando suene el teléfono, el contestador automático responderá después del número de timbres establecido y reproducirá el mensaje grabado. HP all-in-one supervisa la llamada durante todo este tiempo, en espera de tonos de fax. Si se detectan tonos de fax entrante, HP all-in-one emitirá tonos de recepción de fax y recibirá el fax. Si no se detectan tonos de fax, HP all-in-one dejará de supervisar la línea y el contestador automático podrá grabar un mensaje de voz.

## Caso K: Línea compartida de voz/fax con módem de PC y correo de voz

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono, utiliza un módem de PC en la misma línea telefónica y contrata a su compañía telefónica un servicio de correo de voz, configure HP all-in-one como se describe en esta sección.

**Nota** Si dispone de un servicio de correo de voz en el mismo número de teléfono que utiliza para las llamadas de fax, no puede recibir faxes de forma automática sino manual. Esto implica que debe estar preparado para responder en persona a las llamadas de fax entrantes. Si, por el contrario, desea recibir faxes automáticamente, póngase en contacto con su compañía telefónica para contratar un servicio de timbre especial o para obtener otra línea de teléfono para el fax.

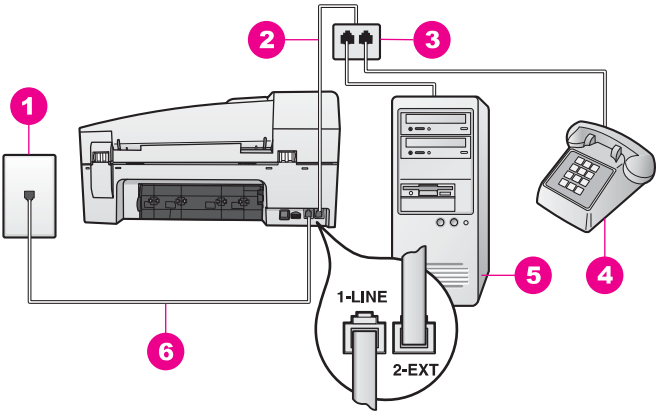
Puesto que el módem de PC comparte la línea con HP all-in-one, no será posible utilizar el módem PC y HP all-in-one simultáneamente. Por ejemplo, no será posible utilizar HP all-in-one como fax si se está utilizando el módem de PC para enviar un correo electrónico o para acceder a Internet.

Existen dos modos distintos de configurar HP all-in-one con el equipo según el número de puertos telefónicos del equipo. Antes de empezar, compruebe si su equipo tiene uno o dos puertos telefónicos:

- Si el equipo tiene un solo puerto telefónico, consulte la sección siguiente, [Configuración de HP all-in-one en un equipo con un puerto](#). Deberá comprar un bifurcador paralelo (también llamado acoplador) para poder enviar y recibir faxes y utilizar el módem de PC. (Un bifurcador paralelo tiene un puerto RJ-11 en la parte delantera y dos puertos RJ-11 en la parte posterior. No utilice un bifurcador telefónico de 2 líneas, un bifurcador serie o un bifurcador paralelo con dos puertos RJ-11 en la parte delantera y un conector en la parte posterior.) También necesitará tres cables telefónicos adicionales. Podrá comprar un bifurcador paralelo y cables telefónicos adicionales en cualquier tienda de electrónica.
- Si el equipo tiene dos puertos telefónicos, consulte [Configuración de HP all-in-one en un equipo con dos puertos telefónicos](#).

### Configuración de HP all-in-one en un equipo con un puerto

Esta sección describe cómo configurar HP all-in-one con un módem de PC si el equipo tiene un solo puerto telefónico.



#### Vista posterior de HP all-in-one

1	Conector telefónico de pared
2	Cable telefónico conectado al puerto "2-EXT"
3	Bifurcador paralelo
4	Teléfono
5	Equipo con módem
6	Cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one conectado al puerto "1-LINE"

#### Para configurar HP all-in-one en un equipo con un puerto telefónico

- 1 Busque el cable telefónico que conecta la parte posterior del equipo (el módem de PC) a un conector telefónico de pared. Desconecte el cable del conector telefónico de pared y conéctelo al bifurcador paralelo en el lado en que tiene dos puertos telefónicos.

- 2 Enchufe un extremo de otro cable telefónico al puerto "2-EXT" de la parte posterior de HP all-in-one. Conecte el otro extremo del cable telefónico al bifurcador paralelo en el lado en el que tiene un solo puerto telefónico.
- 3 Enchufe un extremo del cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one al conector telefónico de pared y, a continuación, al otro extremo en el puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one.



**Precaución** Si no utiliza el cable telefónico que se incluye para conectar desde el conector telefónico de pared a HP all-in-one, es posible que no pueda enviar y recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables de teléfono que pueda tener en su casa o en la oficina. Si el cable telefónico fuera demasiado corto, consulte [El cable telefónico que se incluye con HP all-in-one no es lo suficientemente largo](#) para obtener información sobre cómo alargarlo.

- 4 Retire el conector blanco del puerto "2-EXT" de la parte posterior de HP all-in-one.
- 5 Si el software del módem de PC se ha configurado para recibir faxes automáticamente en el equipo, desactive este ajuste.

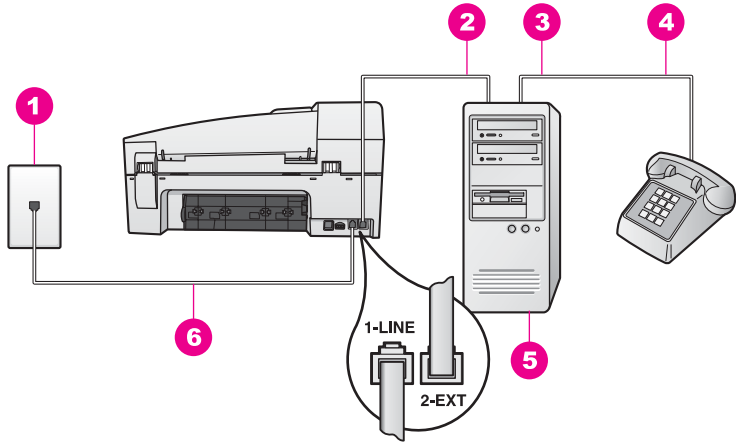


**Precaución** Si no desactiva el ajuste de recepción automática de fax en el software del módem de PC, HP all-in-one no podrá recibir faxes.

- 6 (Opcional) Conecte un teléfono al otro puerto telefónico abierto del bifurcador paralelo.
- 7 Configure HP all-in-one para que conteste manualmente a las llamadas entrantes. Pulse el botón **Respuesta automática** hasta que se apague la luz.
- 8 Ejecute una prueba de fax. Para obtener más información, consulte [Comprobación de la configuración de fax](#).

El usuario debe estar disponible para responder en persona a la llamada de fax entrante o HP all-in-one no podrá recibir faxes. Para obtener información sobre la recepción manual de faxes, consulte [Recepción manual de un fax](#).

# Configuración de HP all-in-one en un equipo con dos puertos telefónicos



## Vista posterior de HP all-in-one

1	Conector telefónico de pared
2	Puerto telefónico de entrada ("IN") del equipo
3	Puerto telefónico de salida ("OUT") del equipo
4	Teléfono
5	Equipo con módem
6	Cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one conectado al puerto "1-LINE"

## Para configurar HP all-in-one en un equipo con dos puertos telefónicos

- 1 Retire el conector blanco del puerto "2-EXT" de la parte posterior de HP all-in-one.
- 2 Busque el cable telefónico que conecta la parte posterior del equipo (el módem de PC) a un conector telefónico de pared. Desconecte el cable del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto "2-EXT" de la parte posterior de HP all-in-one.
- 3 Conecte un teléfono al puerto de salida ("OUT") de la parte posterior del módem de PC.
- 4 Enchufe un extremo del cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one al conector telefónico de pared y, a continuación, el otro extremo al puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one.



**Precaución** Si no utiliza el cable telefónico que se incluye para conectar desde el conector telefónico de pared a HP all-in-one, es posible que no pueda enviar y recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables de teléfono que pueda tener en su casa o en la oficina. Si el cable telefónico fuera demasiado corto, consulte [El cable telefónico que se incluye con HP all-in-one no es lo suficientemente largo](#) para obtener información sobre cómo alargarlo.

- 5 Si el software del módem de PC se ha configurado para recibir faxes automáticamente en el equipo, desactive este ajuste.



**Precaución** Si no desactiva el ajuste de recepción automática de fax en el software del módem, HP all-in-one no podrá recibir faxes.

- 6 Configure HP all-in-one para que conteste manualmente a las llamadas entrantes. Pulse el botón **Respuesta automática** hasta que se apague la luz.
- 7 Ejecute una prueba de fax. Para obtener más información, consulte la sección siguiente [Comprobación de la configuración de fax](#).

El usuario debe estar disponible para responder en persona a la llamada de fax entrante o HP all-in-one no podrá recibir faxes. Para obtener información sobre la recepción manual de faxes, consulte [Recepción manual de un fax](#).

## Comprobación de la configuración de fax

Puede probar la instalación del fax para comprobar el estado de HP all-in-one y asegurarse de que se ha configurado adecuadamente para el envío y recepción de faxes. Realice esta prueba tras configurar HP all-in-one para dichas tareas. La prueba consiste en lo siguiente:

- Comprobación del hardware del fax
- Verificación de que el cable telefónico está conectado al puerto correcto
- Comprobación de presencia de tono de llamada
- Comprobación de la existencia de una línea telefónica activa
- Comprobación del estado de la conexión de la línea telefónica

HP all-in-one imprime un informe donde se reflejan los resultados de la prueba. Si la prueba falla, busque en el informe la información sobre cómo resolver el problema y repita la prueba.

### Para probar la configuración del fax desde el panel de control

- 1 Configure HP all-in-one para el envío y recepción de faxes según las instrucciones de configuración de este capítulo.
- 2 Asegúrese de que ha insertado los cartuchos de impresión y de que ha cargado papel antes de iniciar la prueba.  
Para obtener más información, consulte [Sustitución de los cartuchos de impresión](#) y [Carga de papel a tamaño completo](#).
- 3 Pulse **Configurar**.
- 4 Pulse **6** y, a continuación, pulse **5**.  
Se selecciona el menú **Herramientas** y, a continuación, se selecciona la opción **Ejecutar prueba de fax**.  
HP all-in-one muestra el estado de la prueba en la pantalla del panel de control e imprime un informe.
- 5 Examine el informe.
  - Si se supera la prueba y sigue teniendo problemas para el envío/recepción de faxes, compruebe los ajustes de fax que aparecen en el informe para comprobar que son correctos. Un ajuste de fax incorrecto o en blanco puede provocar problemas en el envío y recepción de faxes.
  - Si la prueba falla, busque en el informe la información sobre cómo resolver el problema.
- 6 Tras retirar el informe de fax de HP all-in-one, pulse **OK**.



Si es necesario, resuelva los problemas que se hayan encontrado y vuelva a realizar la prueba.

Para obtener más información sobre la resolución de los problemas detectados durante la prueba, consulte [Fallo de la prueba de fax](#).

# 11 Uso de las funciones del fax

Puede utilizar HP all-in-one para enviar y recibir faxes, incluso en color. Puede configurar llamadas rápidas y enviar faxes de forma sencilla y rápida a números que utilice con frecuencia. En el panel de control, también puede establecer varias opciones de fax, como la resolución.

Examine el **Director HP** que se incluye con el software **HP Image Zone** para sacar el máximo partido a todas sus funciones. Mediante el **Director HP**, puede enviar un fax desde el equipo, incluir una portada generada por el mismo y configurar llamadas rápidas. Para obtener más información, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla.

Para obtener información sobre cómo acceder al **Director HP**, consulte [Uso de HP Image Zone para obtener más rendimiento de HP all-in-one](#).

## Configuración de HP all-in-one para recibir faxes

HP all-in-one se puede configurar para recibir faxes manual o automáticamente, en función de la configuración de su hogar u oficina. Si configura HP all-in-one para recibir faxes automáticamente, la unidad responderá a todas las llamadas entrantes y recibirá faxes. Si configura HP all-in-one para recibir faxes manualmente, el usuario debe estar disponible para responder en persona a la llamada de fax entrante o HP all-in-one no podrá recibir faxes. Para obtener más información sobre la recepción manual de faxes, consulte [Recepción manual de un fax](#).

Puede que, en ciertos casos, prefiera recibir los faxes de forma manual. Por ejemplo, si comparte una línea de teléfono entre HP all-in-one y un teléfono y no dispone de timbres especiales o de un contestador automático, debe configurar HP all-in-one para contestar de forma manual a los faxes. Si contrata un servicio de correo de voz, las llamadas de fax deberán responderse manualmente. Esto es así porque HP all-in-one no distingue entre llamadas de fax y telefónicas.

Para obtener más información sobre la configuración de su equipo de oficina con HP all-in-one, consulte [Instalación del fax](#).

## Selección del modo de respuesta recomendado para su configuración

Consulte la tabla siguiente para determinar el modo de respuesta recomendado para HP all-in-one en función de la configuración de su hogar u oficina. En la primera columna de la tabla, seleccione el tipo de equipo y servicios aplicables para la configuración de su oficina. A continuación, busque el modo de respuesta recomendado en la segunda columna. En la tercera columna se describe cómo HP all-in-one responderá a las llamadas entrantes.

Tras averiguar cuál es el ajuste recomendado de modo de respuesta para la configuración de su hogar u oficina, consulte [Definición del modo de respuesta](#) para obtener más información.

Equipos o servicios que comparten la línea telefónica de fax	Modo de respuesta recomendado	Descripción
<p>Ninguno</p> <p>(Dispone de una línea telefónica de fax independiente en la que sólo recibe las llamadas de fax.)</p>	<p>Automático</p> <p>(La luz <b>Respuesta automática</b> está encendida.)</p>	<p>HP all-in-one responde automáticamente a todas las llamadas entrantes mediante el ajuste <b>Timbres antes de responder</b>. Para obtener más información sobre la configuración del número de timbres, consulte <a href="#">Establecimiento del número de timbres antes de contestar</a>.</p>
<p>Una línea telefónica de fax y voz compartida sin contestador automático</p> <p>Dispone de una línea de teléfono compartida en la que recibe tanto llamadas de fax como de voz.</p>	<p>Manual</p> <p>(La luz <b>Respuesta automática</b> está apagada.)</p>	<p>HP all-in-one no responderá automáticamente a las llamadas. Debe recibir todos los faxes manualmente pulsando <b>Iniciar fax Negro</b> o <b>Iniciar fax Color</b>. Para obtener información sobre la recepción manual de faxes, consulte <a href="#">Recepción manual de un fax</a>.</p> <p>Puede utilizar este ajuste si la mayoría de llamadas de esta línea telefónica son de voz y en raras ocasiones se reciben faxes.</p>
<p>Servicio de correo de voz proporcionado por la compañía telefónica</p>	<p>Manual</p> <p>(La luz <b>Respuesta automática</b> está apagada.)</p>	<p>HP all-in-one no responderá automáticamente a las llamadas. Debe recibir todos los faxes manualmente pulsando <b>Iniciar fax Negro</b> o <b>Iniciar fax Color</b>. Para obtener información sobre la recepción manual de faxes, consulte <a href="#">Recepción manual de un fax</a>.</p>
<p>Un contestador automático y una línea telefónica de fax y voz compartida</p>	<p>Automático</p> <p>(La luz <b>Respuesta automática</b> está encendida.)</p>	<p>El contestador automático responderá la llamada y HP all-in-one supervisará la línea. Si HP all-in-one detecta tonos de fax, HP all-in-one recibirá el fax.</p> <p><b>Nota</b> Éste es el ajuste recomendado si tiene un contestador automático. Asegúrese de que el contestador automático está configurado correctamente con HP all-in-one. Para obtener información, consulte <a href="#">Instalación del fax</a>.</p> <p>Además, establezca el número de timbres que deben sonar antes de que HP all-in-one responda en un número mayor que el establecido en el contestador automático. El contestador automático debe responder antes que HP all-in-one. Para obtener más información sobre el establecimiento del número de timbres previos a la respuesta, consulte <a href="#">Establecimiento del número de timbres antes de contestar</a>.</p>

Equipos o servicios que comparten la línea telefónica de fax	Modo de respuesta recomendado	Descripción
Servicio de timbre especial	Automático (La luz <b>Respuesta automática</b> está encendida.)	HP all-in-one responde automáticamente a todas las llamadas entrantes. Asegúrese de que el patrón del timbre que la compañía telefónica ha establecido para la línea telefónica de fax coincide con el ajuste <b>Patrón timbre respuesta</b> establecido para HP all-in-one. Para obtener más información, consulte <a href="#">Cambio del patrón del timbre de respuesta (timbre especial)</a> .

## Definición del modo de respuesta

El modo de respuesta determina si HP all-in-one responde o no a las llamadas entrantes. Si configura HP all-in-one para recibir faxes automáticamente (la luz **Respuesta automática** está encendida), la unidad responderá a todas las llamadas entrantes y recibirá faxes. Si configura HP all-in-one para recibir faxes manualmente (la luz **Respuesta automática** está apagada), el usuario debe estar disponible para responder en persona a la llamada de fax entrante o HP all-in-one no podrá recibir faxes. Para obtener más información sobre la recepción manual de faxes, consulte [Recepción manual de un fax](#).

Si no sabe qué modo de respuesta utilizar, consulte [Selección del modo de respuesta recomendado para su configuración](#).

→ Pulse el botón **Respuesta automática** para establecer el modo de llamada.

Cuando la luz **Respuesta automática** esté encendida, HP all-in-one responderá automáticamente a las llamadas. Cuando esté apagada, HP all-in-one no responderá a las llamadas.

## Envío de un fax

Puede enviar faxes de diversas formas. Mediante el panel de control, puede enviar un fax en blanco y negro o en color desde HP all-in-one. También puede enviar un fax manualmente desde un teléfono conectado. De este modo podrá hablar con el destinatario antes de enviar el fax.

Si suele enviar faxes a los mismos números, puede configurar llamadas rápidas para enviar faxes mediante el botón **Llamada rápida** o un botón de llamada rápida con una sola pulsación. Consulte esta sección para obtener más información sobre el modo en que puede enviar faxes.

## Envío de un fax básico

Puede enviar un fax básico de una o varias páginas con el panel de control.

**Nota** Si necesita una confirmación impresa del envío correcto de los faxes, active la confirmación de faxes **antes** de enviar un fax. Para obtener más información, consulte [Activación de la confirmación del fax](#).

**Sugerencia** También puede enviar un fax mediante el control de llamadas. De este modo podrá controlar el ritmo de la velocidad de marcado, en caso necesario. Esta función resulta útil si desea utilizar una tarjeta de teléfono y necesita responder a solicitudes de tono al llamar. Para obtener más información, consulte la sección [Envío de un fax mediante el control de llamadas](#).

- 1 Cargue los originales hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos con la parte superior de la página a la izquierda. Si desea enviar un fax de una sola página, también puede cargarlo en el cristal.

**Nota** Si está enviando un fax de varias páginas, debe cargar los originales en el alimentador automático de documentos.

- 2 Introduzca el número de fax mediante el teclado numérico.

**Sugerencia** Para introducir una pausa en el número de fax, pulse **Re llamar/ Pausa**.

- 3 Pulse **Iniciar fax Negro**.
- 4 Si el original está cargado en el cristal, pulse **1**.

**Sugerencia** También puede enviar un fax en color, por ejemplo una fotografía, desde HP all-in-one. Pulse **Iniciar fax Color** en lugar de **Iniciar fax Negro**.

¿Sabe que puede enviar un fax desde el equipo mediante el **Director HP** que se incluye con el software **HP Image Zone**? También puede crear y enviar una portada para el fax generada por el equipo. Es muy sencillo. Para obtener más información, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla que acompaña al software **HP Image Zone**.

## Activación de la confirmación del fax

Si necesita una confirmación impresa del envío correcto de los faxes, siga estas instrucciones para activar la confirmación de faxes **antes** de enviar un fax.

La configuración de confirmación de faxes predeterminada es **Todos los errores**. Esto significa que HP all-in-one imprime un informe sólo si se produce un problema al enviar o recibir un fax. Después de cada transacción, aparece brevemente un mensaje de confirmación en la pantalla del panel de control que indica si el fax se ha enviado correctamente. Para obtener más información sobre los informes de impresión, consulte [Impresión de informes](#).

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **2** y, a continuación, **1**.  
Se selecciona **Imprimir informe** y, a continuación, **Configuración informe fax**.
- 3 Pulse **►** hasta que aparezca **Sólo al enviar** y, a continuación, pulse **OK**.

Cada vez que envía un fax, HP all-in-one imprimirá un informe de confirmación indicando si el fax se ha enviado correctamente.

**Nota** Si selecciona **Sólo al enviar**, no recibirá informes impresos si surge algún error mientras HP all-in-one recibe faxes. Imprima el **registro de faxes** para consultar los errores de recepción. Para obtener más información sobre la impresión del **registro de faxes**, consulte [Generación manual de informes](#).

## Envío de un fax manualmente desde un teléfono

Puede realizar una llamada telefónica al destinatario antes de enviar un fax. Este método de envío de faxes se denomina envío manual de faxes. El envío manual resulta útil si desea asegurarse de que el destinatario está disponible para recibir el fax antes de enviarlo.

El teléfono debe estar conectado al puerto "2-EXT" en la parte posterior de HP all-in-one. Para obtener información sobre la configuración de HP all-in-one con el teléfono, consulte [Instalación del fax](#).

- 1 Cargue los originales hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos con la parte superior de la página a la izquierda.
- 2 Marque el número con el teclado numérico en el teléfono conectado a HP all-in-one.

**Nota** Debe utilizar el teclado numérico del teléfono para marcar el número. No utilice el teclado numérico del panel de control de HP all-in-one.

- 3 Seleccione una de las siguientes opciones:
  - Si, después de marcar el número, oye tonos de fax, pulse **Iniciar fax Negro** o **Iniciar fax Color** en los tres segundos siguientes para enviar el fax.
  - Si el destinatario responde al teléfono, puede hablar con él antes de enviar el fax. Una vez que esté preparado para enviar el fax, pulse el botón **Iniciar fax Negro** o **Iniciar fax Color** del panel de control.

La línea de teléfono quedará en silencio mientras el fax está transmitiendo. En este momento, puede colgar el teléfono. Si desea continuar hablando con el destinatario, permanezca en la línea hasta que se complete la transmisión del fax.

## Envío de un fax mediante rellamada

Puede utilizar la rellamada para enviar un fax al último número de fax al que se ha llamado desde el panel de control.

- 1 Cargue los originales hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos con la parte superior de la página a la izquierda.
- 2 Pulse **Rellamar/Pausa**.  
El último número marcado aparece en la pantalla del panel de control.
- 3 Pulse **Iniciar fax Negro** o **Iniciar fax Color**.

## Envío de un fax mediante llamadas rápidas

Puede enviar un fax de forma rápida pulsando **Llamada rápida** o un botón de llamada rápida con una sola pulsación del panel de control. Los botones de llamada rápida se corresponden con las primeras cinco entradas de llamada rápida.

Las entradas de llamada rápida no aparecerán a no ser que antes haya configurado esta opción. Para obtener más información, consulte la sección [Configuración de llamadas rápidas](#).

- 1 Cargue los originales hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos con la parte superior de la página a la izquierda.

- 2 Seleccione una de las siguientes opciones:
  - Pulse **Llamada rápida** hasta que aparezca la entrada de llamada rápida apropiada. También puede desplazarse por las entradas de llamada rápida pulsando ◀ o ▶.
  - Pulse **Llamada rápida** y, a continuación, introduzca el código de llamada rápida mediante el teclado numérico del panel de control.
  - Pulse un botón de llamada rápida con una sola pulsación.
- 3 Pulse **Iniciar fax Negro** o **Iniciar fax Color**.

## Programación de un fax

Puede programar un fax en blanco y negro para su envío a una hora posterior del mismo día (cuando las líneas telefónicas estén disponibles o, por ejemplo, cuando las tarifas sean más baratas). Al programar un fax, los originales se deben cargar en la bandeja del alimentador de documentos y no en el cristal. HP all-in-one envía automáticamente el fax cuando llegue la hora especificada.

Sólo puede programar el envío de un fax a la vez. Puede continuar enviando faxes con normalidad, aunque se haya programado un fax.

- 1 Cargue los originales hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos con la parte superior de la página a la izquierda.

**Nota** Cargue los originales en la bandeja del alimentador de documentos y no en el cristal. Esta función no está admitida si carga los originales en el cristal.

- 2 En el área de fax, pulse **Menú** hasta que aparezca **Enviar fax**.
  - 3 Pulse ▶ hasta que aparezca **Enviar fax más tarde** y, a continuación, pulse **OK**.
  - 4 Introduzca la hora de envío mediante el teclado numérico y, a continuación, pulse **OK**.
  - 5 Introduzca el número de fax mediante el teclado numérico, pulse un botón de llamada rápida con una sola pulsación o pulse **Llamada rápida** hasta que aparezca la entrada de llamada rápida adecuada.
  - 6 Pulse **Iniciar fax Negro**.
- HP all-in-one envía el fax a la hora programada y esta hora aparece en la pantalla del panel de control.

## Cancelación de un fax programado

Puede cancelar un fax programado o uno que esté actualmente en curso. Después de programar un fax, la hora programada aparece en la pantalla del panel de control.

- Cuando aparezca la hora programada, pulse **Cancelar** y, a continuación, **1**.
- El fax programado se ha cancelado.

## Envío de un fax desde la memoria

Puede escanear un fax en blanco y negro en la memoria y, a continuación, enviarlo desde ésta. Esta función resulta útil si el número de fax al que está intentando llamar comunica o no está disponible temporalmente. HP all-in-one escanea los originales en la memoria y los envía cuando pueda conectar al equipo de fax receptor. Una vez que

HP all-in-one escanee las páginas en la memoria, podrá retirarlos inmediatamente de la bandeja del alimentador de documentos.

- 1 Cargue los originales hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos con la parte superior de la página a la izquierda.

**Nota** Cargue los originales en la bandeja del alimentador de documentos y no en el cristal. Esta función no está admitida si carga los originales en el cristal.

- 2 En el área de fax, pulse **Menú** hasta que aparezca **Enviar fax**.
- 3 Pulse **►** hasta que aparezca **Escanear y Fax** y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Introduzca el número de fax mediante el teclado numérico, pulse un botón de llamada rápida con una sola pulsación o pulse **Llamada rápida** hasta que aparezca la entrada de llamada rápida adecuada.
- 5 Pulse **Iniciar fax Negro**.

**Nota** Si pulsa **Iniciar fax Color**, el fax se enviará en blanco y negro y aparecerá un mensaje en la pantalla del panel de control.

HP all-in-one escanea los originales en la memoria y envía el fax cuando el equipo de fax receptor responde. Si desea enviar todos los faxes con este ajuste, cámbielo al valor predeterminado. Para obtener más información, consulte la sección [Establecimiento de nuevos ajustes predeterminados](#).

## Envío de un fax mediante el control de llamadas

El control de llamadas permite marcar un número desde el panel de control tal como lo haría con un teléfono normal. Esta función resulta útil si desea utilizar una tarjeta de teléfono y necesita responder a solicitudes de tono al llamar. También le permite marcar el número a su propio ritmo, en caso necesario.

**Nota** Si ha desactivado el volumen, no oirá el tono de llamada. Para obtener más información, consulte [Ajuste del volumen](#).

- 1 Cargue los originales hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos con la parte superior de la página a la izquierda. Si desea enviar un fax de una sola página, también puede cargarlo en el cristal.
- 2 Pulse **Iniciar fax Negro** o **Iniciar fax Color**.
- 3 Si el original está cargado en el cristal, pulse **1**.
- 4 Después de oír el tono de llamada, introduzca el número mediante el teclado numérico del panel de control.
- 5 Siga las indicaciones que puedan surgir.

El fax se envía cuando el equipo de fax receptor responde.

## Recepción de un fax

El dispositivo HP all-in-one puede recibir faxes automática o manualmente, según el modo de respuesta que establezca. Si la luz que aparece junto al botón **Respuesta automática** está encendida, HP all-in-one responde automáticamente a las llamadas entrantes y recibe faxes. Si la luz está apagada, deberá recibir los faxes manualmente. Para obtener más información sobre el modo de respuesta, consulte [Configuración de HP all-in-one para recibir faxes](#).



**Nota** Si ha instalado un cartucho de impresión fotográfica para la impresión de fotografías, es posible que desee sustituirlo por el cartucho de impresión negro al recibir faxes. Consulte [Trabajo con cartuchos de impresión](#).

## Establecimiento del número de timbres antes de contestar

Se puede establecer el número de timbres que se han de producir antes de que HP all-in-one responda automáticamente a la llamada entrante.

**Nota** Este ajuste sólo se aplica si HP all-in-one está establecido para recibir faxes automáticamente.

El ajuste **Timbres antes de responder** es importante si dispone de un contestador automático en la misma línea telefónica que HP all-in-one. El contestador automático debe responder a la llamada antes que HP all-in-one. El número de llamadas para que responda HP all-in-one debe ser mayor que el número de llamadas para que responda el contestador automático.

Por ejemplo, establezca que el contestador automático responda en 4 timbres y HP all-in-one en el número máximo de timbres que admita el dispositivo. (El número máximo de timbres varía en función del país y la zona.) Con esta configuración, el contestador automático responde a la llamada y HP all-in-one supervisa la línea. Si HP all-in-one detecta tonos de fax, HP all-in-one recibirá el fax. Si se trata de una llamada de voz, el contestador automático registrará el mensaje entrante.

### Para establecer el número de timbres antes de responder desde el panel de control

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **4** y, a continuación, **3**.  
Se selecciona **Configuración básica del fax** y, a continuación, **Timbres antes de responder**.
- 3 Introduzca el número de timbres adecuado mediante el teclado numérico.
- 4 Pulse **OK** para aceptar el ajuste.

## Recepción manual de un fax

Si se configura HP all-in-one para recibir faxes manualmente (la luz **Respuesta automática** está apagada) o responde al teléfono y oye tonos de fax, siga las instrucciones de esta sección para recibir faxes.

Puede recibir faxes manualmente desde un teléfono que esté:

- Conectado directamente a HP all-in-one (en el puerto "2-EXT")
  - En la misma línea telefónica, pero no conectado a HP all-in-one
- 1 Asegúrese de que HP all-in-one está encendido y de que ha cargado papel en la bandeja de entrada.
  - 2 Retire los originales de la bandeja del alimentador de documentos.
  - 3 Establezca el ajuste **Timbres antes de responder** en un número alto para permitir responder la llamada entrante antes que HP all-in-one. O bien, configure HP all-in-one para recibir faxes manualmente.  
Para obtener información sobre cómo establecer el número de timbres antes de responder, consulte [Establecimiento del número de timbres antes de contestar](#).

Para obtener información sobre cómo configurar HP all-in-one para recibir faxes manualmente, consulte [Definición del modo de respuesta](#).

4 Seleccione una de las siguientes opciones:

- Si el teléfono está en la misma línea telefónica (pero no está conectado a la parte posterior de HP all-in-one) y oye tonos de fax de un equipo de fax emisor, espere unos 5 - 10 segundos antes de pulsar **1 2 3** en el teléfono. Si HP all-in-one no inicia la recepción del fax, espere unos segundos más y vuelva a pulsar **1 2 3**.

**Nota** Cuando HP all-in-one recibe una llamada entrante, aparece **Llamando** en la pantalla del panel de control. Si descuelga el teléfono, aparecerá **Tel. desconect.** tras unos segundos. Antes de pulsar **1 2 3** en el teléfono, debe esperar a que aparezca **Tel. desconect.** o no podrá recibir el fax.

- Si el teléfono está conectado directamente a la parte posterior de HP all-in-one y oye tonos de fax de un equipo de fax emisor, pulse el botón **Iniciar fax Negro** o **Iniciar fax Color** en el panel de control. A continuación, pulse **2** para recibir el fax.
- Si se encuentra al teléfono con el emisor y utiliza un teléfono conectado a HP all-in-one, indíquele que pulse **Iniciar** en su equipo de fax primero. Cuando oiga tonos de fax desde el equipo de fax emisor, pulse el botón **Iniciar fax Negro** o **Iniciar fax Color** en el panel de control. A continuación, pulse **2** para recibir el fax.

**Nota** Si pulsa **Iniciar fax Color** pero el emisor ha enviado el fax en blanco y negro, HP all-in-one imprime el fax en blanco y negro.

## Sondeo para recibir un fax

El sondeo permite a HP all-in-one solicitar a otro equipo de fax que envíe un fax que esté en su cola. Cuando se utiliza la función **Sondeo por recibir**, HP all-in-one llama al equipo de fax designado y le solicita el fax. El equipo de fax designado debe estar configurado para el sondeo y debe tener un fax preparado para enviarlo.

**Nota** La unidad HP all-in-one no admite códigos de aprobación de sondeo. Esta función de seguridad requiere que el equipo de fax receptor (su HP all-in-one) proporcione un código de aprobación al dispositivo que está sondeando para recibir el fax. Asegúrese de que el dispositivo que está sondeando no tiene configurado un código de aprobación (o ha cambiado el código de aprobación predeterminado) o HP all-in-one no podrá recibir el fax.

- 1 En el área de fax, pulse **Menú** hasta que aparezca **Enviar fax**.
- 2 Pulse **►** hasta que aparezca **Sondeo por recibir** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Introduzca el número de fax del otro equipo.
- 4 Pulse **Iniciar fax Negro** o **Iniciar fax Color**.

**Nota** Si pulsa **Iniciar fax Color** pero el emisor ha enviado el fax en blanco y negro, HP all-in-one imprime el fax en blanco y negro.

## Establecimiento de la fecha y la hora

Puede establecer la fecha y la hora desde el panel de control. Al transmitir un fax, la fecha y la hora actuales se imprimen junto a la cabecera de fax. El formato de fecha y hora se basa en el ajuste de idioma y país/región.

**Nota** Si se interrumpe la alimentación de HP all-in-one, debe restablecer la fecha y la hora.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **4** y, a continuación, **1**.  
Se selecciona **Configuración básica del fax** y, a continuación, **Fecha y hora**.
- 3 Introduzca el mes, día y año pulsando los números correspondientes del teclado. En función del ajuste País/Región, puede que introduzca la fecha en un orden distinto.  
El cursor de subrayado aparece al principio bajo el primer dígito y avanza automáticamente al siguiente dígito cada vez que se pulsa un botón. La hora aparece de forma automática una vez introducido el último dígito de la fecha.
- 4 Introduzca las horas y los minutos.
- 5 Si la hora se muestra en formato de 12 horas, pulse **1** para AM o **2** para PM.  
Los nuevos ajustes de fecha y hora aparecen en la pantalla del panel de control.

## Establecimiento de la cabecera de fax

En la parte superior de la cabecera de todos los faxes que envíe se imprimen su nombre y el número de fax. Se recomienda que configure la cabecera de fax mediante el **Asistente para la instalación del fax** (usuarios de Windows) o el **Asistente de configuración** (usuarios de Macintosh) durante la instalación del software **HP Image Zone**.

También puede configurar o cambiar la cabecera de fax desde el panel de control.

La información de la cabecera de fax es obligatoria según la legislación de muchas regiones o países.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **4** y, a continuación, **2**.  
Se selecciona **Configuración básica del fax** y, a continuación, **Cabecera de fax**.
- 3 Introduzca su nombre o el de la empresa. Puede introducir hasta 25 caracteres. Para obtener información sobre la introducción de texto desde el panel de control, consulte [Introducción de texto y símbolos](#).
- 4 Pulse **OK**.
- 5 Introduzca el número de fax mediante el teclado numérico. Puede introducir hasta 19 dígitos.
- 6 Pulse **OK**.

Puede que le resulte más fácil introducir la información de cabecera de fax mediante el **Director HP** que se incluye con el software **HP Image Zone**. Además de introducir la información de cabecera de fax, también puede introducir la información de portada que se utilizará al enviar un fax desde el equipo y adjuntar una portada. Para obtener más información, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla que acompaña al software **HP Image Zone**.

## Introducción de texto y símbolos

Puede introducir texto y símbolos desde el panel de control con el teclado numérico del panel cuando configure entradas de llamada rápida y la información de la cabecera de fax.

De igual modo, puede introducir símbolos desde el teclado al llamar a un número de teléfono o fax. Cuando HP all-in-one llame al número, interpretará el símbolo y responderá en consecuencia. Por ejemplo, si introduce un guión en el número de fax, HP all-in-one realizará una pausa antes de marcar el resto del número. Una pausa resulta útil si necesita acceder a una línea externa antes de marcar el número de fax.

### Introducción de texto con el teclado del panel de control

Puede introducir texto o símbolos con el teclado del panel de control.

- Pulse los números del teclado correspondientes a las letras de un nombre. Por ejemplo, las letras a, b y c corresponden al número 2, como se muestra en el siguiente botón.



- Pulse el botón varias veces para ver los caracteres disponibles.

**Nota** En función de los ajustes de idioma y país/región, puede que haya disponibles caracteres adicionales.

- Cuando aparezca la letra correcta, espere a que el cursor avance automáticamente a la derecha o pulse ►. Pulse el número que corresponda a la siguiente letra del nombre. Pulse el botón varias veces hasta que aparezca la letra correcta. La primera letra de una palabra aparece en mayúscula de forma automática.
- Para insertar un espacio, pulse **Espacio (#)**.
- Para introducir una pausa, pulse **Re llamar/Pausa**. Aparece un guión en la secuencia de números.
- Para introducir un símbolo, como @, pulse el botón **Símbolos (\*)** varias veces para desplazarse entre los símbolos disponibles, que son: asterisco (\*), guión (-), et (&), punto (.), barra inclinada (/), paréntesis ( ), apóstrofe ('), signo de igual (=), almohadilla (#), arroba (@), subrayado (\_), más (+), exclamación (!), punto y coma (;), interrogante (?), coma (,), dos puntos (:), porcentaje (%) y aproximación (~).
- Si comete un error, pulse ◀ para borrarlo y, a continuación, realice la entrada correcta.
- Cuando haya introducido el texto, pulse **OK** para almacenar la entrada.

## Impresión de informes

Se puede configurar HP all-in-one para que imprima informes de error e informes de confirmación automáticamente para cada fax que se envía y se recibe. También puede imprimir informes manualmente a medida que le resulten necesarios; ofrecen información de sistema útil sobre HP all-in-one.

HP all-in-one está configurado de forma predeterminada para imprimir un informe sólo si se producen problemas al enviar o recibir faxes. Después de cada transacción,

aparece brevemente un mensaje de confirmación en la pantalla del panel de control que indica si el fax se ha enviado correctamente.

## Generación automática de informes

Puede configurar HP all-in-one para que imprima automáticamente informes de error y de confirmación.

**Nota** Si necesita una confirmación impresa cada vez que envía un fax, siga estas instrucciones antes de enviar un fax y seleccione **Sólo al enviar**.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **2** y, a continuación, **1**.  
Se selecciona **Imprimir informe** y, a continuación, **Configuración informe fax**.
- 3 Pulse **►** para desplazarse por los siguientes tipos de informes:
  - **Todos los errores**: se imprime cada vez que se produce cualquier tipo de error de fax (predeterminado).
  - **Error de envío**: se imprime cada vez que se produce un error de transmisión.
  - **Error de recepción**: se imprime cada vez que se produce un error de recepción.
  - **Todos los faxes**: confirma cada fax que se envía o recibe.
  - **Sólo al enviar**: se imprime cada vez que se envía un fax e indica si el fax se ha enviado correctamente o no.
  - **Desactivado**: no imprime ningún informe de error o de confirmación.
- 4 Pulse **OK** para seleccionar el informe.

## Generación manual de informes

Puede generar informes manualmente sobre HP all-in-one, como el estado del último fax enviado, una lista de entradas de llamada rápida programadas o un informe de autocomprobación para diagnóstico.

- 1 Pulse **Configurar** y, a continuación, **2**.  
Se selecciona **Imprimir informe**.
- 2 Pulse **►** para desplazarse por los siguientes tipos de informes:
  - **1: Configuración informe fax**: se imprimen los informes de fax automáticos, como se describe en [Generación automática de informes](#).
  - **2: Última transacción**: se imprimen los detalles de la última transacción de fax.
  - **3: Registro faxes**: se imprime un registro con las últimas 30 transacciones de fax (aproximadamente).
  - **4: Lista llamada rápida**: se imprime una lista de entradas de llamada rápida programadas.
  - **5: Informe autocomprobación**: se imprime un informe que le ayuda a la hora de detectar problemas de impresión o alineación. Para obtener más información, consulte la sección [Impresión de un informe de autocomprobación](#).
- 3 Pulse **OK** para imprimir el informe.

## Configuración de llamadas rápidas

Puede asignar entradas de llamada rápida a números de fax que utilice con frecuencia. Utilice los botones de llamada rápida con una sola pulsación del panel de control para enviar faxes rápidamente. También puede pulsar **Llamada rápida** para desplazarse y seleccionar de la lista de entradas de llamada rápida.

Las cinco primeras entradas de llamada rápida se guardan automáticamente con los botones de llamada rápida con una sola pulsación del panel de control.

Para obtener información sobre el uso de llamadas rápidas para enviar faxes, consulte [Envío de un fax mediante llamadas rápidas](#).

Puede configurar las entradas de llamada rápida fácilmente y con rapidez desde el equipo, mediante el **Director HP** que se incluye con el software **HP Image Zone**. Para obtener más información, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla que acompaña al software **HP Image Zone**.

### Creación de entradas de llamada rápida

Puede crear entradas de llamada rápida para números de fax que utilice con frecuencia.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, **1**.  
Se selecciona **Configuración llamada rápida** y, a continuación, **Llamada rápida individual**.  
La primera entrada de llamada rápida libre aparece en la pantalla del panel de control.
- 3 Pulse **OK** para seleccionar la entrada de llamada rápida mostrada. También puede pulsar ◀ o ▶ para seleccionar otra entrada vacía y, a continuación, pulsar **OK**.
- 4 Introduzca el número de fax que desea asignar a dicha entrada y pulse **OK**. Puede introducir hasta 49 dígitos.

**Sugerencia** Para introducir una pausa en el número de fax, pulse **Re llamar/ Pausa**.

- 5 Introduzca el nombre y, a continuación, pulse **OK**. Puede introducir hasta 13 caracteres.  
Para obtener más información sobre cómo introducir texto, consulte [Introducción de texto y símbolos](#).
- 6 Pulse **1** si desea configurar otro número o **2** si ha terminado de crear las entradas de llamada rápida.

### Creación de entradas de llamada rápida múltiple

Puede crear una entrada de llamada rápida múltiple que contenga hasta 48 entradas de llamada rápida individual. Esto permite enviar faxes en blanco y negro a grupos específicos de personas utilizando una entrada de llamada rápida.

**Nota** Sólo puede enviar faxes en blanco y negro al enviar un fax a grupos. La resolución **Muy fin.** tampoco está admitida al utilizar esta función.

Sólo puede asignar números de llamada rápida individual introducidos anteriormente a un grupo. Además, sólo se pueden añadir entradas de llamada rápida individual; no puede asignar un grupo a otro.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, **2**.  
Se selecciona **Configuración llamada rápida** y, a continuación, **Llamada rápida múltiple**.  
La primera entrada de llamada rápida libre aparece en la pantalla del panel de control.
- 3 Pulse **OK** para seleccionar la entrada de llamada rápida mostrada. También puede pulsar ◀ o ▶ para seleccionar otra entrada vacía y, a continuación, pulsar **OK**.
- 4 Pulse ◀ o ▶ para seleccionar una entrada de llamada rápida individual y añadirla a la llamada rápida múltiple.
- 5 Pulse **OK**.
- 6 Pulse **1** para añadir otra entrada de llamada rápida individual o **2** si ha terminado.
- 7 Introduzca el nombre de la llamada rápida múltiple y, a continuación, pulse **OK**.  
Para obtener más información sobre cómo introducir texto, consulte [Introducción de texto y símbolos](#).
- 8 Pulse **1** para añadir otro grupo o **2** si ha terminado.

### Actualización de entradas de llamada rápida

Puede cambiar el nombre o el número de teléfono de una entrada de llamada rápida individual.

**Nota** Si la entrada de llamada rápida individual también forma parte de un grupo de llamadas rápidas, el grupo reflejará cualquier actualización realizada en la llamada rápida individual.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, **1**.  
Se selecciona **Configuración llamada rápida** y, a continuación, **Llamada rápida individual**.
- 3 Pulse ◀ o ▶ para desplazarse por las entradas de llamada rápida y, a continuación, pulse **OK** para seleccionar la entrada adecuada.
- 4 Cuando aparezca el número de fax actual, pulse ◀ para borrarlo.
- 5 Introduzca el nuevo número de fax.
- 6 Pulse **OK** para guardar el nuevo número.
- 7 Introduzca el nuevo nombre.  
Para obtener más información sobre cómo introducir texto, consulte [Introducción de texto y símbolos](#).
- 8 Pulse **OK**.
- 9 Pulse **1** para actualizar otra entrada de llamada rápida o **2** cuando haya terminado.

### Eliminación de entradas de llamada rápida

Puede eliminar una entrada de llamada rápida individual o de grupo. Si elimina una entrada de llamada rápida individual que está incluida en una llamada rápida múltiple, también se eliminará del grupo.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, vuelva a pulsar **3**.

Se selecciona **Configuración llamada rápida** y, a continuación, **Eliminar llamada rápida**.

- 3 Pulse ◀ o ▶ hasta que aparezca la entrada de llamada rápida que desea eliminar y, a continuación, pulse **OK** para eliminarla. También puede introducir el código de llamada rápida mediante el teclado numérico del panel de control.

## Cambio de la resolución de fax y ajuste Más claro/Más oscuro

Puede cambiar los ajustes **Resolución de fax** y **Más clar/Más osc** para los documentos que está enviando por fax.

### Cambio de la resolución de fax

El ajuste **Resolución de fax** afecta a la calidad y velocidad de transmisión de documentos en blanco y negro enviados por fax. HP all-in-one envía faxes con la máxima resolución que admita el equipo de fax receptor. Sólo puede cambiar la resolución de los faxes que envía en blanco y negro. Todos los faxes en color se enviarán con la resolución **Fina**. Están disponibles los siguientes ajustes de resolución:

- **Fina**: proporciona una alta calidad de texto, adecuada para enviar la mayoría de documentos por fax. Es el valor predeterminado.
- **Muy fin.**: proporciona la mejor calidad de fax al enviar documentos con detalles muy finos por fax. Si selecciona **Muy fin.**, tenga en cuenta que el proceso de envío será más largo y sólo podrá enviar faxes en blanco y negro con esta resolución. Si envía un fax en color, se enviará con la resolución **Fin**.
- **Fotografía**: ofrece la mejor calidad posible al enviar fotografías por fax. Si selecciona **Fotografía**, tenga en cuenta que el proceso de envío será más largo. Se recomienda seleccionar **Fotografía** para el envío de las mismas.
- **Estándar**: ofrece la transmisión más rápida posible con la menor calidad de fax.

Este ajuste vuelve al ajuste predeterminado después de completarse el trabajo, a menos que establezca los cambios como predeterminados. Para obtener más información, consulte [Establecimiento de nuevos ajustes predeterminados](#).

### Para cambiar la resolución desde el panel de control

- 1 Cargue los originales hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos con la parte superior de la página a la izquierda.
- 2 Introduzca el número de fax mediante el teclado numérico, pulse un botón de llamada rápida con una sola pulsación o pulse **Llamada rápida** hasta que aparezca la entrada de llamada rápida adecuada.
- 3 En el área de fax, pulse **Menú** hasta que aparezca **Resolución de fax**.
- 4 Pulse ▶ para seleccionar un ajuste de resolución.
- 5 Pulse **Iniciar fax Negro**.

**Nota** Si pulsa **Iniciar fax Color**, el fax se enviará con el ajuste **Fin**.

El fax se envía con el ajuste **Resolución de fax** que seleccione. Si desea enviar todos los faxes con este ajuste, cámbielo al valor predeterminado. Para obtener más información, consulte la sección [Establecimiento de nuevos ajustes predeterminados](#).



## Cambio del ajuste Más claro/Más oscuro

Puede cambiar el contraste de un fax y hacerlo más claro u oscuro que el original. Esta función resulta útil si va a enviar un documento tenue, descolorido o escrito a mano. Puede ajustar el contraste para oscurecer el original.

Este ajuste vuelve al ajuste predeterminado después de completarse el trabajo, a menos que establezca los cambios como predeterminados. Para obtener más información, consulte [Establecimiento de nuevos ajustes predeterminados](#).

- 1 Cargue los originales hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos con la parte superior de la página a la izquierda.
- 2 Introduzca el número de fax mediante el teclado numérico, pulse un botón de llamada rápida con una sola pulsación o pulse **Llamada rápida** hasta que aparezca la entrada de llamada rápida adecuada.
- 3 En el área de fax, pulse **Menú** hasta que aparezca **Más clar/Más osc.**
- 4 Pulse ◀ para que el fax sea más claro o ▶ para que sea más oscuro. El indicador se desplaza hacia la izquierda o hacia la derecha al pulsar una flecha.
- 5 Pulse **Iniciar fax Negro** o **Iniciar fax Color**.

El fax se envía con el ajuste **Más clar/Más osc** que seleccione. Si desea enviar todos los faxes con este ajuste, cámbielo al valor predeterminado. Para obtener más información, consulte la sección [Establecimiento de nuevos ajustes predeterminados](#).

## Establecimiento de nuevos ajustes predeterminados

Puede cambiar el valor predeterminado de los ajustes **Resolución de fax**, **Más clar/Más osc** y **Enviar fax** mediante el panel de control.

- 1 Realice los cambios en los ajustes **Resolución de fax**, **Más clar/Más osc** o **Enviar fax**.
- 2 Pulse **Menú** hasta que aparezca **Est nuev valores**.
- 3 Pulse ▶ hasta que aparezca **Sí**.

## Establecimiento de opciones de fax

Puede configurar varias opciones de fax. Por ejemplo, controlar si HP all-in-one vuelve a marcar de forma automática un número si comunica. Cuando se realizan cambios en las siguientes opciones, el ajuste nuevo se convierte en el predeterminado. Consulte esta sección para obtener información sobre la modificación de las opciones de fax.

### Establecimiento del tamaño de papel para los faxes recibidos

Puede seleccionar el tamaño de papel de los faxes que reciba. El tamaño seleccionado debe coincidir con el papel cargado en la bandeja de entrada. Los faxes sólo se pueden imprimir en papel de tamaño carta, A4 o legal.

**Nota** Si la bandeja de entrada tiene un papel de tamaño incorrecto en el momento de la recepción, el fax no se imprime y aparece un mensaje de error en la pantalla del panel de control. Cargue papel de tamaño carta, A4 o legal y pulse **OK** para imprimir el fax.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **4** y, a continuación, **4** de nuevo.

Se selecciona **Configuración básica del fax** y, a continuación, **Tamaño del papel del fax**.

- 3 Pulse ► para seleccionar una opción y, a continuación, pulse **OK**.

## Establecimiento de llamada por tonos o impulsos

Puede establecer el modo de llamada para que HP all-in-one realice la llamada por tonos o por impulsos. La mayoría de sistemas telefónicos funcionan con cualquiera de los dos tipos de llamada. Si el sistema telefónico no requiere llamada por impulsos, es recomendable utilizar la llamada por tonos. Si dispone de un sistema telefónico público o de un sistema de intercambio privado de sucursales (PBX), puede que deba seleccionar **Llamada por impulsos**. Póngase en contacto con la compañía telefónica local si no sabe qué ajuste utilizar.

**Nota** Si selecciona **Llamada por impulsos**, puede que no sea posible acceder a ciertas funciones del sistema telefónico. Además, puede llevar más tiempo llamar a un número de teléfono o fax.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **4** y, a continuación, **5**.  
Se selecciona **Configuración básica del fax** y, a continuación, **Llamada por tonos o impulsos**.
- 3 Pulse ► para seleccionar una opción y, a continuación, pulse **OK**.

## Ajuste del volumen

HP all-in-one proporciona tres niveles de ajuste del volumen del timbre y del altavoz. El volumen del timbre es el volumen de los timbres telefónicos. El volumen del altavoz determina el nivel del resto de elementos: tonos de llamada, tonos de fax, pitidos al pulsar los botones, etc. El ajuste predeterminado es **Bajo**.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **4** y, a continuación, **6**.  
Se selecciona **Configuración básica del fax** y, a continuación, **Volumen llamada y pitido**.
- 3 Pulse ► para seleccionar una de las opciones: **Bajo**, **Alto** o **Desactivado**.

**Nota** Si selecciona **Desactivado**, no oír el tono de llamada, los tonos de fax ni los tonos de llamada entrante.

- 4 Pulse **OK**.

## Reenvío de faxes a otro número

Puede configurar HP all-in-one para reenviar los faxes a otro número. Si se recibe un fax en color, éste se reenvía en blanco y negro.

**Nota** Cuando HP all-in-one vaya a reenviar los faxes, no imprimirá los faxes que reciba a menos que haya un problema. Si HP all-in-one no puede reenviar el fax al equipo de fax designado (si no está encendido, por ejemplo), HP all-in-one imprimirá el fax y un informe de error.

Se recomienda verificar que el número al que está reenviando funciona. Envíe un fax de prueba para asegurarse de que el equipo de fax puede recibir los faxes reenviados.

### Para reenviar faxes desde el panel de control

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **4** y, a continuación, **7**.  
Se selecciona **Configuración básica del fax** y, a continuación, **Reenvío faxes Sólo negro**.
- 3 Pulse **►** hasta que aparezca **Activad.** y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Cuando se lo indique el sistema, introduzca el número del equipo de fax que recibirá los faxes reenviados.
- 5 Pulse **OK**.

**Reenvío faxes** aparece en la pantalla del panel de control.

### Cancelación de reenvío de faxes

Puede cancelar la configuración de reenvío de faxes desde el panel de control.

Puede cancelar la configuración de reenvío de faxes desde el panel de control o **Director HP**. Si desea cambiar el número del equipo de fax al que está reenviando, utilice el **Director HP**.

### Para cancelar el reenvío de faxes desde el panel de control

- Pulse **Cancelar** y, a continuación, **1**.

El reenvío de faxes se ha cancelado.

### Cambio del patrón del timbre de respuesta (timbre especial)

Muchas compañías telefónicas ofrecen una función de timbre especial que permite disponer de varios números de teléfono en la misma línea. Al contratar este servicio, cada número tiene un patrón de timbre distinto. Por ejemplo, puede tener uno, dos o tres timbres para los diferentes números. Puede configurar HP all-in-one para que responda las llamadas entrantes que tengan un patrón de timbre específico.

Si conecta HP all-in-one a una línea con timbre especial, solicite a la compañía que asigne un patrón de timbre a las llamadas de voz y otro a las de fax. Es recomendable solicitar que los números de fax tengan dos o tres timbres. Cuando HP all-in-one detecte el patrón de timbre especificado, responderá a la llamada y recibirá el fax.

Por ejemplo, quizás desee que su compañía telefónica asigne dos timbres a su número de fax y un solo timbre a su número de teléfono. En ese caso, establezca el ajuste **Patrón timbre respuesta** para HP all-in-one en **Dos timbres**. También puede establecer el ajuste **Timbres antes de responder** en **3**. Cuando entre una llamada con dos timbres, HP all-in-one la responderá después de tres timbres y recibirá el fax.

Si no dispone de este servicio, utilice el patrón de timbre predeterminado, **Todos los timbres**.

### Para cambiar el patrón de timbre de respuesta desde el panel de control

- 1 Compruebe que HP all-in-one está configurado para responder automáticamente a las llamadas de fax. Para obtener más información, consulte [Definición del modo de respuesta](#).
- 2 Pulse **Configurar**.
- 3 Pulse **5** y, a continuación, **1**.  
Se selecciona **Configuración avanzada del fax** y, a continuación, **Patrón timbre respuesta**.
- 4 Pulse **►** para seleccionar una opción y, a continuación, pulse **OK**.

Cuando el teléfono suena con el patrón de timbre asignado a la línea telefónica de fax, HP all-in-one responde la llamada y recibe el fax.

### Rellamada automática a un número ocupado o que no contesta

Puede establecer HP all-in-one para que vuelva a marcar automáticamente un número ocupado o que no contesta. El ajuste predeterminado para la opción **Ocupado Rellamada** es **Rellamada**. El ajuste predeterminado para la opción **No contesta Rellamada** es **No rellamada**.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Seleccione una de las siguientes opciones:
  - Para cambiar el ajuste **Ocupado Rellamada**, pulse **5** y, a continuación, **2**. Se selecciona **Configuración avanzada del fax** y, a continuación, **Ocupado Rellamada**.
  - Para cambiar el ajuste **No contesta Rellamada**, pulse **5** y, a continuación, **3**. Se selecciona **Configuración avanzada del fax** y, a continuación, **No contesta Rellamada**.
- 3 Pulse ► para seleccionar **Rellamada** o **No rellamada**.
- 4 Pulse **OK**.

### Establecimiento de reducción automática para faxes entrantes

Este ajuste determina lo que hará HP all-in-one si recibe un fax que sea demasiado grande para el tamaño de papel predeterminado. Cuando está activado (ajuste predeterminado), la imagen del fax entrante se reduce de modo que quepa en una página (si es posible). Cuando está desactivado, la información que no cabe en la primera página se imprime en la siguiente. **Reducción automática** resulta útil cuando recibe faxes en papel de tamaño legal y ha cargado papel de tamaño carta en la bandeja de entrada.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **5** y, a continuación, **4**. Se selecciona **Configuración avanzada del fax** y, a continuación, **Reducción automática**.
- 3 Pulse ► para seleccionar **Activado** o **Desactivado**.
- 4 Pulse **OK**.

### Establecimiento de recepción de fax de seguridad

HP all-in-one almacena todos los faxes recibidos en la memoria. Si se produce un error que impide a HP all-in-one imprimir faxes, **Recepción fax seguridad** le permite continuar recibiendo faxes. Durante esa situación de error, si **Recepción fax seguridad** está activado, los faxes se almacenan en la memoria.

Por ejemplo, si HP all-in-one se queda sin papel y está activado **Recepción fax seguridad**, todos los faxes recibidos se almacenan en la memoria. Una vez haya cargado más papel, podrá imprimir los faxes. Si desactiva esta función, HP all-in-one no responderá a las llamadas de fax entrantes hasta que se haya resuelto la situación de error.

Las situaciones de error como las que figuran a continuación pueden impedir que HP all-in-one imprima los faxes:

- No hay papel cargado en la bandeja de entrada.
- Hay un atasco de papel.
- Está abierta la puerta de acceso al carro de impresión.
- El carro de impresión está atascado.

Durante el funcionamiento normal (independientemente de si el ajuste **Recepción fax seguridad** está **activado** o **desactivado**), HP all-in-one almacena todos los faxes en la memoria. Una vez que la memoria se llena, HP all-in-one sobrescribe los faxes impresos más antiguos a medida que va recibiendo faxes nuevos. Si desea eliminar todos los faxes de la memoria, apague HP all-in-one pulsando el botón **Encender**.

**Nota** Si **Recepción fax seguridad** está **activada** y existe una situación de error, HP all-in-one almacena en la memoria como "no impresos" los faxes que recibe. Todos los faxes no impresos permanecen en memoria hasta que se imprimen o eliminan. Si la memoria está llena de faxes no impresos, HP all-in-one no recibe ninguna llamada de fax más hasta que los faxes se imprimen o eliminan de la memoria. Para obtener información sobre la impresión o eliminación de faxes de la memoria, consulte [Reimpresión o eliminación de faxes almacenados en la memoria](#).

La configuración predeterminada de **Recepción fax seguridad** es **Activada**.

#### Para establecer la recepción de fax de seguridad desde el panel de control

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **5** y, a continuación, **5** de nuevo.  
Se selecciona **Configuración avanzada del fax** y, a continuación, **Recepción fax seguridad**.
- 3 Pulse **►** para seleccionar **Activada** o **Desactivada**.
- 4 Pulse **OK**.

### Uso del modo de corrección de errores

El **modo de corrección de errores** (ECM) elimina las pérdidas de datos a causa de la mala calidad de las líneas telefónicas, ya que detecta errores que tienen lugar durante la transmisión y solicita de forma automática la retransmisión de las partes defectuosas. Esto no afecta a los costes telefónicos. Si la línea telefónica es buena, incluso se pueden ver reducidos. Si la calidad de la línea telefónica es deficiente, ECM aumenta el tiempo de envío y los costes telefónicos, pero el envío de datos es mucho más fiable. De forma predeterminada, está activado. Desactive ECM sólo si los costes telefónicos aumentasen considerablemente y desea aceptar una calidad más baja a cambio de reducir los costes.

Se aplican las siguientes normas a ECM:

- La desactivación de ECM sólo afecta a los faxes que envía. Sin embargo, no afecta a los faxes que recibe.
- Si desactiva ECM, establezca **Velocidad de fax** en **Media**. Si **Velocidad de fax** está establecida en **Rápida**, el fax se enviará automáticamente con el modo ECM activado. Para obtener más información sobre el cambio de **Velocidad de fax**, consulte [Establecimiento de la velocidad de fax](#).
- Si envía un fax en color, éste se enviará con el modo ECM activado, independientemente de la opción establecida actualmente.

### Para cambiar el ajuste de ECM desde el panel de control

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **5** y, a continuación, **6**.  
Se selecciona **Configuración avanzada del fax** y, a continuación, **Modo corrección error**.
- 3 Pulse **►** para seleccionar **Activado** o **Desactivado**.
- 4 Pulse **OK**.

### Establecimiento de la velocidad de fax

Puede establecer la velocidad de fax utilizada para la comunicación entre HP all-in-one y otros equipos de fax al enviar y recibir faxes. La velocidad de fax predeterminada es **Rápida**.

Si utiliza una de las siguientes posibilidades, puede que sea necesario establecer una velocidad de fax más baja:

- Un servicio telefónico de Internet
- Un sistema PBX
- Fax sobre protocolo de Internet (FoIP)
- Un servicio de red digital de servicios integrados (RDSI)

Si experimenta problemas al enviar y recibir faxes, puede que desee intentar establecer el ajuste **Velocidad de fax** en **Media** o **Lenta**. En la siguiente tabla se proporciona una lista de los ajustes de velocidad de fax disponibles.

Ajuste de velocidad de fax	Velocidad de fax
<b>Rápida</b>	v.34 (33600 baudios)
<b>Media</b>	v.17 (14400 baudios)
<b>Lenta</b>	v.29 (9600 baudios)

### Para establecer la velocidad de fax desde el panel de control

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **5** y, a continuación, **7**.  
Se selecciona **Configuración avanzada del fax** y, a continuación, **Vel. de fax**.
- 3 Pulse **►** para seleccionar una opción y, a continuación, pulse **OK**.

## Reimpresión o eliminación de faxes almacenados en la memoria

Puede reimprimir o eliminar los faxes almacenados en la memoria. Puede que necesite reimprimir un fax almacenado en la memoria si HP all-in-one se queda sin papel durante la recepción. O, si la memoria de HP all-in-one se llena, puede ser necesario eliminar su contenido para poder continuar recibiendo faxes.

**Nota** HP all-in-one almacena todos los faxes que recibe en memoria, incluso si los faxes se han impreso. Esta operación permite volver a imprimir los faxes posteriormente si fuera necesario. Una vez que la memoria se llena, HP all-in-one sobrescribe los faxes impresos más antiguos a medida que va recibiendo faxes nuevos.

### Para reimprimir faxes en memoria desde el panel de control

- 1 Asegúrese de que el papel se ha cargado en la bandeja de entrada.
- 2 Pulse **Configurar**.
- 3 Pulse **6** y, a continuación, **4**.  
Se selecciona **Herramientas** y, a continuación, **Reimpr. faxes en memoria**.  
Los faxes se imprimen en orden inverso al que se recibieron comenzando por la impresión del fax recibido más recientemente y así sucesivamente.
- 4 Si no necesita un fax que se está imprimiendo, pulse **Cancelar**.  
HP all-in-one continúa imprimiendo el siguiente fax de la memoria.

**Nota** Debe pulsar **Cancelar** por cada fax almacenado cuya impresión desee interrumpir.

### Para eliminar todos los faxes en memoria desde el panel de control

- Para eliminar todos los faxes de la memoria, apague HP all-in-one pulsando el botón **Encender**.

Todos los faxes almacenados en la memoria se eliminarán una vez desconectado HP all-in-one.

## Fax sobre Internet

Puede contratar un servicio telefónico de bajo coste que permite enviar y recibir faxes con HP all-in-one a través de Internet. Este método se llama Fax sobre protocolo de Internet (FoIP). Probablemente esté utilizando un servicio FoIP (prestado por la compañía telefónica) si:

- Marca un código de acceso especial junto con el número de fax, o bien
- tiene un convertidor IP que conecta a Internet y proporciona puertos telefónicos analógicos para la conexión de fax.

**Nota** Sólo puede enviar y recibir faxes si conecta un cable telefónico al puerto "1-LINE" de HP all-in-one y no desde el puerto Ethernet. Esto significa que la conexión a Internet debe realizarse a través de un convertidor (que proporciona conectores telefónicos analógicos normales para conexiones de fax) o a través de la compañía telefónica.

Puede que el servicio FoIP no funcione correctamente cuando HP all-in-one envía y recibe faxes a alta velocidad (33600 bps). Si experimenta problemas al enviar y recibir faxes, utilice una velocidad de fax más baja. Puede hacerlo cambiando el ajuste **Velocidad de fax** de **Alta** (ajuste predeterminado) a **Media**. Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte [Establecimiento de la velocidad de fax](#).

También debe consultar a la compañía telefónica para asegurarse de que su servicio telefónico por Internet admite faxes. Si no admitiera faxes, no podrá enviar y recibir faxes a través de Internet.

## Cómo detener faxes

Puede cancelar un fax que esté enviando o recibiendo en cualquier momento.

### Para detener el envío y recepción de faxes desde el panel de control

- Pulse **Cancelar** en el panel de control para detener el envío o recepción de un fax. Compruebe que aparece el mensaje **Fax cancelado** en la pantalla del panel de control. Si no aparece, vuelva a pulsar **Cancelar**.

HP all-in-one imprime las páginas que ya ha empezado y cancela el resto del fax. Esto puede tardar un poco.

### Para cancelar un número que está marcando

- Pulse **Cancelar** para cancelar el número que está marcando actualmente.





# 12 Uso de HP Instant Share

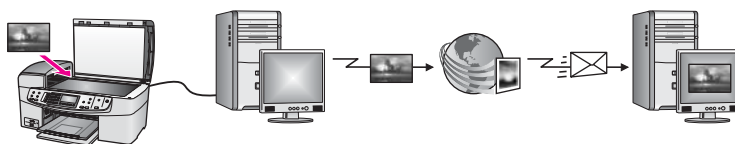
HP Instant Share hace que resulte muy sencillo compartir fotografías con familiares y amigos. Puede escanear una fotografía, seleccionar un destino para la fotografía y, a continuación, enviarla. También puede cargar sus fotografías en un álbum de fotografías en línea o en un servicio de revelado de fotografías en línea. La disponibilidad de servicios varía en función del país y la región.

Con **Correo electrónico de HP Instant Share**, sus familiares y amigos siempre reciben fotografías que pueden ver: se acabaron las descargas interminables y las imágenes que son demasiado grandes para abrirse. Se envía un mensaje de correo electrónico con imágenes en miniatura de las fotografías y un vínculo a una página Web segura en la que los familiares y amigos pueden ver, compartir, imprimir y guardar las fotografías fácilmente.

## Descripción general

Si HP all-in-one está conectado a USB, puede compartir fotografías con amigos y familiares mediante el dispositivo y el software HP instalados en el equipo. Si tiene un equipo basado en Windows, utilice el software **HP Image Zone**; si por el contrario su equipo es Macintosh, utilice el software de la aplicación cliente **HP Instant Share**.

**Nota** Un dispositivo conectado a USB es un dispositivo HP All-in-One conectado a un equipo mediante un cable USB y que depende del equipo para acceder a Internet.



Utilice HP Instant Share para enviar imágenes desde HP all-in-one a un destino seleccionado. El destino puede ser, por ejemplo, una dirección de correo electrónico, un álbum de fotografías en línea o un servicio de revelado de fotografías en línea. La disponibilidad de servicios varía en función del país y la región.

**Nota** También puede enviar imágenes a la impresora de fotografías o el dispositivo HP All-in-One conectado a una red de un amigo o familiar. Para enviar a un dispositivo, debe tener una identificación de usuario y una contraseña de HP Passport. El dispositivo receptor debe estar configurado y registrado con HP Instant Share. También deberá conseguir el nombre que el receptor ha asignado a su dispositivo. En el paso 6 de [Envío de imágenes con HP all-in-one](#) encontrará más información.

## Introducción

Debe disponer de los siguientes elementos para utilizar HP Instant Share con HP all-in-one:

- Un dispositivo HP all-in-one conectado a un equipo mediante un cable USB
- Acceso a Internet a través del equipo al que está conectado HP all-in-one
- El software **HP Image Zone** instalado en el equipo. Los usuarios de Macintosh también tendrán instalado el software de la aplicación cliente **HP Instant Share**.

Cuando haya configurado HP all-in-one e instalado el software **HP Image Zone**, podrá empezar a compartir fotografías con HP Instant Share. Para obtener más información sobre cómo instalar HP all-in-one, consulte la guía de instalación que se incluye con el dispositivo.

## Envío de imágenes con HP all-in-one

Las imágenes pueden ser fotografías o documentos escaneados. Se pueden compartir con amigos y familiares mediante HP all-in-one y HP Instant Share.

Comparta una imagen escaneada pulsando **Escanear para** en el panel de control. Para utilizar la opción **Escanear para**, coloque una imagen hacia abajo sobre el cristal, seleccione el destino al que desee enviarla e inicie el escaneo.

**Nota** Para obtener más información sobre el escaneo de una imagen, consulte [Uso de las funciones de escaneo](#).

### Para enviar una imagen escaneada desde HP all-in-one

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal o (si está utilizando el alimentador automático de documentos) en la bandeja de documentos.
- 2 Pulse **Escanear para** en el panel de control de HP all-in-one. Aparece el **menú Escanear para** en la pantalla de gráficos en color.
- 3 Utilice las flechas ◀ y ▶ para resaltar **HP Instant Share**.
- 4 Pulse **OK** o **Iniciar escaneo** para seleccionar el destino. La imagen se escanea y se carga en el equipo.

**Nota** Si se detecta un original en el alimentador automático de documentos, se escanean una o más hojas. Si no se detecta ningún original en el alimentador automático de documentos, sólo se escanea una hoja desde la superficie del escáner.

Para los usuarios de Windows, se abre el software **HP Image Zone** en el equipo. Aparece la ficha **HP Instant Share**. Aparecerá una miniatura de la imagen escaneada en la bandeja de selecciones. Para obtener más información sobre **HP Image Zone**, consulte **Uso de HP Image Zone** en la ayuda en pantalla. Para usuarios de Macintosh, se abre el software de la aplicación cliente **HP Instant Share** en el equipo. Aparecerá una miniatura de la imagen escaneada en la ventana **HP Instant Share**.

**Nota** Si utiliza una versión de Macintosh OS anterior a OS X v10.1.5 (incluido OS 9 v9.1.5), las fotografías se cargan en la **Galería HP** en el Macintosh. Haga clic en **Correo electrónico**. Envíe la imagen escaneada como un archivo

adjunto de correo electrónico siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo.

- 5 Siga los pasos adecuados para su sistema operativo:

**Si utiliza un equipo basado en Windows:**

- a En el área de **control** o **trabajo** de la ficha **HP Instant Share**, haga clic en el vínculo o icono del servicio que desea utilizar para enviar la imagen escaneada.

**Nota** Si hace clic en **Ver todos los servicios**, podrá elegir entre todos los servicios disponibles en su país/región, por ejemplo: **Correo electrónico de HP Instant Share** y **Crear álbumes en línea**. Siga las instrucciones en pantalla.

En el área de trabajo aparecerá la ventana **Conectarse en línea**.

- b Haga clic en **Siguiente** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

**Si utiliza un Macintosh:**

- a Asegúrese de que la imagen escaneada que desea compartir aparece en la ventana de HP Instant Share.  
Utilice el botón - para eliminar fotografías o el botón + para añadir fotografías a la ventana.
- b Haga clic en **Continuar** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- c Desde la lista de servicios de HP Instant Share, seleccione el servicio que desea utilizar para enviar la imagen escaneada.
- d Siga las instrucciones en pantalla.

- 6 Desde el servicio **Correo electrónico de HP Instant Share**, puede:

- Enviar un mensaje de correo electrónico con miniaturas de sus fotografías que podrán visualizarse, imprimirse y guardarse a través de la red.
- Abrir y mantener una libreta de direcciones de correo electrónico. Haga clic en la **libreta de direcciones**, regístrese en HP Instant Share y cree una cuenta de HP Passport.
- Enviar el mensaje de correo electrónico a varias direcciones. Haga clic en el vínculo relacionado.
- Enviar una colección de imágenes a un dispositivo conectado a una red de un amigo o un familiar. Introduzca el nombre asignado al dispositivo por parte del receptor en el campo **Dirección de correo electrónico** seguido de HP Instant Share con la **identificación de usuario** y la **contraseña** de HP Passport.

**Nota** Si previamente no ha configurado HP Instant Share, haga clic en **Necesito una cuenta HP Passport** en la pantalla **Entrar con HP Passport**. Obtenga una contraseña y una identificación de usuario HP Passport.

## Envío de imágenes con el equipo

Además de utilizar HP all-in-one para enviar imágenes a través de HP Instant Share, puede utilizar el software **HP Image Zone** instalado en el equipo para enviar imágenes. El software **HP Image Zone** permite seleccionar y editar una o varias imágenes y, a continuación, acceder a HP Instant Share para seleccionar un servicio

(por ejemplo, **Correo electrónico de HP Instant Share**) y enviar las imágenes. Como mínimo, puede compartir imágenes a través de los siguientes componentes:

- Correo electrónico de HP Instant Share (enviar a una dirección de correo electrónico)
- Correo electrónico de HP Instant Share (enviar a un dispositivo)
- Álbumes en línea
- Revelado de fotografías en línea (la disponibilidad varía en función del país y la región)

## Envío de imágenes mediante el software HP Image Zone (usuarios de Windows)

Utilice el software **HP Image Zone** para compartir imágenes con amigos y familiares. Simplemente abra **HP Image Zone**, seleccione las imágenes que desea compartir y reenvíelas mediante el servicio **Correo electrónico de HP Instant Share**.

**Nota** Para obtener más información sobre el uso del software **HP Image Zone**, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla.

### Para utilizar el software HP Image Zone

- 1 Haga doble clic en el icono de **HP Image Zone** del escritorio. Se abre la ventana de **HP Image Zone** en el equipo y aparece la ficha **Mis imágenes** en dicha ventana.
- 2 Seleccione una o varias imágenes de las carpetas en las que están almacenadas. Para obtener más información, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla.

**Nota** Utilice las herramientas de edición de imágenes de **HP Image Zone** para editar las imágenes y lograr los resultados deseados. Para obtener más información, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla.

- 3 Haga clic en la ficha **HP Instant Share**. Aparecerá la ficha **HP Instant Share** en la ventana de **HP Image Zone**.
- 4 En el área de **control** o **trabajo** de la ficha **HP Instant Share**, haga clic en el vínculo o icono del servicio que desea utilizar para enviar la imagen escaneada.

**Nota** Si hace clic en **Ver todos los servicios**, podrá elegir entre todos los servicios disponibles en su país/región, por ejemplo: **Correo electrónico de HP Instant Share** y **Crear álbumes en línea**. Siga las instrucciones en pantalla.

Aparecerá la pantalla **Conectarse en línea** en el **área de trabajo** de la ficha **HP Instant Share**.

- 5 Haga clic en **Siguiente** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- 6 Desde el servicio **Correo electrónico de HP Instant Share**, puede:
  - Enviar un mensaje de correo electrónico con miniaturas de sus fotografías que podrán visualizarse, imprimirse y guardarse a través de la red.
  - Abrir y mantener una libreta de direcciones de correo electrónico. Haga clic en la **libreta de direcciones**, regístrese en HP Instant Share y cree una cuenta de HP Passport.

- Enviar el mensaje de correo electrónico a varias direcciones. Haga clic en el vínculo relacionado.
- Enviar una colección de imágenes a un dispositivo conectado a una red de un amigo o un familiar. Introduzca el nombre asignado al dispositivo por parte del receptor en el campo **Dirección de correo electrónico** seguido de HP Instant Share con la **identificación de usuario** y la **contraseña** de HP Passport.

**Nota** Si previamente no ha configurado HP Instant Share, haga clic en **Necesito una cuenta HP Passport** en la pantalla **Entrar con HP Passport**. Obtenga una contraseña y una identificación de usuario HP Passport.

## Envío de imágenes mediante el software de la aplicación cliente HP Instant Share (usuarios de Macintosh OS X v10.1.5 y posterior)

**Nota** No se admiten Macintosh OS X v10.2.1 y v10.2.2.

Utilice la aplicación cliente HP Instant Share para compartir imágenes con amigos y familiares. Simplemente abra la ventana HP Instant Share, seleccione las imágenes que desea compartir y reenvíelas mediante el servicio **Correo electrónico de HP Instant Share**.

**Nota** Para obtener más información sobre el uso del software de la aplicación cliente **HP Instant Share**, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla.

### Para utilizar la aplicación cliente HP Instant Share

- 1 Seleccione el icono de **HP Image Zone** del dock.  
**HP Image Zone** se abre en el escritorio.
- 2 En **HP Image Zone**, haga clic en el botón **Servicios** en la parte superior de la ventana.  
Aparece una lista de aplicaciones en la parte inferior de **HP Image Zone**.
- 3 Seleccione **HP Instant Share** de la lista de aplicaciones.  
Se abre el software de la aplicación cliente **HP Instant Share** en el equipo.
- 4 Utilice el botón **+** para añadir una imagen a la ventana o el botón **-** para eliminarla.

**Nota** Para obtener más información sobre el uso del software de la aplicación cliente **HP Instant Share**, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla.

- 5 Asegúrese de que las imágenes que desea compartir aparecen en la ventana **HP Instant Share**.
- 6 Haga clic en **Continuar** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- 7 Desde la lista de servicios de HP Instant Share, seleccione el servicio que desea utilizar para enviar la imagen escaneada.
- 8 Siga las instrucciones en pantalla.
- 9 Desde el servicio **Correo electrónico de HP Instant Share**, puede:
  - Enviar un mensaje de correo electrónico con miniaturas de sus fotografías que podrán visualizarse, imprimirse y guardarse a través de la red.
  - Abrir y mantener una libreta de direcciones de correo electrónico. Haga clic en la **libreta de direcciones**, regístrese en HP Instant Share y cree una cuenta de HP Passport.

- Enviar el mensaje de correo electrónico a varias direcciones. Haga clic en el vínculo relacionado.
- Enviar una colección de imágenes a un dispositivo conectado a una red de un amigo o un familiar. Introduzca el nombre asignado al dispositivo por parte del receptor en el campo **Dirección de correo electrónico** seguido de HP Instant Share con la **identificación de usuario** y la **contraseña** de HP Passport.

**Nota** Si previamente no ha configurado HP Instant Share, haga clic en **Necesito una cuenta HP Passport** en la pantalla **Entrar con HP Passport**. Obtenga una contraseña y una identificación de usuario HP Passport.

## Cómo compartir imágenes con el Director HP (Macintosh OS anterior a X v10.1.5)

**Nota** Se admiten los sistemas Macintosh OS 9 v9.1.5 y posteriores y v9.2.6 y posteriores. **No** se admiten Macintosh OS X v10.0 y v10.0.4.

Comparta imágenes con cualquier persona que disponga de una cuenta de correo electrónico. Simplemente inicie el **Director HP** y abra la **Galería HP**. A continuación, cree un nuevo mensaje de correo electrónico utilizando una aplicación de correo electrónico instalada en el equipo.

**Nota** Para obtener más información, consulte la sección Galería de imágenes HP de la **Ayuda de fotografías e imágenes HP** en pantalla.

### Para utilizar la opción de correo electrónico en el Director HP

- 1 Visualice el menú del **Director HP**:
  - En OS X, seleccione el icono del **Director HP** del dock.
  - En OS 9, haga doble clic en el acceso directo del **Director HP** del escritorio.
- 2 Abra la **Galería de fotografías e imágenes HP**:
  - En OS X, seleccione **Galería HP** en la sección **Administrar y compartir** del menú del **Director HP**.
  - En OS 9, haga clic en **Galería HP**.
- 3 Seleccione una o varias imágenes para compartirlas.  
Para obtener más información, consulte la **Ayuda de fotografías e imágenes HP**.
- 4 Haga clic en **Correo electrónico**.

Se abrirá el programa de correo electrónico del Macintosh.

Envíe las imágenes como un archivo adjunto de correo electrónico siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo.

# 13 Pedido de suministros

Puede pedir papeles HP de tipos recomendados y cartuchos de impresión en línea desde el sitio Web de HP.

## Pedido de papel, películas de transparencias u otros soportes

Para pedir soportes, como papel HP Premium, papel fotográfico HP Premium Plus, película de transparencias para inyección de tinta HP Premium o transferencia para camisetas HP visite [www.hp.com](http://www.hp.com). Si se lo indica el sistema, elija su país/región, siga las indicaciones para seleccionar el producto y, a continuación, haga clic en los vínculos de compra de la página.

## Pedido de cartuchos de impresión

Para pedir cartuchos de impresión para HP all-in-one, visite [www.hp.com](http://www.hp.com). Si se lo indica el sistema, elija su país/región, siga las indicaciones para seleccionar el producto y, a continuación, haga clic en los vínculos de compra de la página.

HP all-in-one admite los siguientes cartuchos de impresión:

Cartuchos de impresión	Número de referencia de HP
Cartucho de impresión negro de HP para inyección de tinta	<b>Nº338</b> , cartucho de impresión negro de 16 ml
Cartucho de impresión de tres colores de HP para inyección de tinta	<b>Nº344</b> , cartucho de impresión de color de 16 ml <b>Nº343</b> , cartucho de impresión de color de 11 ml
Cartucho de impresión fotográfica de HP para inyección de tinta	<b>Nº348</b> , cartucho de impresión fotográfica de color de 15 ml

**Nota** Los números de referencia de los cartuchos de impresión varían según país/región. Si los números de referencia indicados en esta guía no coinciden con los números de los cartuchos de impresión instalados actualmente en HP all-in-one, pida nuevos cartuchos de impresión con los mismos números que los que tiene instalados.

Puede averiguar los números de referencia de todos los cartuchos de impresión que admite el dispositivo mediante **Cuadro de herramientas de impresora**. En el **Director HP**, haga clic en **Configuración**, **Configuración de impresión** y, a continuación, en **Cuadro de herramientas de impresora**. Haga clic en la ficha de **niveles de tinta estimados** y, a continuación, haga clic en **Información sobre pedidos de cartuchos de tinta**.

También puede ponerse en contacto con un distribuidor de HP local o visitar [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) para confirmar los números de referencia de los cartuchos de impresión correctos correspondientes a su país/región.



## Pedido de otros suministros

Para pedir otros suministros, como software HP all-in-one, una copia de la guía del usuario impresión, la guía de instalación o cualquier otro componente sustituible por el cliente, llame al número correspondiente:

- En EE.UU. o Canadá, llame al **1-800-474-6836 (1-800-HP invent)**.
- En Europa, llame al +49 180 5 290220 (Alemania) o al +44 870 606 9081 (Reino Unido).

Para pedir el software HP all-in-one en otros países o regiones, llame al número de teléfono correspondiente. Los números que aparecen a continuación son correctos en el momento de publicación de esta guía. Si desea obtener una lista de números de pedido actuales, visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Si se lo indica el sistema, elija su país/región y, a continuación, haga clic en **Contactar con HP** para obtener información sobre cómo llamar para obtener asistencia técnica.

País o región	Teléfono de pedidos
Pacífico asiático (excepto Japón)	65 272 5300
Australia	131047
Europa	+49 180 5 290220 (Alemania) +44 870 606 9081 (Reino Unido)
Nueva Zelanda	0800 441 147
Sudáfrica	+27 (0)11 8061030
EE.UU. y Canadá	1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836)

# 14 Mantenimiento de HP all-in-one

HP all-in-one necesita poco mantenimiento. De vez en cuando, puede que desee limpiar el cristal y el respaldo de la tapa para quitar el polvo de la superficie y asegurarse de que las copias y los escaneos son nítidos. También deberá sustituir, alinear o limpiar los cartuchos de impresión con cierta frecuencia. En este capítulo se ofrecen instrucciones para mantener HP all-in-one en inmejorables condiciones de funcionamiento. Realice estos procedimientos de mantenimiento cuando sea necesario.

## Limpeza de HP all-in-one

La presencia de huellas digitales, manchas, pelos y otros residuos en el cristal o respaldo de la tapa ralentizan el funcionamiento y afectan a la precisión de funciones especiales como **Ajustar a la página**. Para garantizar que las copias y escaneos son nítidos, puede ser necesario limpiar el cristal y el respaldo de la tapa. Asimismo, puede que desee quitar el polvo del exterior de HP all-in-one.

### Limpeza del cristal

La presencia de huellas digitales, manchas, pelos y polvo en la superficie del cristal principal ralentizan el funcionamiento y afectan a la precisión de funciones como **Ajustar a la página**.

Además de la superficie del cristal principal, también debe limpiar la pequeña tira de cristal que hay dentro del alimentador automático de documentos. Pueden aparecer rayas si esta tira está sucia.

#### Para limpiar el cristal

- 1 Apague HP all-in-one, desenchufe el cable de alimentación y levante la tapa.

**Nota** Cuando desenchufa el cable de alimentación, se borran la fecha y la hora. Tendrá que restaurar después la fecha y la hora, al volver a enchufar el cable de alimentación. Los faxes almacenados en la memoria también se borran.

- 2 Limpie el cristal con un paño o esponja suave, ligeramente humedecido con un limpiador de cristales sin abrasivos.

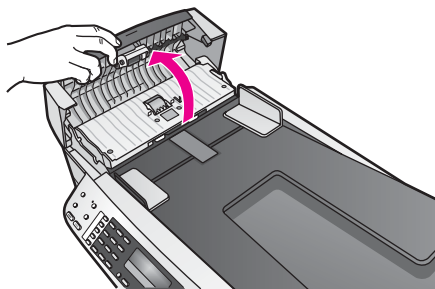


**Advertencia** No utilice abrasivos, acetona, benceno o tetracloruro de carbono para limpiar el cristal; lo pueden dañar. No vierta o pulverice líquido directamente en el cristal; el líquido puede filtrarse bajo el cristal y dañar el dispositivo.

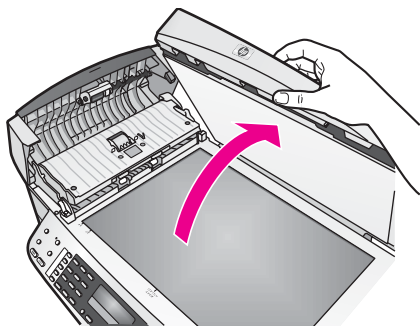
- 3 Seque el cristal con una esponja o gamuza de celulosa para evitar que queden motas.

#### Para limpiar la tira de cristal que hay dentro del alimentador automático de documentos

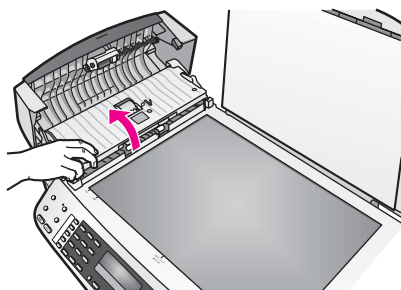
- 1 Levante la cubierta del alimentador automático de documentos.



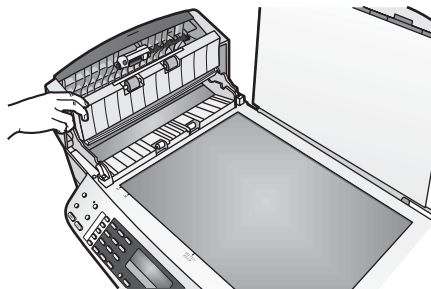
- 2 Levante la tapa, como si estuviera cargando un original en el cristal.



- 3 Levante el mecanismo del alimentador automático de documentos.



Hay una tira de cristal debajo del alimentador automático de documentos.



- 4 Limpie la tira de cristal con un paño o esponja suave, ligeramente humedecido con un limpiador de cristales sin abrasivos.



**Advertencia** No utilice abrasivos, acetona, benceno o tetracloruro de carbono para limpiar el cristal; lo pueden dañar. No vierta o pulverice líquido directamente en el cristal; el líquido puede filtrarse bajo el cristal y dañar el dispositivo.

- 5 Baje el mecanismo del alimentador automático de documentos y cierre la cubierta.
- 6 Cierre la tapa.

## Limpieza del respaldo de la tapa

El respaldo blanco de documentos situado bajo la tapa de HP all-in-one puede acumular pequeñas partículas de suciedad.

- 1 Apague HP all-in-one, desenchufe el cable de alimentación y levante la tapa.
- 2 Limpie el respaldo blanco de documentos con un paño suave o una esponja ligeramente humedecida con un jabón suave y agua templada.
- 3 Limpie el respaldo suavemente para soltar los residuos. No frote el respaldo.
- 4 Seque el respaldo con una gamuza o un paño suave.



**Advertencia** No utilice paños de papel, ya que pueden rayar el respaldo.

- 5 Si es necesaria una limpieza más profunda, repita los pasos anteriores utilizando alcohol isopropílico y limpie el respaldo a fondo con un paño húmedo para eliminar cualquier resto de alcohol.



**Advertencia** Tenga cuidado de no verter alcohol en el cristal ni en las piezas pintadas de HP all-in-one, ya que se podría dañar el dispositivo.

## Limpieza del exterior

Utilice un paño o una esponja suave ligeramente humedecida para limpiar el polvo y las manchas de la carcasa. No es necesario limpiar el interior de HP all-in-one. Evite que los líquidos penetren en el interior y en el panel de control de HP all-in-one.



**Advertencia** Para evitar daños en las partes pintadas de HP all-in-one, no utilice alcohol o productos de limpieza con alcohol en el panel de control, en la bandeja del alimentador de documentos, en la tapa o en otras partes pintadas del dispositivo.

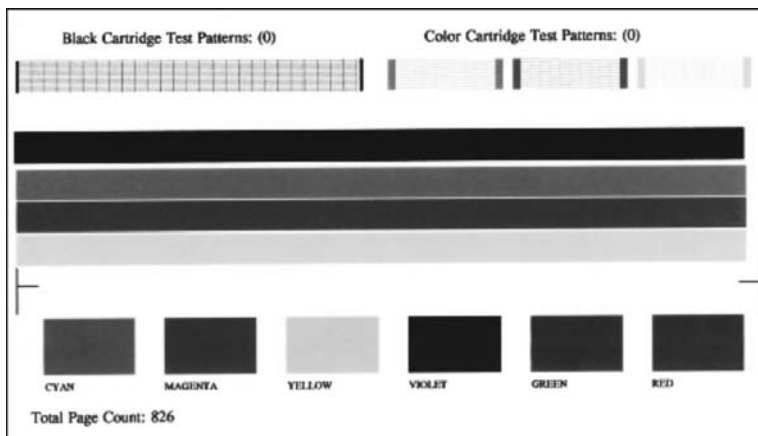
## Impresión de un informe de autocomprobación

Si experimenta problemas de impresión, imprima un informe de autocomprobación antes de sustituir los cartuchos de impresión. Este informe proporciona información útil sobre varios aspectos del dispositivo, incluidos los cartuchos de impresión.

- 1 Cargue papel blanco normal sin utilizar de tamaño carta, A4 o legal en la bandeja de entrada.
- 2 Pulse **Configurar**.
- 3 Pulse **2** y, a continuación, **5**.

Se selecciona **Imprimir informe** y, a continuación, **Informe autocomprobac.**

HP all-in-one imprime un informe de autocomprobación, que puede indicar el origen del problema de impresión. A continuación se ofrece una muestra del área de prueba de tinta del informe.



- 4 Asegúrese de que los patrones de prueba son correctos y muestran una cuadrícula completa.

Si hay varias líneas de un patrón que aparecen interrumpidas, puede haber un problema con los inyectores. Puede que deba limpiar los cartuchos de impresión. Para obtener más información, consulte la sección [Limpieza de los cartuchos de impresión](#).

- 5 Asegúrese de que las líneas de color se extienden por la página.

Si falta la línea negra, aparece tenue, tiene rayas o muestra líneas, puede haber un problema con el cartucho de impresión negro o de color de la ranura derecha. Si falta alguna de las tres líneas restantes, aparecen tenues, tienen rayas o muestran líneas, puede haber un problema con el cartucho de impresión de tres colores de la ranura izquierda.

- 6 Asegúrese de que los bloques de color son consistentes y representan los colores que aparecen a continuación.

Deben aparecer bloques de color cian, magenta, amarillo, violeta, verde y rojo.

Si faltan bloques de color o si un bloque de color está borroso o no coincide con la etiqueta mostrada debajo del mismo, puede significar que el cartucho de impresión de tres colores no tiene tinta. Puede que deba sustituir el cartucho de impresión.

Para obtener más información sobre la sustitución de cartuchos de impresión, consulte [Sustitución de los cartuchos de impresión](#).

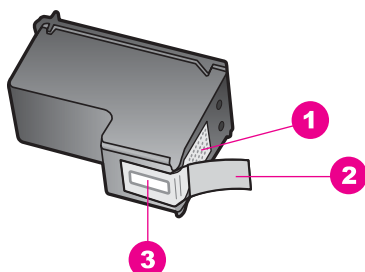
**Nota** Consulte en la **Ayuda de HP Image Zone** en línea que acompaña al software ejemplos de patrones de prueba, líneas de color y bloques de color de cartuchos de impresión normales y otros que funcionan incorrectamente.

## Trabajo con cartuchos de impresión

Para garantizar la mejor calidad de impresión posible de HP all-in-one, tendrá que realizar algunos sencillos procedimientos de mantenimiento. En esta sección se proporcionan instrucciones para la manipulación de los cartuchos de impresión, así como para sustituirlos, alinearlos y limpiarlos.

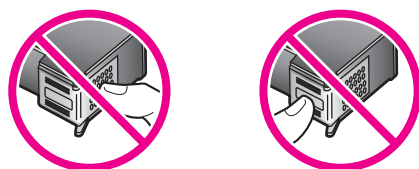
### Manipulación de los cartuchos de impresión

Antes de sustituir o limpiar un cartucho de impresión, debe saber los nombres de las piezas y cómo manipular los cartuchos de impresión.



1	Contactos de color cobre
2	Cinta de plástico con pestaña rosa (se debe retirar antes de la instalación)
3	Inyectores de tinta bajo la cinta

Sujete los cartuchos de impresión por los laterales de plástico negro, con la etiqueta en la parte superior. No toque los contactos de color cobre ni los inyectores de tinta.



**Advertencia** Tenga cuidado de que los cartuchos de tinta no se caigan. Pueden dañarse y volverse inutilizables.

### Sustitución de los cartuchos de impresión

Cuando el nivel de tinta del cartucho de impresión es bajo, aparece un mensaje en la pantalla del panel de control.

**Nota** También puede comprobar la cantidad estimada de tinta que queda en los cartuchos de impresión con el software **HP Image Zone** que se incluye con HP all-in-one. Para obtener información sobre cómo comprobar los niveles de tinta desde **Director HP**, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla que acompaña al software.

Al recibir un mensaje de aviso de escasez de tinta en la pantalla del panel de control, asegúrese de tener un cartucho de repuesto disponible. También se debe sustituir si el texto es demasiado tenue o si surgen problemas de calidad de impresión relacionados con los cartuchos de impresión.

**Sugerencia** Asimismo, puede utilizar estas instrucciones para sustituir el cartucho de impresión negro por un cartucho de impresión fotográfica para imprimir fotografías en color de alta calidad.

Para saber el número de referencia de todos los cartuchos de impresión que admite HP all-in-one, consulte [Pedido de cartuchos de impresión](#). Para pedir cartuchos de impresión para HP all-in-one, visite [www.hp.com](http://www.hp.com). Si se lo indica el sistema, elija su país/región, siga las indicaciones para seleccionar el producto y, a continuación, haga clic en los vínculos de compra de la página.

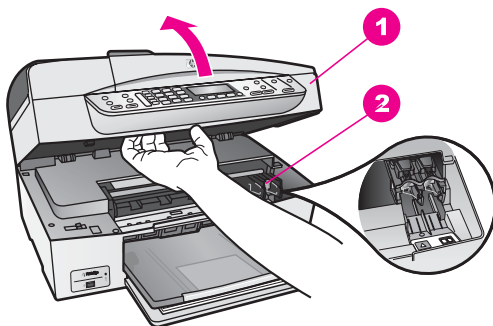
### Para sustituir los cartuchos de impresión

- 1 Asegúrese de que HP all-in-one está encendido.



**Advertencia** Si HP all-in-one está apagado, al levantar la puerta de acceso al carro de impresión para acceder a los cartuchos de impresión, HP all-in-one no liberará los cartuchos para su cambio. Puede dañar HP all-in-one al intentar retirar los cartuchos de impresión si éstos no están colocados correctamente en la parte derecha.

- 2 Abra la puerta de acceso al carro de impresión levantando el frontal del dispositivo, hasta que la puerta encaje en su lugar.  
El carro de impresión se mueve hacia el extremo derecho de HP all-in-one.

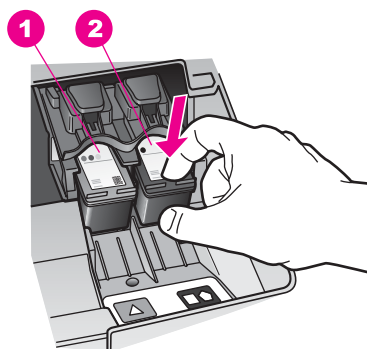


1	Puerta de acceso al carro de impresión
2	Carro de impresión

- 3 Espere hasta que el carro de impresión esté inactivo y en silencio y, a continuación, presione ligeramente el cartucho de impresión hacia abajo para liberarlo.

Si sustituye el cartucho de impresión de tres colores, retire el cartucho de impresión de la ranura de la izquierda.

Si sustituye el cartucho de impresión fotográfica o negro, retire el cartucho de la ranura de la derecha.



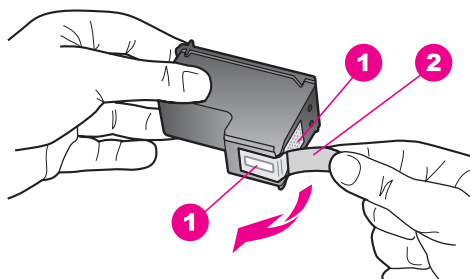
1	Ranura del cartucho de impresión para el cartucho de impresión de tres colores
2	Ranura del cartucho de impresión para los cartuchos de impresión fotográfica y negro

- 4 Saque el cartucho de impresión de la ranura.
- 5 Si retira el cartucho de impresión negro para instalar un cartucho de impresión fotográfica, almacene el cartucho de impresión negro en el protector correspondiente. Para obtener más información, consulte la sección [Uso del protector del cartucho de impresión](#).

Si retira el cartucho de impresión porque no tiene tinta o tiene poca, recíclelo. El programa de reciclaje de suministros de HP para inyección de tinta está disponible en muchos países/regiones y permite reciclar los cartuchos de impresión usados de forma gratuita. Para obtener más información, visite el siguiente sitio Web:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/inkjet.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/inkjet.html)

- 6 Extraiga el nuevo cartucho de impresión de su embalaje y, con cuidado de tocar sólo el plástico negro, retire suavemente la cinta de plástico tirando de la pestaña rosa.



1	Contactos de color cobre
2	Cinta de plástico con pestaña rosa (se debe retirar antes de la instalación)
3	Inyectores de tinta bajo la cinta

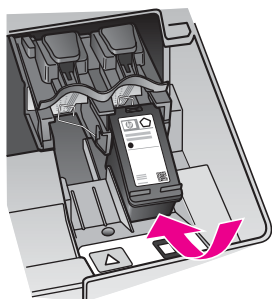




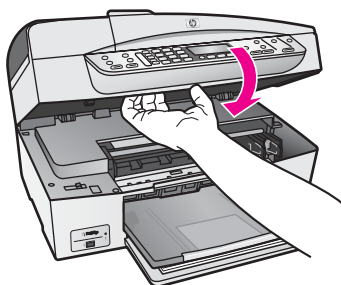
**Precaución** No toque los contactos de color cobre ni los inyectores de tinta. Si toca estas piezas puede provocar obstrucciones, fallos de la tinta y conexiones eléctricas incorrectas.



- 7 Deslice el nuevo cartucho de impresión en la ranura vacía. Empuje el cartucho de impresión hasta que haga clic en su lugar.  
Si el cartucho de impresión que va a instalar tiene un triángulo blanco en la etiqueta, introdúzcalo en la ranura de la izquierda. La etiqueta de la ranura es verde con un triángulo blanco sólido.  
Si el cartucho de impresión que va a instalar tiene un cuadrado o un pentágono blanco en la etiqueta, introdúzcalo en la ranura de la derecha. La etiqueta de la ranura es negra con un cuadrado blanco sólido y un pentágono blanco sólido.



- 8 Cierre la puerta de acceso al carro de impresión.



### Uso de un cartucho de impresión fotográfica

Puede optimizar la calidad de las fotografías en color impresas y copiadas con HP all-in-one adquiriendo un cartucho de impresión fotográfica. Extraiga el cartucho de impresión negro e inserte el cartucho de impresión fotográfica en su lugar. Con los

cartuchos de impresión de tres colores y fotográfica instalados, dispone de un sistema de seis tintas que proporciona fotografías en color de mejor calidad.

Si desea imprimir documentos de texto normales, vuelva a instalar el cartucho de impresión negro. Utilice un protector del cartucho de impresión para guardar el cartucho de forma segura cuando no lo utilice.

- Para obtener más información sobre la compra de cartuchos de impresión fotográfica, consulte [Pedido de cartuchos de impresión](#).
- Para obtener más información sobre la sustitución de cartuchos de impresión, consulte [Sustitución de los cartuchos de impresión](#).
- Para obtener más información sobre el uso del protector de cartuchos de impresión, consulte [Uso del protector del cartucho de impresión](#).

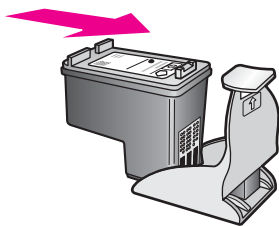
## Uso del protector del cartucho de impresión

En algunos países/regiones, al adquirir un cartucho de impresión fotográfica, también puede recibir un protector del cartucho de impresión. En otros países/regiones, se incluye un protector del cartucho de impresión en la caja con HP all-in-one. Si ni el cartucho de impresión ni HP all-in-one incluyen un protector del cartucho de impresión, puede pedir uno al centro de asistencia técnica de HP. Visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

El protector del cartucho de impresión está diseñado para guardar el cartucho de impresión de forma segura y evitar que se seque cuando no se utiliza. Siempre que retire un cartucho de impresión de HP all-in-one con la intención de volverlo a utilizar más tarde, almacénelo en el protector del cartucho de impresión. Por ejemplo, almacene el cartucho de impresión negro en un protector del cartucho de impresión si lo retira para poder imprimir fotografías de alta calidad con los cartuchos de impresión fotográfica y de tres colores.

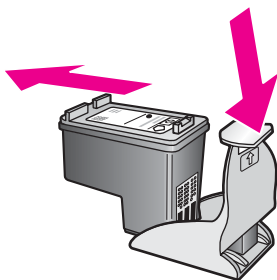
### Para insertar un cartucho de impresión en el protector del cartucho de impresión

- Introduzca el cartucho de impresión en el protector ligeramente inclinado y encájelo firmemente en su sitio.



### Para retirar el cartucho de impresión del protector del cartucho de impresión

- Presione hacia abajo y hacia atrás en la parte superior del protector del cartucho de impresión para liberarlo y, a continuación, deslícelo hasta sacarlo del protector.



## Alineación de los cartuchos de impresión

HP all-in-one le indica que debe alinear los cartuchos de impresión cada vez que instale o sustituya un cartucho. Asimismo, puede alinear los cartuchos de impresión en cualquier momento desde el panel de control o el software **HP Image Zone** del equipo. La alineación de los cartuchos de impresión garantiza resultados de gran calidad.

**Nota** Si retira y vuelve a instalar un mismo cartucho de impresión, HP all-in-one no le solicita que alinee los cartuchos. HP all-in-one recuerda los valores de alineación de dicho cartucho de impresión, por lo que no es necesario volver a alinear los cartuchos de impresión.

### Para alinear los cartuchos de impresión desde el panel de control cuando se le solicite

- Asegúrese de que dispone de papel blanco normal sin utilizar de tamaño carta o A4 cargado en la bandeja de entrada y, a continuación, pulse **OK**.

HP all-in-one imprime una hoja de alineación de cartuchos y alinea los cartuchos de impresión. Recicle o tire la página.

**Nota** Si ha cargado papel de color en la bandeja de entrada al alinear los cartuchos de impresión, la alineación fallará. Cargue papel blanco normal sin utilizar en la bandeja de entrada y, a continuación, intente realizar la alineación de nuevo.

Si la alineación vuelve a fallar, puede que un sensor o el cartucho de impresión sea defectuoso. Póngase en contacto con la asistencia técnica de HP. Visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Si se lo indica el sistema, elija su país/región y, a continuación, haga clic en **Contactar con HP** para obtener información sobre cómo llamar para obtener asistencia técnica.

### Para alinear los cartuchos desde el panel de control en otro momento

- 1 Cargue papel blanco normal sin utilizar de tamaño carta o A4 en la bandeja de entrada.
- 2 Pulse **Configurar**.
- 3 Pulse **6** y, a continuación, pulse **2**.

Se selecciona **Herramientas** y, a continuación, **Alinear cart. impresión**.

HP all-in-one imprime una hoja de alineación de cartuchos y alinea los cartuchos de impresión. Recicle o tire la página.

Para obtener información sobre la alineación de los cartuchos de impresión utilizando el software **HP Image Zone** que se incluye con HP all-in-one, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla que acompaña al software.

## Limpieza de los cartuchos de impresión

Utilice esta función si el informe de autocomprobación muestra rayas o líneas blancas que atraviesan cualquiera de las líneas de color. No limpie los cartuchos de impresión si no es necesario, porque se desperdicia tinta y se acorta la vida de los inyectores de tinta.

### Para limpiar los cartuchos de impresión desde el panel de control

- 1 Cargue papel blanco normal sin utilizar de tamaño carta o A4 en la bandeja de entrada.
- 2 Pulse **Configurar**.
- 3 Pulse **6** y, a continuación, **1**.

Se selecciona **Herramientas** y, a continuación, **Limpiar cart. impres.**

HP all-in-one imprime una página que se puede reciclar o tirar.

Si la calidad de la copia o de la impresión sigue pareciendo deficiente después de limpiar los cartuchos, intente limpiar los contactos del cartucho de impresión antes de sustituir el cartucho de impresión afectado. Para obtener información sobre la limpieza de los contactos del cartucho de impresión, consulte [Limpieza de los contactos del cartucho de impresión](#). Para obtener información sobre la sustitución de los cartuchos de impresión, consulte [Sustitución de los cartuchos de impresión](#).

Para obtener información sobre la limpieza de los cartuchos de impresión utilizando el software **HP Image Zone** que se incluye con HP all-in-one, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla que acompaña al software.

## Limpieza de los contactos del cartucho de impresión

Únicamente debe limpiar los contactos del cartucho de impresión si aparecen de forma repetida en la pantalla del panel de control mensajes que le solicitan que compruebe un cartucho de impresión después de haberlo limpiado o después de haber alineado los cartuchos de impresión.

Antes de limpiar los contactos del cartucho de impresión, retire el cartucho de impresión y compruebe que nada cubre sus contactos; a continuación, vuelva a instalarlo. Si continúan apareciendo mensajes para que compruebe los cartuchos de impresión, limpie los contactos.

Asegúrese de disponer de los siguientes materiales:

- Bastoncillos de gomaespuma o paños que no dejen pelusas secos. O bien, cualquier otro material que no se deshaga ni deje fibras.
- Agua destilada, filtrada o embotellada (el agua del grifo puede contener contaminantes que dañen los cartuchos de impresión).



**Advertencia** No utilice limpiametales ni alcohol para limpiar los contactos de los cartuchos de impresión. Puede dañar el cartucho o HP all-in-one.

### Para limpiar los contactos del cartucho de impresión

- 1 Encienda HP all-in-one y abra la puerta de acceso al carro de impresión.

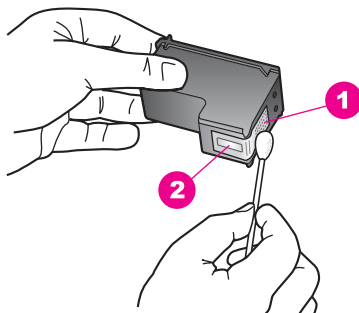
- 2 El carro de impresión se mueve hacia el extremo derecho de HP all-in-one.
- 2 Espere hasta que el carro de impresión esté inactivo y en silencio y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación de la parte posterior de HP all-in-one.

**Nota** Cuando desenchufa el cable de alimentación, se borran la fecha y la hora. Tendrá que restaurar después la fecha y la hora, al volver a enchufar el cable de alimentación. Para obtener más información, consulte [Establecimiento de la fecha y la hora](#). Los faxes almacenados en la memoria también se borran.

- 3 Presione ligeramente el cartucho hacia abajo para liberarlo, tire de él y sáquelo de la ranura.

**Nota** No extraiga ambos cartuchos de impresión al mismo tiempo. Retire y limpie los cartuchos uno por uno. No deje los cartuchos de impresión fuera de HP all-in-one durante más de 30 minutos.

- 4 Examine los contactos del cartucho de impresión para ver si hay tinta o partículas de suciedad.
- 5 Moje un bastoncillo de gomaespuma o un paño que no deje pelusa en agua destilada y escurra el exceso de agua.
- 6 Sujete el cartucho de impresión por los lados.
- 7 Limpie únicamente los contactos de color cobre. Para obtener información sobre cómo limpiar el área de los inyectores de tinta, consulte [Limpieza del área alrededor de los inyectores de tinta](#).



1	Contactos de color cobre
2	Inyectores de tinta (no limpiar)

- 8 Vuelva a deslizar el cartucho de impresión en la ranura. Empuje el cartucho de impresión hasta que haga clic en su lugar.
- 9 Si es necesario, repita esta operación con el otro cartucho de impresión.
- 10 Cierre con cuidado la puerta de acceso al carro de impresión y enchufe el cable de alimentación en la parte posterior de HP all-in-one.

## Limpieza del área alrededor de los inyectores de tinta

Si HP all-in-one se utiliza en entornos donde haya mucho polvo, se puede acumular una pequeña cantidad de residuos en el interior del dispositivo. Estos residuos pueden ser: polvo, pelos, restos de alfombra o tejidos. Cuando los residuos se acumulan en los

cartuchos de impresión, pueden provocar rayas y manchas de tinta en las páginas impresas. Las rayas de tinta se pueden corregir limpiando el área alrededor de los inyectores de tinta, como se describe aquí.

**Nota** Limpie el área alrededor de los inyectores de tinta únicamente si siguen apareciendo rayas y manchas en las páginas impresas después de haber limpiado los cartuchos de impresión mediante el panel de control o **HP Image Zone**. Para obtener más información, consulte [Limpieza de los cartuchos de impresión](#).

Asegúrese de disponer de los siguientes materiales:

- Bastoncillos de gomaespuma o paños que no dejen pelusas secos. O bien, cualquier otro material que no se deshaga ni deje fibras.
- Agua destilada, filtrada o embotellada (el agua del grifo puede contener contaminantes que dañen los cartuchos de impresión).



**Advertencia** No toque los contactos de color cobre ni los inyectores de tinta. Si toca estas piezas puede provocar obstrucciones, fallos de la tinta y conexiones eléctricas incorrectas.

### Para limpiar el área alrededor de los inyectores de tinta

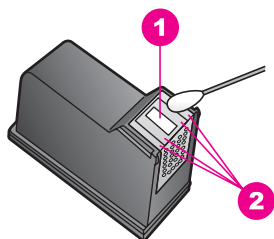
- 1 Encienda HP all-in-one y abra la puerta de acceso al carro de impresión. El carro de impresión se mueve hacia el extremo derecho de HP all-in-one.
- 2 Espere hasta que el carro de impresión esté inactivo y en silencio y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación de la parte posterior de HP all-in-one.

**Nota** Cuando desenchufa el cable de alimentación, se borran la fecha y la hora. Tendrá que restaurar después la fecha y la hora, al volver a enchufar el cable de alimentación. Para obtener más información, consulte [Establecimiento de la fecha y la hora](#). Los faxes almacenados en la memoria también se borran.

- 3 Presione ligeramente el cartucho hacia abajo para liberarlo, tire de él y sáquelo de la ranura.

**Nota** No extraiga ambos cartuchos de impresión al mismo tiempo. Retire y limpie los cartuchos uno por uno. No deje los cartuchos de impresión fuera de HP all-in-one durante más de 30 minutos.

- 4 Coloque el cartucho de impresión en una hoja de papel con los inyectores de tinta hacia arriba.
- 5 Humedezca ligeramente un bastoncillo de gomaespuma limpio con agua destilada.
- 6 Limpie la superficie y los bordes alrededor del área de los inyectores de tinta con el bastoncillo, como se muestra a continuación.



1	Placa de los inyectores (no limpiar)
2	Superficie y bordes alrededor del área de los inyectores de tinta



**Advertencia** No limpie la placa de los inyectores de tinta.

- 7 Vuelva a deslizar el cartucho de impresión en la ranura. Empuje el cartucho de impresión hasta que haga clic en su lugar.
- 8 Si es necesario, repita esta operación con el otro cartucho de impresión.
- 9 Cierre con cuidado la puerta de acceso al carro de impresión y enchufe el cable de alimentación en la parte posterior de HP all-in-one.

## Cambio de los ajustes del dispositivo

Puede cambiar la velocidad de desplazamiento y de tiempo de retraso de solicitud de HP all-in-one de manera que funcione de acuerdo con sus preferencias. Asimismo, puede restaurar los ajustes del dispositivo a los que tenía cuando lo adquirió. De este modo, borrará cualquier nuevo ajuste establecido.

### Establecimiento de la velocidad de desplazamiento

La opción **Velo. desplazam.** permite controlar la velocidad a la que se desplazan los mensajes de texto de derecha a izquierda en la pantalla del panel de control. Por ejemplo, si el mensaje es "**Aprobada. Consulte detalles prueba fax en informe impr. Pulse OK para continuar.**", no cabrá entero en la pantalla del panel de control y deberá desplazarse. Esto ocurre para que pueda leer el mensaje completo. Puede seleccionar la velocidad a la que se desplazará: **Normal**, **Rápid.** o **Lent.** El valor predeterminado es **Normal**.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **7** y, a continuación, pulse **2**.  
Se selecciona **Preferencias** y, a continuación, **Establ. veloc. desplazamiento**.
- 3 Pulse **►** para seleccionar una velocidad de desplazamiento y, a continuación, pulse **OK**.

### Establecimiento del tiempo de retraso de solicitud

La opción **Tiempo retraso solicitud** permite controlar el tiempo que debe transcurrir antes de que aparezca un mensaje que le solicite que lleve a cabo otras acciones. Por ejemplo, si pulsa **Menú** en el área de copia y el tiempo de retraso de solicitud se aprueba sin pulsar otro botón, aparecerá el mensaje "**Pulse Menú para opciones.**" en la pantalla del panel de control. Puede seleccionar **Rápid.**, **Normal**, **Lent.** o **Desactivad.** Si selecciona **Desactivad.**, no aparecerán sugerencias en la pantalla del panel de

control pero seguirán apareciendo otros mensajes, como avisos de escasez de tinta y mensajes de error.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **7** y, a continuación, pulse **3**.  
Se selecciona **Preferencias** y, a continuación, **Establ. tiempo retraso solicit.**
- 3 Pulse ► para seleccionar el tiempo de retraso y, a continuación, pulse **OK**.

### Restauración de los valores predeterminados de fábrica

Se pueden restaurar los ajustes originales de fábrica que tenía cuando adquirió HP all-in-one.

**Nota** Al restaurar los valores predeterminados de fábrica no se verán afectados los cambios que haya realizado en los ajustes de escaneo y de idioma o país/región.

Sólo puede realizar este proceso desde el panel de control.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **6** y, a continuación, **3**.  
Se selecciona **Herramientas** y, a continuación, **Rest. valores predet. fábrica**.





# 15 Información sobre solución de problemas

Este capítulo contiene información sobre solución de problemas de HP all-in-one. Se ofrece información específica para problemas de instalación y configuración, así como algunos temas sobre el funcionamiento. Para obtener más información sobre solución de problemas, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla.

Muchos problemas se producen cuando HP all-in-one está conectado al equipo mediante un cable USB antes de que el software HP all-in-one se instale en el equipo. Si ha conectado HP all-in-one al equipo antes de que en la pantalla de instalación del software se le indique que lo haga, debe seguir estos pasos:

- 1 Desconecte el cable USB del equipo.
- 2 Desinstale el software (si ya lo ha instalado).
- 3 Reinicie el equipo.
- 4 Apague HP all-in-one, espere un minuto y, a continuación, vuelva a encenderlo.
- 5 Vuelva a instalar el software HP all-in-one. No conecte el cable USB al equipo hasta que se le indique en la pantalla de instalación del software.

Para obtener información sobre cómo instalar y volver a instalar el software, consulte [Desinstalación y reinstalación del software](#).

Este capítulo contiene los siguientes temas:

- **Solución de problemas de instalación:** contiene información sobre la instalación del hardware, la instalación del software y sobre solución de problemas de instalación del fax.
- **Solución de problemas de funcionamiento:** contiene información sobre problemas que se pueden producir durante las tareas normales al utilizar la funciones de HP all-in-one.
- **Actualización del dispositivo:** según el consejo del personal de asistencia técnica de HP o un mensaje de la pantalla del panel de control, puede acceder al sitio Web de asistencia técnica de HP para conseguir una actualización para el dispositivo. Esta sección contiene información sobre cómo actualizar el dispositivo.

## Antes de llamar al servicio de asistencia técnica de HP

Si tiene un problema, siga estos pasos:

- 1 Consulte la documentación que se incluye con HP all-in-one.
  - **Guía de instalación:** en la guía de instalación se explica cómo instalar HP all-in-one.
  - **Guía del usuario:** la guía del usuario es esta documentación. En esta documentación se describen las funciones básicas de HP all-in-one, se explica cómo utilizar HP all-in-one sin conectarlo a un equipo. Además, contiene información sobre solución de problemas de instalación y de funcionamiento e información sobre la actualización del dispositivo.
  - **Ayuda de HP Image Zone:** en la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla se describe cómo utilizar HP all-in-one con un equipo y contiene información

adicional sobre solución de problemas que no se trata en esta guía del usuario.

- **Archivo Léame:** el archivo Léame contiene información sobre posibles problemas de instalación y requisitos del sistema. Para obtener más información, consulte la sección [Visualización del archivo Léame](#).
- 2 Si no puede solucionar el problema mediante la información de la documentación, visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) para realizar las siguientes acciones:
- Acceder a las páginas de asistencia técnica en línea
  - Enviar un mensaje de correo electrónico a HP para solicitar respuestas a sus preguntas
  - Conectar con un técnico de HP mediante una conversación en línea
  - Comprobar si hay actualizaciones de software

Las opciones y la disponibilidad de asistencia técnica varían según el producto, el país/región y el idioma.

- 3 Póngase en contacto con el punto de adquisición. Si HP all-in-one tiene un fallo de hardware, se le pedirá que lleve HP all-in-one al lugar donde lo adquirió. Durante el período de garantía limitada de HP all-in-one, el servicio es gratuito. Después del período de garantía, se le aplicará un cargo por el servicio.
- 4 Si no puede solucionar el problema mediante la ayuda en pantalla o los sitios Web de HP, llame al servicio de asistencia técnica al número correspondiente a su país/región. Para obtener más información, consulte la sección [Obtención de asistencia de HP](#).

## Visualización del archivo Léame

Puede consultar el archivo Léame para obtener más información sobre los posibles problemas de instalación y los requisitos del sistema.

- En Windows, puede acceder al archivo Léame desde la barra de tareas de Windows haciendo clic en **Inicio**, **Programas** o **Todos los programas**, **Hewlett-Packard**, **HP Officejet 6200 series all-in-one** y, a continuación, en **Ver el archivo Léame**. Si aún no tiene instalado el software y desea ver el archivo Léame, siga las instrucciones de Macintosh que aparecen a continuación.
- En Macintosh OS 9 u OS X, puede acceder al archivo Léame haciendo doble clic en el icono que se encuentra en la carpeta de nivel superior del CD-ROM del software HP all-in-one.

## Solución de problemas de instalación

En esta sección se incluyen sugerencias sobre solución de problemas de instalación y configuración para algunos de los problemas más habituales asociados al hardware, software y funciones de fax de HP all-in-one.

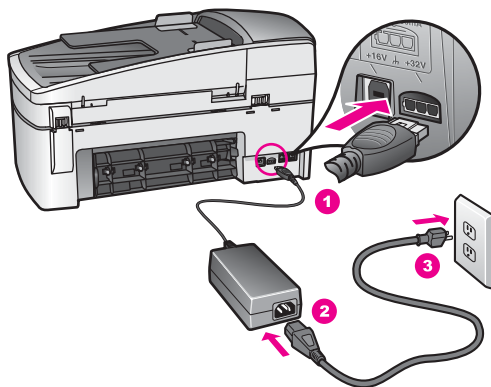
### Solución de problemas de instalación de hardware

Utilice esta sección para resolver los problemas que se puedan producir al instalar el hardware de HP all-in-one.

#### HP all-in-one no se enciende

## Solución

Asegúrese de que los cables de alimentación están conectados correctamente y espere unos segundos a que se encienda HP all-in-one. Si es la primera vez que ha encendido HP all-in-one, puede tardar hasta un minuto en encenderse. Asegúrese de que la luz verde del adaptador de alimentación está encendida. Asimismo, si HP all-in-one está enchufado en una regleta, asegúrese de que está encendida.

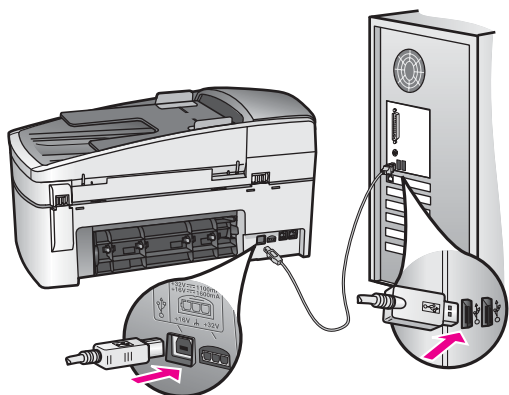


**He conectado el cable USB, pero tengo problemas al utilizar HP all-in-one con el equipo**

## Solución

Primero debe instalar el software que se incluye con HP all-in-one antes de conectar el cable USB. Durante la instalación, no conecte el cable USB hasta que se le indique en las instrucciones en pantalla. Si conecta el cable USB antes de que se le indique, se pueden producir errores.

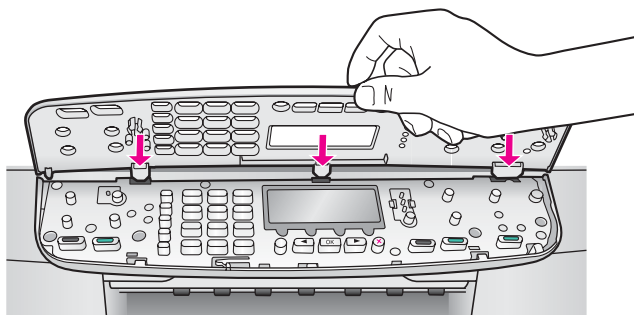
Una vez instalado el software, la conexión del equipo a HP all-in-one con un cable USB es sencilla. Sólo tiene que conectar un extremo del cable USB a la parte posterior del equipo y el otro a la parte posterior de HP all-in-one. Puede conectarlo a cualquier puerto USB de la parte posterior del equipo.



**Aparece un mensaje en la pantalla del panel de control en que se solicita que se coloque la plantilla del panel de control**

### Solución

Esto puede significar que la plantilla del panel de control no está colocada o que se ha colocado incorrectamente. Asegúrese de alinear la plantilla sobre los botones de la parte superior de HP all-in-one y de encajarla firmemente en su sitio.



**La pantalla del panel de control muestra un idioma incorrecto**

### Solución

Normalmente, el idioma y el país/región se definen la primera vez que se configura HP all-in-one. Sin embargo, puede cambiar estos ajustes en cualquier momento si realiza el siguiente procedimiento:

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **7** y, a continuación, **1**.  
Se selecciona **Preferencias** y, a continuación, **Def. idioma y país/región**. Aparece una lista de idiomas. Puede desplazarse por la lista de idiomas pulsando las flechas ◀ y ▶.
- 3 Cuando esté resaltado su idioma, pulse **OK**.
- 4 Cuando se le solicite, pulse **1** para Sí o **2** para No.  
Aparecen los países/regiones del idioma seleccionado. Pulse ◀ o ▶ para desplazarse por la lista.

- 5 Utilice el teclado numérico para introducir el número de dos dígitos para el país o región adecuado.
- 6 Cuando se le solicite, pulse **1** para Sí o **2** para No.

### En los menús de la pantalla del panel de control aparecen medidas incorrectas

#### Solución

Es posible que haya seleccionado un país/región incorrecto al configurar HP all-in-one. El país/región que seleccione determina los tamaños de papel que aparecen en la pantalla del panel de control.

Para cambiar el país/región, primero debe volver a definir el idioma predeterminado. Normalmente, el idioma y el país/región se definen la primera vez que se configura HP all-in-one. Sin embargo, puede cambiar estos ajustes en cualquier momento si realiza el siguiente procedimiento:

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **7** y, a continuación, **1**.  
Se selecciona **Preferencias** y, a continuación, **Def. idioma y país/región**. Aparece una lista de idiomas. Puede desplazarse por la lista de idiomas pulsando las flechas ◀ y ▶.
- 3 Cuando esté resaltado su idioma, pulse **OK**.
- 4 Cuando se le solicite, pulse **1** para Sí o **2** para No.  
Aparecen los países/regiones del idioma seleccionado. Pulse ◀ o ▶ para desplazarse por la lista.
- 5 Utilice el teclado numérico para introducir el número de dos dígitos para el país o región adecuado.
- 6 Cuando se le solicite, pulse **1** para Sí o **2** para No.

### Aparece un mensaje en la pantalla del panel de control en que se solicita que se alineen los cartuchos de impresión

#### Solución

HP all-in-one le solicita que alinee los cartuchos cada vez que instale un nuevo cartucho. Para obtener más información, consulte la sección [Alineación de los cartuchos de impresión](#).

**Nota** Si retira y vuelve a instalar un mismo cartucho de impresión, HP all-in-one no le solicita que alinee los cartuchos. HP all-in-one recuerda los valores de alineación de dicho cartucho de impresión, por lo que no es necesario volver a alinear los cartuchos de impresión.

### Aparece un mensaje en la pantalla del panel de control en que se indica que ha fallado la alineación de los cartuchos de impresión

#### Causa

El papel cargado en la bandeja de entrada es de tipo incorrecto.

#### Solución

Si el papel cargado en la bandeja de entrada para alinear los cartuchos de impresión es de color, la alineación falla. Cargue papel blanco nuevo de tamaño carta o A4 en la bandeja de entrada y vuelva a intentar la alineación. Si la

alineación vuelve a fallar, puede que un sensor o el cartucho de impresión sea defectuoso.

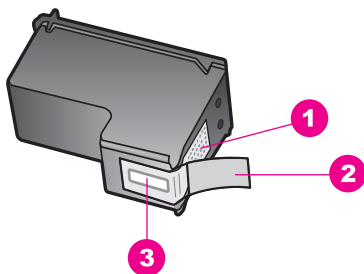
Póngase en contacto con la asistencia técnica de HP. Visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Si se lo indica el sistema, elija su país/región y, a continuación, haga clic en **Contactar con HP** para obtener información sobre cómo llamar para obtener asistencia técnica.

### Causa

La cinta protectora cubre los cartuchos de impresión.

### Solución

Compruebe los cartuchos de impresión. Si la cinta aún cubre los inyectores de tinta, tire de la pestaña rosa con cuidado para retirarla. No toque los inyectores de tinta ni los contactos de color cobre.



1	Contactos de color cobre
2	Cinta de plástico con pestaña rosa (se debe retirar antes de la instalación)
3	Inyectores de tinta bajo la cinta



Vuelva a insertar los cartuchos de impresión y compruebe que están insertados completamente y que encajan en su sitio.

### Causa

Los contactos del cartucho de impresión no tocan los contactos del carro de impresión.

### Solución

Retire los cartuchos y vuelva a insertarlos. Compruebe que estén insertados completamente y que encajen en su sitio.

## Causa

El sensor o el cartucho de impresión es defectuoso.

## Solución

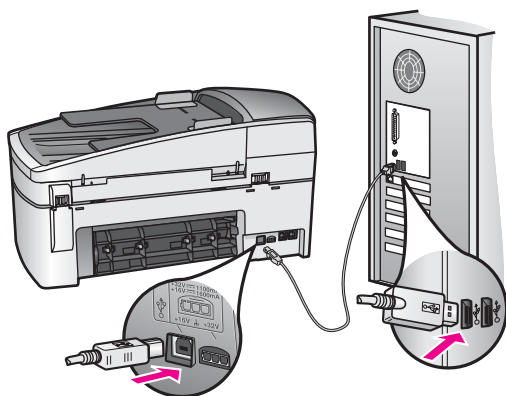
Póngase en contacto con la asistencia técnica de HP. Visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Si se lo indica el sistema, elija su país/región y, a continuación, haga clic en **Contactar con HP** para obtener información sobre cómo llamar para obtener asistencia técnica.

## HP all-in-one no imprime

### Solución

Si no se puede establecer comunicación entre HP all-in-one y el equipo, intente lo siguiente:

- Compruebe que la cola de impresión de HP all-in-one no está en pausa (Windows) o parada (Macintosh). Si lo está, seleccione el ajuste adecuado para reanudar la impresión. Para obtener más información sobre el acceso a la cola de impresión, consulte la documentación que se incluye con el sistema operativo instalado en el equipo.
- Compruebe el cable USB. Si utiliza un cable antiguo, es posible que no funcione correctamente. Intente conectarlo a otro producto para determinar si el cable USB funciona. Si experimenta problemas, es posible que tenga que sustituir el cable USB. Asimismo, verifique que el cable no tiene una longitud superior a 3 metros.
- Asegúrese de que su equipo es compatible con USB. Algunos sistemas operativos, como Windows 95 y Windows NT, no admiten las conexiones USB. Consulte la documentación que se incluye con el sistema operativo para obtener más información.
- Compruebe la conexión de HP all-in-one al equipo. Compruebe que el cable USB está enchufado de forma correcta al puerto USB situado en la parte posterior de HP all-in-one y asegúrese de que el otro extremo del cable está conectado al puerto USB del equipo. Una vez conectado correctamente el cable, apague HP all-in-one y vuelva a encenderlo.





- Compruebe las demás impresoras o escáneres. Es posible que deba desconectar los productos más antiguos del equipo.
- Cuando haya comprobado las conexiones, vuelva a iniciar el equipo. Apague HP all-in-one y, a continuación, vuelva a encenderlo.
- Si es necesario, desinstale y, a continuación, vuelva a instalar el software **HP Image Zone**. Para obtener más información, consulte la sección [Desinstalación y reinstalación del software](#).

Para obtener más información sobre la configuración de HP all-in-one y la conexión al equipo, consulte la guía de instalación que se incluye con HP all-in-one.

### Aparece un mensaje en la pantalla del panel de control sobre un atasco de papel o un carro bloqueado

#### Solución

Si en la pantalla del panel de control aparece un mensaje de error de atasco de papel o de carro bloqueado, es posible que haya material de embalaje en el interior de HP all-in-one. Abra la puerta de acceso al carro de impresión. El bloqueo de envío naranja podría estar aún a la izquierda de HP all-in-one. Sáquelo y tírelo.

### Solución de problemas de instalación del software

Si se producen problemas durante la instalación del software, consulte los temas siguientes para obtener una posible solución. Si se producen problemas de hardware durante la instalación, consulte [Solución de problemas de instalación de hardware](#).

Durante una instalación normal del software de HP all-in-one, se producen los siguientes eventos:

- 1 El CD-ROM del software HP all-in-one se ejecuta automáticamente.
- 2 El software se instala.
- 3 Los archivos se copian en el disco duro.
- 4 Se le pide que conecte HP all-in-one al equipo.
- 5 En la pantalla del asistente de instalación aparecen un OK verde y una marca de verificación.
- 6 Se le pide que reinicie el equipo.
- 7 Se ejecuta el asistente para la instalación del fax.
- 8 Se ejecuta el proceso de registro.

Si no se realiza alguna de estas acciones, es posible que haya problemas con la instalación. Para comprobar la instalación en un PC, verifique lo siguiente:

- Inicie el **Director HP** y asegúrese de que aparecen los siguientes iconos: **Escanear imagen**, **Escanear documento**, **Enviar fax** y **Galería HP**. Para obtener información sobre cómo iniciar el **Director HP**, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla que se incluye con el software. Si los iconos no aparecen inmediatamente, es posible que tenga que esperar unos minutos para que HP all-in-one se conecte al equipo. De lo contrario, consulte [Faltan iconos en el Director HP](#).

**Nota** Si ha realizado una instalación mínima del software (a diferencia de una instalación típica), **HP Image Zone** y **Copiar** no se han instalado y no estarán disponibles en el **Director HP**.

- Abra el cuadro de diálogo Impresoras y compruebe si aparece HP all-in-one.
- Busque el icono de HP all-in-one en la bandeja del sistema situado en el extremo derecho de la barra de tareas de Windows. Esto indica que HP all-in-one está preparado.

**Al insertar el CD-ROM en la unidad de CD-ROM del equipo no sucede nada (sólo Windows)**

### **Solución**

Realice lo siguiente:

- 1 En el menú **Inicio** de Windows, haga clic en **Ejecutar**.
- 2 En el cuadro de diálogo **Ejecutar**, introduzca **d:\setup.exe** (si la unidad de CD-ROM no está asignada a la letra de unidad D, introduzca la letra apropiada) y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.

**Aparece la pantalla de comprobaciones mínimas del sistema.**

### **Solución**

El sistema no cumple los requisitos mínimos para instalar el software. Haga clic en **Detalles** para ver el problema específico y, a continuación, corríjalo antes de intentar instalar el software.

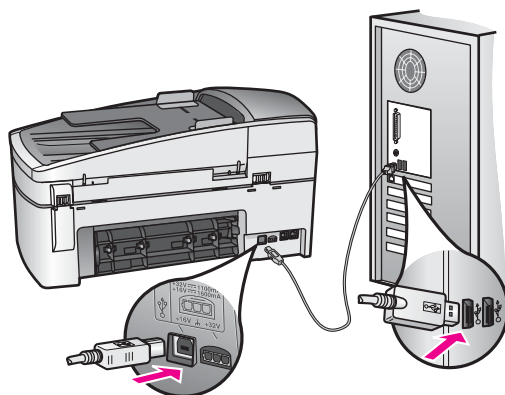
**Aparece una X roja en la solicitud de conexión a USB**

### **Solución**

Normalmente, aparece una marca verde que indica que la operación Plug and Play se ha realizado correctamente. Una X roja indica que la operación Plug and Play ha fallado.

Realice lo siguiente:

- 1 Verifique que la plantilla del panel de control está colocada correctamente, desenchufe el cable de alimentación de HP all-in-one y, a continuación, vuelva a enchufarlo.
- 2 Verifique que los cables USB y de alimentación están enchufados.



- 3 Haga clic en **Reintentar** para reintentar la operación Plug and Play. Si no funciona, continúe con el siguiente paso.
- 4 Verifique que el cable USB está configurado correctamente del siguiente modo:
  - Desenchufe el cable USB y vuelva a enchufarlo.
  - No conecte el cable USB a un teclado o un concentrador sin alimentación.
  - Verifique que el cable USB tiene una longitud de 3 metros o inferior.
  - Si tiene conectados varios dispositivos USB al equipo, es posible que tenga que desenchufar los demás dispositivos durante la instalación.
- 5 Continúe con la instalación y reinicie el equipo cuando se le solicite. A continuación, abra el **Director HP** y compruebe si están los iconos esenciales (**Escanear imagen**, **Escanear documento**, **Enviar fax** y **Galería HP**).
- 6 Si los iconos esenciales no aparecen, desinstale el software y, a continuación, vuelva a instalarlo. Para obtener más información, consulte la sección [Desinstalación y reinstalación del software](#).

### Aparece un mensaje que indica que se ha producido un error desconocido

#### Solución

Intente continuar con la instalación. Si no funciona, detenga y, a continuación, reinicie la instalación y siga las instrucciones de la pantalla. Si se produce un error, es posible que tenga que desinstalar el software y, a continuación, volver a instalarlo. No es suficiente con eliminar los archivos de programa de HP all-in-one del disco duro. Asegúrese de eliminarlos correctamente mediante la utilidad de desinstalación que se encuentra en el grupo de programas de HP all-in-one.

Para obtener más información, consulte la sección [Desinstalación y reinstalación del software](#).

### Faltan iconos en el Director HP

Si los iconos esenciales (**Escanear imagen**, **Escanear documento**, **Enviar fax** y **Galería HP**) no aparecen, es posible que la instalación no esté completa.

## Solución

Si la instalación no se ha completado, es posible que tenga que desinstalar el software y, a continuación, volver a instalarlo. No es suficiente con eliminar los archivos de programa de HP all-in-one del disco duro. Asegúrese de eliminarlos correctamente mediante la utilidad de desinstalación que se encuentra en el grupo de programas de HP all-in-one. Para obtener más información, consulte la sección [Desinstalación y reinstalación del software](#).

## No se inicia el asistente para el fax

### Solución

Inicie el asistente para el fax del siguiente modo:

- 1 Inicie el **Director HP**. Para obtener más información, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla que acompaña al software.
- 2 Haga clic en el menú **Configuración**, seleccione el ajuste de **instalación y configuración del fax**; a continuación, seleccione **Asistente para la instalación del fax**.

## No aparece la pantalla de registro (sólo Windows)

### Solución

- En Windows, puede acceder a la pantalla de registro desde la barra de tareas de Windows haciendo clic en Inicio, **Programas o Todos los programas** (XP), **Hewlett-Packard, HP Officejet 6200 series all-in-one** y, a continuación, **Inscribirse ahora**.

## Monitor de procesamiento de imágenes digitales no aparece en la bandeja del sistema (sólo Windows)

### Solución

Si el monitor de procesamiento de imágenes digitales no aparece en la bandeja del sistema, inicie el **Director HP** para comprobar si están los iconos esenciales. Para obtener más información sobre cómo iniciar el **Director HP**, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla que acompaña al software.

Para obtener más información sobre los iconos esenciales que faltan en el **Director HP**, consulte [Faltan iconos en el Director HP](#).

La bandeja del sistema normalmente aparece en la esquina inferior derecha del escritorio.



## Desinstalación y reinstalación del software

Si la instalación no está completa o si ha conectado el cable USB al equipo antes de que se indicara en la pantalla de instalación del software, es posible que tenga que desinstalar el software y, a continuación, volver a instalarlo. No es suficiente con eliminar los archivos de programa de HP all-in-one del disco duro. Asegúrese de

eliminarlos correctamente mediante la utilidad de desinstalación que se encuentra en el grupo de programas de HP all-in-one.

La nueva instalación puede durar de 20 a 40 minutos en equipos Windows y Macintosh. Hay tres métodos para desinstalar el software en un equipo Windows.

### Para desinstalar de un equipo Windows, método 1

- 1 Desconecte HP all-in-one del equipo. No conecte HP all-in-one al equipo hasta después de haber vuelto a instalar el software.
- 2 En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio**, **Programas** o **Todos los programas** (XP), **Hewlett-Packard**, **HP Officejet 6200 series all-in-one**, **Desinstalar software**.
- 3 Siga las instrucciones en pantalla.
- 4 Si se le pregunta si desea eliminar los archivos compartidos, haga clic en **No**. Es posible que otros programas que utilizan estos archivos no funcionen correctamente si se eliminan.
- 5 Reinicie el equipo.

**Nota** Es importante que desconecte HP all-in-one antes de reiniciar el equipo. No conecte HP all-in-one al equipo hasta después de haber vuelto a instalar el software.

- 6 Para volver a instalar el software, inserte el CD-ROM de HP all-in-one en la unidad de CD-ROM del equipo y siga las instrucciones en pantalla y las proporcionadas en la guía de instalación que se incluye con HP all-in-one.
- 7 Después de que esté instalado el software, conecte HP all-in-one al equipo.
- 8 Pulse el botón **Encender** para encender HP all-in-one. Después de conectar y encender HP all-in-one, es posible que tenga que esperar varios minutos hasta que concluyan todos los eventos de Plug and Play.
- 9 Siga las instrucciones en pantalla.

Cuando la instalación de software concluya, el icono del monitor de estado aparecerá en la bandeja del sistema de Windows.

Para verificar que el software está instalado correctamente, haga doble clic en el icono del **Director HP** del escritorio. Si el **Director HP** muestra los iconos clave (**Escanear imagen**, **Escanear documento**, **Enviar fax** y **Galería HP**), el software se ha instalado correctamente.

### Para desinstalar de un equipo Windows, método 2

**Nota** Utilice este método si **Desinstalar software** no está disponible en el menú Inicio de Windows.

- 1 En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio**, **Configuración**, **Panel de control**.
- 2 Haga doble clic en **Agregar o quitar programas**.
- 3 Seleccione **HP all-in-one y Officejet 4.0**; a continuación, haga clic en **Cambiar o quitar**. Siga las instrucciones en pantalla.
- 4 Desconecte HP all-in-one del equipo.
- 5 Reinicie el equipo.

**Nota** Es importante que desconecte HP all-in-one antes de reiniciar el equipo. No conecte HP all-in-one al equipo hasta después de haber vuelto a instalar el software.

- 6 Inicie el programa de instalación.
- 7 Siga las instrucciones en pantalla y las proporcionadas en la guía de instalación que se incluye con HP all-in-one.

### Para desinstalar de un equipo Windows, método 3

**Nota** Éste es un método alternativo si **Desinstalar software** no está disponible en el menú Inicio de Windows.

- 1 Ejecute el programa de instalación del software de HP Officejet 6200 series all-in-one.
- 2 Seleccione **Desinstalar** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- 3 Desconecte HP all-in-one del equipo.
- 4 Reinicie el equipo.

**Nota** Es importante que desconecte HP all-in-one antes de reiniciar el equipo. No conecte HP all-in-one al equipo hasta después de haber vuelto a instalar el software.

- 5 Vuelva a ejecutar el programa de instalación del software de HP Officejet 6200 series all-in-one.
- 6 Inicie **Reinstalar**.
- 7 Siga las instrucciones en pantalla y las proporcionadas en la guía de instalación que se incluye con HP all-in-one.

### Para desinstalar de un equipo Macintosh

- 1 Desconecte HP all-in-one del Macintosh.
- 2 Haga doble clic en la carpeta **Aplicaciones: Software HP All-in-One**.
- 3 Haga doble clic en **Programa de desinstalación de HP**. Siga las instrucciones en pantalla.
- 4 Después de desinstalar el software, desconecte HP all-in-one y, a continuación, reinicie el equipo.

**Nota** Es importante que desconecte HP all-in-one antes de reiniciar el equipo. No conecte HP all-in-one al equipo hasta después de haber vuelto a instalar el software.

- 5 Para volver a instalar el software, inserte el CD-ROM de HP all-in-one en la unidad de CD-ROM del equipo.
- 6 En el escritorio, abra el CD-ROM y, a continuación, haga doble clic en **Instalador de HP all-in-one**.
- 7 Siga las instrucciones en pantalla y las proporcionadas en la guía de instalación que se incluye con HP all-in-one.

## Solución de problemas de instalación de fax

Esta sección contiene información sobre solución de problemas de fax para HP all-in-one. Si HP all-in-one no está configurado correctamente para enviar y recibir faxes, es posible que experimente problemas al enviar faxes, al recibir faxes o en ambos casos.

**Sugerencia** Esta sección sólo contiene soluciones a los problemas relacionados con la instalación. Para consultar otros temas de solución de problemas, como problemas con las impresiones o recepción de faxes lenta, consulte la ayuda de solución de problemas en pantalla que se incluye con el software **HP Image Zone**.

Si tiene problemas con el envío y la recepción de faxes, puede imprimir un informe de prueba de fax para comprobar el estado de HP all-in-one. La prueba fallará si HP all-in-one no está configurado correctamente para enviar y recibir faxes. Realice esta prueba tras configurar HP all-in-one para dichas tareas.

### Para probar la configuración de fax

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **6** y, a continuación, **5**.  
Aparece el menú **Herramientas** y, a continuación, se selecciona la opción **Ejecutar prueba de fax**.  
HP all-in-one muestra el estado de la prueba en la pantalla del panel de control e imprime un informe.
- 3 Examine el informe.
  - Si se supera la prueba y sigue teniendo problemas para el envío/recepción de faxes, compruebe los ajustes de fax que aparecen en el informe para comprobar que son correctos. Un ajuste de fax incorrecto o en blanco puede provocar problemas en el envío y recepción de faxes.
  - Si la prueba falla, consulte en el informe la información cómo resolver el problema. Para obtener más información, también puede consultar la sección siguiente, [Fallo de la prueba de fax](#).
- 4 Pulse **OK** para volver al **menú Configurar**.

Si aún se siguen produciendo problemas en el envío y la recepción de faxes, continúe leyendo las siguientes secciones para obtener más ayuda sobre la solución de problemas.

### Fallo de la prueba de fax

Si ejecuta una prueba de fax y ésta falla, consulte en el informe la información básica sobre el error. Para obtener información más detallada, consulte el informe para averiguar la parte de la prueba que ha fallado y, a continuación, diríjase al tema apropiado de esta sección para obtener información:

- [Fallo de la prueba de hardware del fax](#)
- [Fallo de la prueba del fax conectado a un conector telefónico de pared activo](#)
- [Fallo de la prueba de cable telefónico conectado al puerto de fax correcto](#)
- [Fallo de la prueba de estado de línea de fax](#)
- [Fallo de la prueba de detección de tono de llamada](#)

### Fallo de la prueba de hardware del fax

#### Solución

- Apague HP all-in-one mediante el botón **Encender** que se encuentra en el panel de control y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación de la parte posterior de HP all-in-one. Al cabo de unos segundos, vuelva a enchufar el cable de alimentación y encienda el dispositivo. Vuelva a ejecutar la

prueba. Si la prueba vuelve a fallar, continúe consultando la información sobre solución de problemas de esta sección.

- Intente enviar o recibir un fax de prueba. Si puede enviar o recibir un fax correctamente, es posible que no haya problemas.
- Si tiene un equipo Windows y ejecuta la prueba desde el **Asistente para la instalación del fax**, asegúrese de que HP all-in-one no está ocupado terminando otra tarea, como recibir un fax o realizar una copia. Compruebe si en la pantalla del panel de control aparece un mensaje que indica que HP all-in-one está ocupado. Si está ocupado, espere hasta que termine y esté en estado inactivo antes de ejecutar la prueba.

Después de resolver los problemas encontrados, vuelva a ejecutar la prueba de fax para asegurarse de que la supera y que HP all-in-one está preparado para enviar y recibir faxes. Si sigue fallando la **prueba del hardware del fax** y experimenta problemas al enviar o recibir faxes, póngase en contacto con HP para obtener asistencia técnica. Para obtener información sobre cómo ponerse en contacto con HP para recibir asistencia técnica, consulte [Obtención de asistencia de HP](#).

## Fallo de la prueba del fax conectado a un conector telefónico de pared activo

### Solución

- Compruebe la conexión entre el conector telefónico de pared y HP all-in-one para asegurarse de que el cable telefónico es correcto.
- Utilice el cable telefónico que se incluye con HP all-in-one. Si no utiliza el cable telefónico suministrado para efectuar la conexión desde el conector telefónico de pared a HP all-in-one, es posible que no pueda enviar o recibir faxes. Después de enchufar el cable telefónico que se incluye con HP all-in-one, vuelva a ejecutar la prueba del fax.
- Asegúrese de que ha conectado correctamente HP all-in-one al conector telefónico de pared. Enchufe un extremo del cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one al conector telefónico de pared y, a continuación, el otro extremo al puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one. Para obtener más información sobre cómo configurar HP all-in-one para enviar y recibir faxes, consulte [Instalación del fax](#).
- Si utiliza un bifurcador telefónico, éste puede ser la causa de los problemas en el envío y recepción de faxes. (Los bifurcadores telefónicos son conectores de dos cables que se enchufan al conector telefónico de pared.) Retire el bifurcador y conecte HP all-in-one directamente al conector de pared.
- Intente conectar un teléfono y un cable telefónico que funcionen al conector telefónico de pared que utiliza para HP all-in-one y compruebe si hay tono de llamada. Si no oye el tono de llamada, póngase en contacto con la compañía telefónica y pídales que comprueben la línea.
- Intente enviar o recibir un fax de prueba. Si puede enviar o recibir un fax correctamente, es posible que no haya problemas.

Después de resolver los problemas encontrados, vuelva a ejecutar la prueba de fax para asegurarse de que la supera y que HP all-in-one está preparado para enviar y recibir faxes.

## Fallo de la prueba de cable telefónico conectado al puerto de fax correcto



## Solución

El cable telefónico está conectado al puerto incorrecto de la parte posterior de HP all-in-one.

- 1 Enchufe un extremo del cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one al conector telefónico de pared y, a continuación, al otro extremo en el puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one.

**Nota** Si utiliza el puerto "2-EXT" para la conexión al conector telefónico de pared, no podrá enviar o recibir faxes. El puerto "2-EXT" sólo se debe utilizar para conectar otros equipos, como un contestador automático o un teléfono.

- 2 Después de haber conectado el cable telefónico al puerto "1-LINE", vuelva a ejecutar la prueba de fax para asegurarse de que la supera y que HP all-in-one está preparado para enviar y recibir faxes.
- 3 Intente enviar o recibir un fax de prueba.

## Fallo de la prueba de estado de línea de fax

### Solución

- Conecte HP all-in-one a una línea telefónica analógica; si no lo hace, no podrá enviar o recibir faxes. Para saber si la línea telefónica es digital, conecte un teléfono analógico normal a la línea y compruebe si hay tono de llamada. Si no escucha un tono de llamada normal, es posible que sea una línea telefónica configurada para teléfonos digitales. Conecte HP all-in-one a una línea telefónica analógica e intente enviar o recibir un fax.
- Compruebe la conexión entre el conector telefónico de pared y HP all-in-one para asegurarse de que el cable telefónico es correcto.
- Asegúrese de que ha conectado correctamente HP all-in-one al conector telefónico de pared. Enchufe un extremo del cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one al conector telefónico de pared y, a continuación, el otro extremo al puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one. Para obtener más información sobre cómo configurar HP all-in-one para enviar y recibir faxes, consulte [Instalación del fax](#).
- Otros equipos, que utilizan la misma línea telefónica que HP all-in-one, pueden ser la causa de que falle la prueba. Para averiguar si otros equipos son la causa del problema, desconéctelos todos de la línea telefónica y, a continuación, vuelva a ejecutar la prueba.
  - Si se supera la **prueba de estado de línea de fax** sin los otros equipos, significa que uno o varios equipos están causando los problemas; intente volver a añadirlos de uno en uno y ejecute la prueba cada vez, hasta que identifique el equipo que provoca el problema.
  - Si falla la **prueba de estado de línea de fax** sin los otros equipos, conecte HP all-in-one a una línea telefónica que funcione y continúe consultando la información sobre solución de problemas de esta sección.
- Si utiliza un bifurcador telefónico, éste puede ser la causa de los problemas en el envío y recepción de faxes. (Los bifurcadores telefónicos son conectores de dos cables que se enchufan al conector telefónico de pared.) Retire el bifurcador y conecte HP all-in-one directamente al conector de pared.

Después de resolver los problemas encontrados, vuelva a ejecutar la prueba de fax para asegurarse de que la supera y que HP all-in-one está preparado para enviar y recibir faxes. Si la prueba de **estado de línea de fax** sigue fallando y se producen problemas al enviar o recibir faxes, póngase en contacto con la compañía telefónica y pídale que comprueben la línea.

## Fallo de la prueba de detección de tono de llamada

### Solución

- Otros equipos, que utilizan la misma línea telefónica que HP all-in-one, pueden ser la causa de que falle la prueba. Para averiguar si otros equipos son la causa del problema, desconéctelos todos de la línea telefónica y, a continuación, vuelva a ejecutar la prueba. Si se supera la **prueba de detección de tono de llamada** sin los otros equipos, significa que uno o varios equipos están causando los problemas; intente añadirlos de uno en uno y ejecute la prueba cada vez, hasta que identifique el equipo que causa el problema.
- Intente conectar un teléfono y un cable telefónico que funcionen al conector telefónico de pared que utiliza para HP all-in-one y compruebe si hay tono de llamada. Si no oye el tono de llamada, póngase en contacto con la compañía telefónica y pídale que comprueben la línea.
- Asegúrese de que ha conectado correctamente HP all-in-one al conector telefónico de pared. Enchufe un extremo del cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one al conector telefónico de pared y, a continuación, el otro extremo al puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one. Para obtener más información sobre cómo configurar HP all-in-one para enviar y recibir faxes, consulte [Instalación del fax](#).
- Si utiliza un bifurcador telefónico, éste puede ser la causa de los problemas en el envío y recepción de faxes. (Los bifurcadores telefónicos son conectores de dos cables que se enchufan al conector telefónico de pared.) Retire el bifurcador y conecte HP all-in-one directamente al conector de pared.
- Si su sistema telefónico no utiliza un tono de llamada estándar, como algunos sistemas PBX, ésta puede ser la causa de que falle la prueba. Esto no provocará problemas al enviar o recibir faxes. Intente enviar o recibir un fax de prueba.
- Asegúrese de que el ajuste de país/región está definido correctamente para su país/región. Si el ajuste de país/región no está definido o no se ha definido correctamente, es posible que falle la prueba y que tenga problemas al enviar o recibir faxes. Para obtener más información sobre cómo cambiar el ajuste de país/región, consulte la guía de instalación que se incluye con HP all-in-one.
- Conecte HP all-in-one a una línea telefónica analógica; si no lo hace, no podrá enviar o recibir faxes. Para saber si la línea telefónica es digital, conecte un teléfono analógico normal a la línea y compruebe si hay tono de llamada. Si no escucha un tono de llamada normal, es posible que sea una línea telefónica configurada para teléfonos digitales. Conecte HP all-in-one a una línea telefónica analógica e intente enviar o recibir un fax.

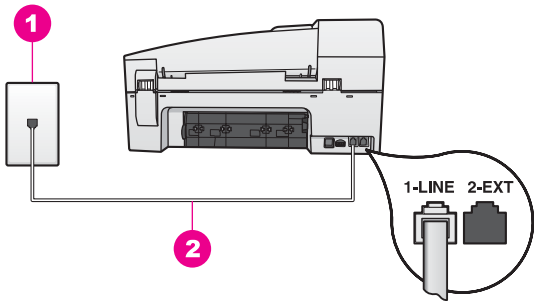
Después de resolver los problemas encontrados, vuelva a ejecutar la prueba de fax para asegurarse de que la supera y que HP all-in-one está preparado para enviar y recibir faxes. Si la prueba de **detección de tono de llamada** sigue fallando, póngase en contacto con la compañía telefónica y pídale que comprueben la línea.

HP all-in-one tiene dificultades para enviar y recibir faxes

Solución

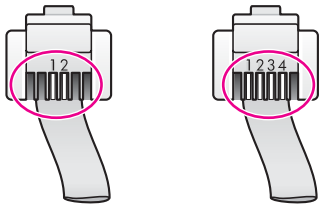
**Nota** Esta posible solución se aplica sólo a países o regiones donde la caja de HP all-in-one incluye un cable telefónico de 2 hilos. Es decir: Argentina, Australia, Brasil, Canadá, Chile, China, Colombia, Grecia, India, Indonesia, Irlanda, Japón, Corea, Latinoamérica, Malasia, México, Filipinas, Polonia, Portugal, Rusia, Arabia Saudita, Singapur, España, Taiwán, Tailandia, EE.UU., Venezuela y Vietnam.

- Asegúrese de que utiliza el cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one para enchufarlo al conector telefónico de pared. Debe conectar un extremo de este cable especial de 2 hilos al puerto con el nombre "1-LINE", situado en la parte posterior de HP all-in-one, y el otro extremo, al conector telefónico de pared, como se muestra a continuación.



1	Conector telefónico de pared
2	Cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one

Este cable de 2 hilos especial es distinto a los cables de teléfono de 4 hilos más habituales que pueda tener en su casa o en la oficina. Compruebe el extremo del cable y compárelo con los dos tipos de cables que aparecen a continuación:



Si estaba utilizando el cable telefónico de 4 hilos, desconéctelo, busque el cable de 2 hilos y, a continuación, conéctelo en el puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one. Para obtener más información sobre la conexión de este cable telefónico y la configuración de HP all-in-one para enviar y recibir faxes, consulte [Instalación del fax](#).

Si el cable telefónico suministrado no es lo suficientemente largo, puede alargarlo. Para obtener información, consulte [El cable telefónico que se incluye con HP all-in-one no es lo suficientemente largo](#).

- Intente conectar un teléfono y un cable telefónico que funcionen al conector telefónico de pared que utiliza para HP all-in-one y compruebe si hay tono de llamada. Si no oye el tono de llamada, póngase en contacto con la compañía telefónica y pídale que comprueben la línea.
- Otros equipos, que utilizan la misma línea telefónica que HP all-in-one, pueden estar en uso. Por ejemplo, no puede utilizar HP all-in-one para enviar o recibir faxes si algún teléfono supletorio está descolgado o si utiliza el módem de PC para enviar un mensaje de correo electrónico o acceder a Internet.
- La conexión de la línea telefónica puede tener ruido. Las líneas telefónicas con una calidad de sonido deficiente (ruido) pueden causar problemas de envío de faxes. Verifique la calidad de sonido de la línea telefónica conectando un teléfono al conector telefónico de pared y comprobando si hay ruido estático o de otro tipo. Si oye ruido, desactive **Modo corrección errores** (ECM) e intente enviar o recibir faxes de nuevo. Para obtener información, consulte [Uso del modo de corrección de errores](#). Si el problema continúa, póngase en contacto con la compañía telefónica.
- Si utiliza un servicio de línea de suscriptores digitales (DSL), asegúrese de que cuenta con un filtro DSL conectado o no podrá enviar el fax correctamente. El filtro DSL elimina la señal digital y permite que HP all-in-one establezca la comunicación correctamente con la línea telefónica. Solicite un filtro DSL a su proveedor de DSL. Si ya dispone de un filtro DSL, asegúrese de que está conectado correctamente. Para obtener más información, consulte [Caso B: Configuración de HP all-in-one con DSL](#).
- Asegúrese de que HP all-in-one no está conectado a un conector telefónico de pared configurado para teléfonos digitales. Para saber si la línea telefónica es digital, conecte un teléfono analógico normal a la línea y compruebe si hay tono de llamada. Si no escucha un tono de llamada normal, es posible que sea una línea telefónica configurada para teléfonos digitales.
- Si utiliza un adaptador o un convertidor RDSI (Red digital de servicios integrados) o PBX (sistema de intercambio privado de sucursales), asegúrese de que HP all-in-one esté conectado al puerto designado para el fax o el teléfono. Si es posible, compruebe también que el adaptador de terminal se haya configurado para el tipo de conmutador adecuado en su país o región. Tenga en cuenta que algunos sistemas RDSI permiten configurar los puertos para equipos telefónicos especiales. Por ejemplo, es posible asignar un puerto para el teléfono y un equipo de fax del Grupo 3 y otro para funciones diversas. Si sigue teniendo problemas una vez conectado al puerto de fax/ teléfono, pruebe con el puerto designado para funciones diversas, que debe tener una etiqueta que diga "multi-combi" o algo similar. Para obtener información sobre cómo configurar HP all-in-one con un sistema telefónico PBX o una línea RDSI, consulte [Instalación del fax](#).
- Si HP all-in-one comparte la misma línea telefónica con un servicio DSL, es posible que el módem DSL no disponga de una toma de tierra correcta. Si la toma de tierra del módem DSL no es correcta, puede crear ruido en la línea telefónica. Las líneas telefónicas con una calidad de sonido deficiente (ruido) pueden causar problemas de envío de faxes. Puede verificar la calidad de

sonido de la línea telefónica conectando un teléfono al conector telefónico de pared y comprobando si hay el ruido estático o de otro tipo. Si oye ruido, apague el módem DSL y quite la alimentación por completo durante al menos 15 minutos. Encienda el módem DSL de nuevo y vuelva a comprobar el tono de llamada.

**Nota** Es posible que vuelva a advertir ruido estático en la línea telefónica en el futuro. Si HP all-in-one deja de enviar o recibir faxes, repita este proceso.

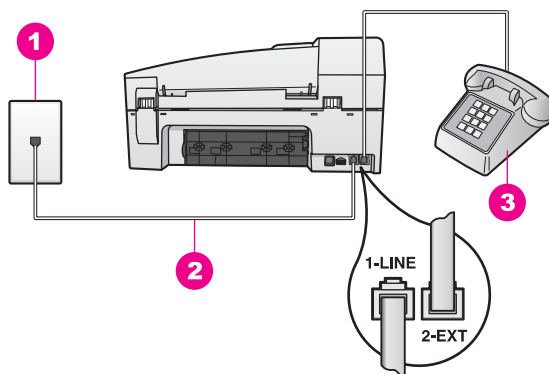
Si sigue habiendo ruido en la línea telefónica o si desea obtener más información sobre cómo apagar el módem DSL, póngase en contacto con su proveedor de DSL para obtener asistencia técnica. También puede ponerse en contacto con su compañía telefónica.

- Si utiliza un bifurcador telefónico, éste puede ser la causa de los problemas en el envío y recepción de faxes. (Los bifurcadores telefónicos son conectores de dos cables que se enchufan al conector telefónico de pared.) Retire el bifurcador y conecte HP all-in-one directamente al conector de pared.

### HP all-in-one tiene dificultades para enviar faxes manuales

#### Solución

- Asegúrese de que el teléfono que utiliza para iniciar el fax está conectado directamente a HP all-in-one. Para enviar un fax de forma manual, el teléfono debe estar conectado directamente al puerto "2-EXT" de HP all-in-one, como se muestra a continuación. Para obtener información sobre el envío manual de faxes, consulte [Envío de un fax manualmente desde un teléfono](#).



1	Conector telefónico de pared
2	Cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one
3	Teléfono

- Si envía un fax de forma manual desde el teléfono que está conectado directamente a HP all-in-one, debe utilizar el teclado numérico del teléfono para enviarlo. No puede utilizar el teclado numérico del panel de control de HP all-in-one.

### HP all-in-one no puede recibir faxes pero sí enviarlos

## Solución

- Si no utiliza un servicio de timbre especial, asegúrese de que la función **Patrón timbre respuesta** de HP all-in-one esté establecida en **Todos los timbres**. Para obtener más información, consulte [Cambio del patrón del timbre de respuesta \(timbre especial\)](#).
- Si **Respuesta automática** está establecido en **Desactivada**, tendrá que recibir los faxes de forma manual; de lo contrario, HP all-in-one no recibirá el fax. Para obtener información sobre la recepción manual de faxes, consulte [Recepción manual de un fax](#).
- Si dispone de un servicio de correo de voz en el mismo número de teléfono que utiliza para recibir llamadas de fax, debe recibir los faxes de forma manual, no de forma automática. Esto significa que el usuario debe estar disponible para responder en persona a las llamadas de fax entrantes. Para obtener información sobre la configuración de HP all-in-one cuando se dispone de un servicio de correo de voz, consulte [Instalación del fax](#). Para obtener información sobre la recepción manual de faxes, consulte [Recepción manual de un fax](#).
- Si tiene un módem de PC en la misma línea telefónica que HP all-in-one, asegúrese de que el software del módem de PC no está configurado para recibir los faxes automáticamente. Los módems con la función de recepción automática de faxes activada recibirán todos los faxes entrantes, lo que evita que HP all-in-one reciba llamadas de fax.
- Si dispone de un contestador automático en la misma línea telefónica que HP all-in-one, es posible que experimente alguno de los problemas siguientes:
  - Es posible que el contestador automático no esté configurado correctamente con HP all-in-one.
  - El mensaje de salida puede ser demasiado largo o estar demasiado alto para que HP all-in-one pueda detectar los tonos de fax y el equipo de fax que llama puede desconectarse.
  - Es posible que el contestador automático cuelgue demasiado rápido después de que se reproduzca el mensaje de salida si no detecta que se intenta grabar un mensaje, como cuando se recibe una llamada de fax. Esto impide que HP all-in-one detecte los tonos de fax. Este problema suele ocurrir con los contestadores automáticos digitales.

Las siguientes operaciones pueden ayudar a resolver estos problemas:

- Cuando tenga un contestador automático en la misma línea telefónica que utiliza para las llamadas de fax, intente conectarlo directamente a HP all-in-one, como se describe en [Instalación del fax](#).
- Asegúrese de que HP all-in-one está configurado para recibir faxes automáticamente. Para obtener información sobre cómo configurar HP all-in-one para recibir faxes automáticamente, consulte [Configuración de HP all-in-one para recibir faxes](#).
- Asegúrese de que el ajuste **Timbres antes de responder** es correcto. Establezca que el contestador automático responda en 4 timbres y HP all-in-one en el número máximo de timbres que admita el dispositivo. (El número máximo de timbres varía en función del país y la zona). Con esta configuración, el contestador automático responde a la llamada y HP all-in-one supervisa la línea. Si HP all-in-one detecta tonos de fax,

HP all-in-one recibirá el fax. Si se trata de una llamada de voz, el contestador automático registrará el mensaje entrante. Para obtener más información sobre la configuración del número de timbres para responder, consulte [Establecimiento del número de timbres antes de contestar](#).

- Desconecte el contestador automático e intente recibir un fax. Si puede recibir un fax sin el contestador automático, éste puede ser la causa del problema.
- Vuelva a conectar el contestador y grabe de nuevo el mensaje saliente. El mensaje debe ser lo más corto posible (de no más de 10 segundos) y debe hablar despacio y suavemente durante la grabación. Al final del mensaje de salida, grabe 4 o 5 segundos adicionales de silencio sin ruido de fondo. Intente recibir un fax de nuevo.

**Nota** Es posible que algunos contestadores automáticos digitales no conserven el silencio al final del mensaje de salida. Reprodúzca el mensaje de salida para comprobarlo.

- Si HP all-in-one comparte la misma línea telefónica con otros tipos de equipos telefónicos, como un contestador automático, un módem de PC o un conmutador de varios puertos, es posible que el nivel de la señal de fax sea reducido, lo que provocaría problemas de recepción de faxes. Para averiguar si otro equipo está causando algún problema, desconecte todo de la línea telefónica excepto HP all-in-one e intente recibir un fax. Si la recepción del fax se realiza correctamente, quiere decir que uno o varios elementos del equipo están causando el problema. Conéctelos de uno en uno y envíe un fax cada vez hasta que identifique el elemento causante del problema.
- Si su número de fax tiene un patrón de timbre diferente (con un servicio de timbre especial proporcionado por su compañía telefónica), asegúrese de que la función **Patrón timbre respuesta** de HP all-in-one coincide con éste. Por ejemplo, si la compañía telefónica ha asignado a su número de fax un patrón de dos timbres, asegúrese de que **Dos timbres** está seleccionado como el ajuste **Patrón timbre respuesta**. Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte [Cambio del patrón del timbre de respuesta \(timbre especial\)](#).

**Nota** HP all-in-one no reconoce algunos patrones de timbre como, por ejemplo, los que alternan timbres cortos y largos. Si tiene problemas con un patrón de timbre de este tipo, pida a la compañía telefónica que le asigne un patrón de timbre no alterno.

## Los tonos de fax se graban en el contestador automático

### Solución

- Cuando tenga un contestador automático en la misma línea telefónica que utiliza para las llamadas de fax, intente conectarlo directamente a HP all-in-one, como se describe en [Instalación del fax](#). Si no conecta el contestador automático del modo recomendado, los tonos de fax se pueden grabar en el contestador.
- Asegúrese de que HP all-in-one está configurado para recibir faxes automáticamente. Si HP all-in-one está configurado para recibir los faxes de

forma manual, HP all-in-one no contestará las llamadas entrantes. El usuario debe estar disponible para contestar en persona a las llamadas de fax entrantes o HP all-in-one no recibirá el fax y el contestador automático grabará los tonos de fax. Para obtener información sobre cómo configurar HP all-in-one para recibir faxes automáticamente, consulte [Configuración de HP all-in-one para recibir faxes](#).

- Asegúrese de que el ajuste **Timbres antes de responder** es correcto. El número de timbres que deben sonar antes de que HP all-in-one responda debe ser mayor que el establecido en el contestador automático. Si el contestador automático y HP all-in-one tienen establecido el mismo número de timbres para responder, ambos dispositivos contestarán la llamada y los tonos de fax se grabarán en el contestador.

Establezca que el contestador automático responda en 4 timbres y HP all-in-one en el número máximo de timbres que admita el dispositivo. (El número máximo de timbres varía en función del país y la zona). Con esta configuración, el contestador automático responde a la llamada y HP all-in-one supervisa la línea. Si HP all-in-one detecta tonos de fax, HP all-in-one recibirá el fax. Si se trata de una llamada de voz, el contestador automático registrará el mensaje entrante. Para obtener más información sobre la configuración del número de timbres para responder, consulte [Establecimiento del número de timbres antes de contestar](#).

### Se escucha ruido estático en la línea telefónica desde que se conecta HP all-in-one

#### Solución

**Nota** Esta posible solución se aplica sólo a países o regiones donde la caja de HP all-in-one incluye un cable telefónico de 2 hilos. Es decir: Argentina, Australia, Brasil, Canadá, Chile, China, Colombia, Grecia, India, Indonesia, Irlanda, Japón, Corea, Latinoamérica, Malasia, México, Filipinas, Polonia, Portugal, Rusia, Arabia Saudita, Singapur, España, Taiwán, Tailandia, EE.UU., Venezuela y Vietnam.

- Si no ha conectado el cable de 2 hilos (que se incluye en la caja de HP all-in-one) al puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one al conector telefónico de pared, puede escuchar ruido estático en la línea telefónica y probablemente no podrá enviar o recibir faxes correctamente. Este cable de 2 hilos especial es distinto a los cables de teléfono de 4 hilos más habituales que pueda tener en su casa o en la oficina.
- Si utiliza un bifurcador telefónico, éste puede ser la causa del ruido estático en la línea. (Los bifurcadores telefónicos son conectores de dos cables que se enchufan al conector telefónico de pared.) Retire el bifurcador y conecte HP all-in-one directamente al conector de pared.
- Si no utiliza una toma de corriente eléctrica con conexión a tierra correcta para HP all-in-one, puede oír ruido estático en la línea telefónica. Intente conectar el dispositivo a otra toma.

### El cable telefónico que se incluye con HP all-in-one no es lo suficientemente largo



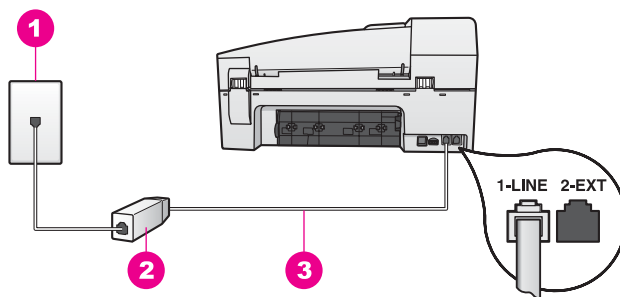
### Solución

Si el cable telefónico que se incluye con HP all-in-one no es lo suficientemente largo, puede utilizar un acoplador para ampliar la longitud. Podrá comprar un acoplador en una tienda de electrónica que venda accesorios telefónicos. También necesitará otro cable telefónico de 4 hilos, que puede ser uno estándar que ya tenga en su casa u oficina.

**Sugerencia** Si HP all-in-one incluye un adaptador de cable telefónico de 2 hilos, puede utilizarlo con un cable telefónico de 4 hilos para ampliar la longitud. Para obtener información sobre cómo utilizar el adaptador de cable telefónico de 2 hilos, consulte la documentación que se incluye con él.

### Para alargar el cable telefónico

- 1 Enchufe un extremo del cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one en el acoplador y, a continuación, el otro extremo en el puerto "1-LINE" en la parte posterior de HP all-in-one.
- 2 Conecte otro cable telefónico al puerto libre del acoplador y al conector telefónico de pared, como se muestra a continuación.



1	Conector telefónico de pared
2	Acoplador
3	Cable telefónico que se incluye en la caja de HP all-in-one

### Problemas al enviar o recibir faxes por Internet

#### Solución

Compruebe lo siguiente:

- Puede que el servicio FoIP no funcione correctamente cuando HP all-in-one envía y recibe faxes a alta velocidad (33600 bps). Si experimenta problemas al enviar y recibir faxes, utilice una velocidad de fax más baja. Puede hacerlo cambiando el ajuste **Velocidad de fax** de **Alta** (ajuste predeterminado) a **Media**. Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte [Establecimiento de la velocidad de fax](#).
- Sólo puede enviar y recibir faxes si conecta un cable telefónico al puerto "1-LINE" de HP all-in-one y no desde el puerto Ethernet. Esto significa que la conexión a Internet debe realizarse a través de un convertidor (que

proporciona conectores telefónicos analógicos normales para conexiones de fax) o a través de la compañía telefónica.

- También debe consultar a la compañía telefónica para asegurarse de que su servicio telefónico por Internet admite faxes. Si no admitiera faxes, no podrá enviar y recibir faxes a través de Internet.

## Solución de problemas de funcionamiento

Esta sección contiene información sobre: papel, cartucho de impresión y solución de problemas de fax.

La sección de solución de problemas de la **Ayuda de HP Image Zone** contiene consejos más completos para la solución de algunos de los problemas más comunes asociados a HP all-in-one.

Para acceder a la información sobre solución de problemas desde un equipo Windows, acceda al **Director HP**, haga clic en **Ayuda** y, a continuación, elija **Solución de problemas y asistencia técnica**. La información sobre solución de problemas también está disponible mediante el botón Ayuda que aparece en algunos mensajes de error.

Para acceder a la información sobre solución de problemas desde Macintosh OS X v10.1.5 y posterior, haga clic en el icono de **HP Image Zone** en el dock, seleccione **Ayuda** en la barra de menús, seleccione **Ayuda de HP Image Zone** en el menú **Ayuda** y, a continuación, elija **Solución de problemas de 6200 series** en el visor de ayuda.

Si dispone de acceso a Internet, puede obtener ayuda en el sitio Web de HP en [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). En el sitio Web también se proporcionan respuestas a las preguntas más frecuentes.

### Solución de problemas del papel

Para evitar atascos de papel, utilice únicamente los tipos de papel recomendados para HP all-in-one. Para obtener una lista de los papeles recomendados, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla o visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

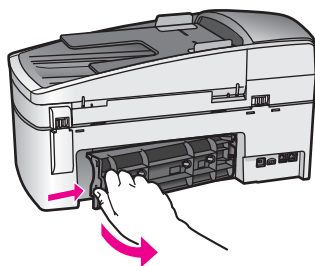
No cargue papel ondulado ni arrugado o papel con bordes doblados o rasgados en la bandeja de entrada. Para obtener más información, consulte la sección [Cómo evitar atascos de papel](#).

Si el papel se atasca en el dispositivo, siga estas instrucciones para eliminar el atasco de papel.

#### El papel ha atascado HP all-in-one

##### Solución

- 1 Presione la pestaña de la parte izquierda de la puerta de limpieza posterior para liberarla. Retire la puerta sacándola de HP all-in-one.



**⚠ Precaución** Si intenta eliminar el atasco de papel desde la parte frontal de HP all-in-one puede dañar el mecanismo de impresión. Intente en todo momento eliminar los atascos de papel desde la puerta posterior de limpieza.

- 2 Tire con cuidado para retirar el papel de los rodillos.

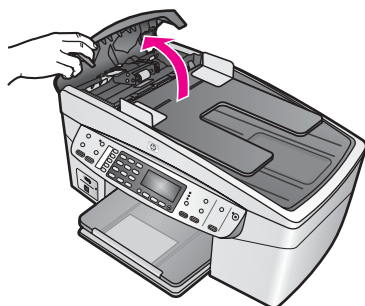
**⚠ Advertencia** Si el papel se rompe al retirarlo de los rodillos, compruebe los rodillos y las ruedas para ver si quedan trozos de papel roto en el interior del dispositivo. Si no se retiran todos los trozos de HP all-in-one, es probable que se produzcan más atascos.

- 3 Vuelva a colocar la puerta de limpieza posterior. Empújela con cuidado hasta que se ajuste en su sitio.
- 4 Pulse **OK** para continuar con el trabajo actual.

## El papel ha atascado el alimentador automático de documentos

### Solución

- 1 Levante la cubierta del alimentador automático de documentos.



- 2 Tire con cuidado para retirar el papel de los rodillos.

**⚠ Advertencia** Si el papel se rompe al retirarlo de los rodillos, compruebe los rodillos y las ruedas para ver si quedan trozos de papel roto en el interior del alimentador automático de documentos. Si no se retiran todos los trozos de HP all-in-one, es probable que se produzcan más atascos.

- 3 Cierre la cubierta del alimentador automático de documentos.

## El alimentador automático de documentos carga demasiadas hojas o no carga ninguna

### Causa

Debe limpiar la almohadilla de separación o los rodillos que hay dentro del alimentador automático de documentos. Se puede acumular mina de lápiz, cera o tinta en los rodillos y en la almohadilla de separación después de un uso intensivo o si copia originales escritos a mano u originales que contengan mucha tinta.

- Si el alimentador automático de documentos no carga ninguna hoja, es necesario limpiar los rodillos que hay dentro del mismo.
- Si el alimentador automático de documentos carga varias hojas en lugar de hojas sueltas, es necesario limpiar la almohadilla de separación que hay dentro del mismo.

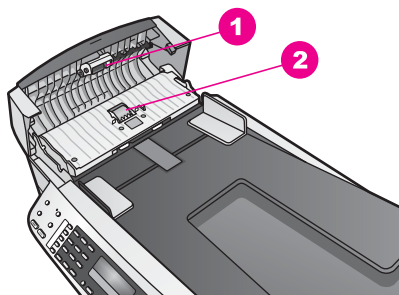
### Solución

Cargue una o dos hojas de papel blanco normal a tamaño completo sin utilizar en la bandeja del alimentador de documentos y, a continuación, pulse **Iniciar copia Negro** para sacar las hojas a través del alimentador automático de documentos. El papel normal libera y absorbe residuos de los rodillos y la almohadilla de separación.

Si el problema continúa o el alimentador automático de documentos no carga el papel normal, puede limpiar los rodillos y la almohadilla de separación manualmente.

### Para limpiar los rodillos o la almohadilla de separación

- 1 Levante la cubierta del alimentador automático de documentos. Los rodillos y la almohadilla de separación se identifican en la siguiente ilustración.



1	Rodillos
2	Almohadilla de separación

- 2 Humedezca ligeramente un paño limpio que no deje pelusa con agua destilada y escurra el exceso de líquido.
- 3 Utilice el paño húmedo para limpiar cualquier resto de los rodillos o la almohadilla de separación.
- 4 Si los restos no desaparecen con agua destilada, pruebe con alcohol isopropílico.

- 5 Cierre la cubierta del alimentador automático de documentos.

## Solución de problemas de los cartuchos de impresión

Si se producen problemas con la impresión, es posible que tenga problemas con alguno de los cartuchos de impresión.

- 1 Extraiga los cartuchos de impresión y compruebe que la cinta protectora se ha retirado completamente.
- 2 Vuelva a insertar los cartuchos de impresión y compruebe que están insertados completamente y que encajan en su sitio.
- 3 Si el problema continúa, imprima un informe de autocomprobación para determinar si hay problemas con los cartuchos de impresión. Este informe proporciona información de utilidad sobre los cartuchos de impresión, incluida la información de estado.
- 4 Si aparece algún tipo de problema en el informe, limpie los cartuchos de impresión.
- 5 Si el problema continúa, limpie los contactos de color cobre de los cartuchos de impresión.
- 6 Si aún se siguen produciendo problemas con la impresión, determine el cartucho de impresión que causa el problema y sustitúyalo.

Para obtener más información sobre estos temas, consulte [Mantenimiento de HP all-in-one](#).

## Solución de problemas de HP Image Zone

Si HP all-in-one está conectado a un equipo con un cable USB y ahora desea conectarlo a una red con HP JetDirect, sólo podrá imprimir o escanear (con la función de escaneo de la Web) desde el equipo. Si intenta utilizar el software **HP Image Zone**, observará que las funciones de escaneo de imagen, escaneo de documentos, envío de fax y realización de copias muestran mensajes de error que indican que HP all-in-one está desconectado.

### Aparece un mensaje de error cuando selecciono Escanear imagen

#### Solución

Si intenta utilizar el software **HP Image Zone**, la función de escaneo de imagen muestra un mensaje de error que indica que HP all-in-one está desconectado.

- Cierre el mensaje de error y utilice la función de escaneo de la Web para realizar el escaneo.

Para obtener más información sobre la función de escaneo de la Web, consulte [Uso de la función de escaneo de la Web](#).

### Aparece un mensaje de error cuando selecciono Escanear documento o Escanear para OCR

#### Solución

Si intenta utilizar el software **HP Image Zone**, la función de escaneo de documentos muestra un mensaje de error que indica que HP all-in-one está desconectado.

- Cierre el mensaje de error y utilice la función de escaneo de la Web para realizar el escaneo.

Para obtener más información sobre la función de escaneo de la Web, consulte [Uso de la función de escaneo de la Web](#).

### Aparece un mensaje de error cuando selecciono Realizar copias

#### Solución

Si intenta utilizar el software **HP Image Zone**, la función de realización de copias muestra un mensaje de error que indica que HP all-in-one está desconectado.

- Cierre el mensaje de error y utilice el panel de control de HP all-in-one para realizar una copia.

Para obtener más información sobre cómo realizar una copia desde el panel de control, consulte [Uso de las funciones de copia](#).

### Aparece un mensaje de error cuando selecciono Enviar un fax

#### Solución

Si intenta utilizar el software **HP Image Zone**, la función de envío de fax muestra un mensaje de error que indica que HP all-in-one está desconectado.

- Cierre el mensaje de error y utilice el panel de control de HP all-in-one para enviar un fax.

Para obtener más información sobre cómo enviar un fax desde el panel de control, consulte [Uso de las funciones del fax](#).

## Actualización del dispositivo

Se ofrecen varias opciones para actualizar HP all-in-one, que implican descargar un archivo al equipo para iniciar el **Asistente de actualización de dispositivos**. Por ejemplo:

- Según el consejo del personal de asistencia técnica de HP, puede acceder al sitio Web de asistencia técnica de HP para obtener una actualización del dispositivo.
- Podría aparecer un cuadro de diálogo en la pantalla del panel de control de HP all-in-one que le indica que actualice su dispositivo.

**Nota** Si es usuario de Windows, puede configurar la utilidad **Actualización de software** (parte del software **HP Image Zone** instalado en el equipo) para buscar automáticamente en el sitio Web de asistencia técnica de HP actualizaciones para el dispositivo a intervalos predeterminados. Para obtener más información sobre la utilidad **Actualización de software**, consulte la **Ayuda de HP Image Zone** en pantalla.

### Actualización del dispositivo (Windows)

Puede obtener una actualización para el dispositivo de varias formas:

- Descargue con el navegador Web una actualización para HP all-in-one en [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Obtendrá un archivo ejecutable autoextraíble con la extensión .exe. Al hacer doble clic en el archivo .exe, se abre el **Asistente de actualización de dispositivos** en el equipo.
- Utilice la utilidad **Actualización de software** para examinar automáticamente el sitio Web de asistencia técnica de HP y buscar actualizaciones del dispositivo a intervalos predeterminados.

**Nota** Tras instalar la utilidad **Actualización de software** en el equipo, éste busca actualizaciones del dispositivo. Si no dispone de la última versión de la utilidad **Actualización de software** en el momento de la instalación, aparece un cuadro de diálogo en el equipo que le solicita que actualice la utilidad. Acepte la actualización.

### Para utilizar la actualización del dispositivo

- 1 Seleccione una de las siguientes opciones:
  - Haga doble clic en el archivo update.exe que ha descargado de [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).
  - Cuando se le indique, acepte la actualización del dispositivo que ha encontrado la utilidad **Actualización de software**.

Se abre el **Asistente de actualización de dispositivos** en el equipo.
- 2 Cuando aparezca la pantalla de **bienvenida**, haga clic en **Siguiente**. Aparece la pantalla **Seleccionar un dispositivo**.
- 3 Seleccione HP all-in-one de la lista y haga clic en **Siguiente**. Aparece la pantalla **Información importante**.
- 4 Compruebe que el equipo y el dispositivo cumplen los requisitos indicados.
- 5 Si cumplen los requisitos, haga clic en **Actualizar**. Aparece la pantalla **Actualizando dispositivo**. A continuación, en el panel de control de HP all-in-one empieza a parpadear una luz. La pantalla del panel de control aparece de color verde mientras se carga la actualización y se descomprime en el equipo.
- 6 No desconecte, apague o ni realice ninguna operación con el dispositivo durante la actualización.

**Nota** Si interrumpe la actualización o aparece un mensaje de error que indica que ha fallado la actualización, llame a la asistencia técnica de HP para obtener ayuda.

Tras apagar y reiniciar HP all-in-one, aparece una pantalla de actualización completa en el equipo.

El equipo se ha actualizado. Ahora puede utilizar HP all-in-one con seguridad.

### Actualización del dispositivo (Macintosh)

El instalador de actualizaciones del dispositivo permite actualizar HP all-in-one de esta forma:

- 1 Descargue con el navegador Web una actualización para HP all-in-one en [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).
- 2 Haga doble clic en el archivo descargado. Se abre el instalador en el equipo.
- 3 Siga las indicaciones en pantalla para instalar la actualización de HP all-in-one.
- 4 Reinicie HP all-in-one para completar el proceso.

# 16 Obtención de asistencia de HP

Hewlett-Packard ofrece asistencia técnica por Internet y telefónica para HP all-in-one.

Este capítulo proporciona información sobre cómo obtener asistencia a través de Internet, cómo ponerse en contacto con la asistencia técnica de HP, cómo acceder al número de serie y al identificador del servicio, cómo llamar en Norteamérica durante el período de garantía, cómo llamar al servicio de asistencia técnica de HP Japan, cómo llamar al servicio de asistencia técnica de HP Korea, cómo llamar en el resto del mundo, cómo llamar en Australia después del período de garantía y cómo preparar HP all-in-one para su envío.

Si no encuentra la respuesta que necesita en la documentación impresa o en línea que recibió con el producto, puede ponerse en contacto con uno de los servicios de asistencia técnica de HP que aparecen en las siguientes páginas. Algunos servicios de asistencia técnica sólo están disponibles en EE.UU. y Canadá; otros lo están en muchos países y regiones del mundo. Si no encuentra el número del servicio de asistencia técnica correspondiente a su país o región, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de HP más cercano para obtener ayuda.

## Obtención de asistencia y más información por Internet

Si dispone de acceso a Internet, puede obtener ayuda en el sitio Web de HP que se indica a continuación:

[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

Este sitio Web ofrece asistencia técnica, controladores, suministros e información sobre pedidos.

## Asistencia técnica de HP

Se pueden incluir programas de software de otros fabricantes con HP all-in-one. Si experimenta problemas con alguno de ellos, conseguirá la mejor asistencia técnica llamando a los especialistas del fabricante en cuestión.

Si necesita ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica de HP, haga lo siguiente antes de llamar.

- 1 Asegúrese de que:
  - a HP all-in-one está conectado y encendido.
  - b Los cartuchos de impresión especificados están instalados correctamente.
  - c El papel recomendado está cargado correctamente en la bandeja de entrada.
- 2 Reinicie HP all-in-one:
  - a Apague HP all-in-one pulsando el botón **Encender**.
  - b Desenchufe el cable de alimentación de la parte posterior de HP all-in-one.
  - c Vuelva a enchufar el cable de alimentación a HP all-in-one.
  - d Encienda HP all-in-one pulsando el botón **Encender**.
- 3 Para obtener más información, visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).  
Este sitio Web ofrece asistencia técnica, controladores, suministros e información sobre pedidos.
- 4 Si aún se siguen produciendo problemas y necesita hablar con un representante del centro de asistencia técnica de HP, haga lo siguiente:
  - a Tenga disponible el nombre específico de HP all-in-one, como aparece en el panel de control.
  - b Imprima un informe de autocomprobación. Para obtener información sobre la impresión de informes de autocomprobación, consulte [Impresión de un informe de autocomprobación](#).
  - c Realice una copia en color para disponer de ella como muestra de impresión.
  - d Esté preparado para describir el problema de forma detallada.



- e Tenga listos el número de serie y el ID de servicio. Para obtener información sobre cómo acceder al número de serie y el ID de servicio, consulte [Acceso al número de serie y el ID de servicio](#).
- 5 Llame a la asistencia técnica de HP. Tenga HP all-in-one a mano cuando llame.

## Acceso al número de serie y el ID de servicio

Puede acceder a información importante mediante el **menú Información** de HP all-in-one.

**Nota** Si HP all-in-one no está encendido, puede ver el número de serie en la pegatina de la parte posterior. El número de serie es el código de 10 caracteres de la esquina superior izquierda de la pegatina.

### Para acceder al número de serie y el ID de servicio

- 1 Pulse y mantenga pulsado **OK**. Mientras mantiene pulsado **OK**, pulse **4**. De este modo aparece el **menú Información**.
- 2 Pulse **►** hasta que aparezca **Nº modelo** y, a continuación, pulse **OK**. Aparece el ID de servicio.  
Anote el ID de servicio completo.
- 3 Pulse **Cancelar** y, a continuación, **►** hasta que aparezca **Nº serie**.
- 4 Pulse **OK**. Aparece el número de serie.  
Anote el número de serie completo.
- 5 Pulse **Cancelar** para salir del **menú Información**.

## Llamada en Norteamérica durante el período de garantía

Llame al **1-800-474-6836 (1-800-HP invent)**. La asistencia por teléfono en EE.UU. está disponible en inglés y español, 24 horas al día 7 días a la semana (los días y las horas de asistencia pueden cambiar sin previo aviso). Durante el período de garantía, este servicio es gratuito. Fuera del período de garantía se puede aplicar una tarifa.

## Llamada en el resto del mundo

Los números que aparecen a continuación son correctos en el momento de publicación de esta guía. Si desea obtener una lista de números del servicio de asistencia técnica de HP, visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) y seleccione su país/región o idioma.

Puede llamar a centro de asistencia técnica de HP en los siguientes países o regiones. Si su país o región no aparece en la lista, póngase en contacto con su distribuidor u oficina de ventas y asistencia técnica de HP más cercanos, para averiguar cómo obtener servicio técnico.

El servicio técnico es gratuito durante el período de garantía; sin embargo, se aplican las tarifas telefónicas normales por llamadas de larga distancia. En algunos casos también se puede aplicar una tarifa fija por incidente.

Para obtener asistencia telefónica en Europa, compruebe los detalles y condiciones de la asistencia por teléfono en su país o región consultando [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

Asimismo, puede preguntar a su distribuidor o llamar al número de teléfono de HP que aparece en esta guía.

Como parte de nuestros constantes esfuerzos por mejorar nuestro servicio de asistencia por teléfono, aconsejamos que visite periódicamente nuestro sitio Web para obtener información reciente sobre las características y modalidades de este servicio.

País o región	Asistencia técnica de HP	País o región	Asistencia técnica de HP
África Occidental	+351 213 17 63 80	Israel	+972 (0) 9 830 4848

(continúa)

<b>País o región</b>	<b>Asistencia técnica de HP</b>	<b>País o región</b>	<b>Asistencia técnica de HP</b>
Alemania (0,12 euro/min.)	+49 (0) 180 5652 180	Italia	+39 848 800 871
Arabia Saudita	800 897 1444	Jamaica	1-800-711-2884
Argelia <sup>1</sup>	+213 61 56 45 43	Japón	+81-3-3335-9800
Argentina	(54)11-4778-8380, 0-810-555-5520	Jordania	+971 4 883 8454
Australia (después del período de garantía) (precio por llamada)	1902 910 910	Kuwait	+971 4 883 8454
Australia (durante el período de garantía)	131047	Líbano	+971 4 883 8454
Austria	+43 1 86332 1000	Luxemburgo (alemán)	900 40 007
Bahráin	800 171	Luxemburgo (francés)	900 40 006
Bangladesh	enviar fax a: +65-6275-6707	Malasia	1-800-805405
Bélgica (francés)	+32 070 300 004	Marruecos <sup>1</sup>	+212 22 404747
Bélgica (neerlandés)	+32 070 300 005	México	01-800-472-6684
Bolivia	800-100247	México (Ciudad de México)	(55) 5258-9922
Brasil (Demais Localidades)	0800-157751	Nigeria	+234 1 3204 999
Brasil (Grande São Paulo)	(11) 3747-7799	Noruega <sup>2</sup>	+47 815 62 070
Brunei	enviar fax a: +65-6275-6707	Nueva Zelanda	0800 441 147
Camboya	enviar fax a: +65-6275-6707	Omán	+971 4 883 8454
Canadá (después del período de garantía) (precio por llamada)	1-877-621-4722	Oriente Medio	+971 4 366 2020
Caribe y América Central	1-800-711-2884	Países Bajos (0,10 euro/min.)	0900 2020 165
Chile	800-360-999	Palestina	+971 4 883 8454
China continental	86-21-38814518, 8008206616	Panamá	001-800-711-2884
Colombia	01-800-51-474-6836 (01-800-51-HP invent)	Paquistán	enviar fax a: +65-6275-6707

<b>País o región</b>	<b>Asistencia técnica de HP</b>	<b>País o región</b>	<b>Asistencia técnica de HP</b>
Corea	+82 1588 3003	Perú	0-800-10111
Costa Rica	0-800-011-4114, 1-800-711-2884	Polonia	+48 22 5666 000
Dinamarca	+45 70 202 845	Portugal	+351 808 201 492
Ecuador (Andinatel)	999119+1-800-7112884	Puerto Rico	1-877-232-0589
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225528 +1-800-7112884	Qatar	+971 4 883 8454
Egipto	+20 2 532 5222	RAE de Hong Kong	+(852) 2802 4098
Emiratos Árabes Unidos	800 4520	Reino Unido	+44 (0) 870 010 4320
En Canadá durante el período de garantía	(905) 206 4663	República Checa	+420 261307310
Eslovaquia	+421 2 50222444	República Dominicana	1-800-711-2884
España	+34 902 010 059	Rumanía	+40 (21) 315 4442
Estados Unidos	1-800-474-6836 (1-800-HP invent)	Singapur	65 - 62725300
Federación Rusa, Moscú	+7 095 7973520	Sri Lanka	enviar fax a: +65-6275-6707
Federación Rusa, San Petersburgo	+7 812 3467997	Sudáfrica (RSA)	086 0001030
Filipinas	632-867-3551	Sudáfrica, fuera de la República	+27 11 2589301
Finlandia	+358 (0) 203 66 767	Suecia	+46 (0)77 120 4765
Francia (0,34 euro/min.)	+33 (0)892 69 60 22	Suiza <sup>3</sup>	+41 0848 672 672
Grecia (llamada gratuita de Chipre a Atenas)	800 9 2649	Tailandia	0-2353-9000
Grecia, dentro del país o la región	801 11 22 55 47	Taiwán	+886 (2) 8722-8000, 0800 010 055
Grecia, internacional	+30 210 6073603	Trinidad y Tobago	1-800-711-2884
Guatemala	1800-999-5105	Túnez <sup>1</sup>	+216 71 89 12 22
Hungría	+36 1 382 1111	Turquía	+90 216 579 71 71
India	91-80-8526900	Ucrania, Kiev	+7 (380 44) 4903520
India (llamada gratuita)	1600-4477 37	Venezuela	0-800-474-6836 (0-800-HP invent)
Indonesia	62-21-350-3408	Venezuela (Caracas)	(502) 207-8488
Inglés internacional	+44 (0) 207 512 5202	Vietnam	84-8-823-4530

(continúa)

País o región	Asistencia técnica de HP	País o región	Asistencia técnica de HP
Irlanda	+353 1890 923 902	Yemen	+971 4 883 8454

- 1 Este centro de atención admite clientes de habla francesa de los siguientes países/regiones: Marruecos, Túnez y Argelia.
- 2 Precio del establecimiento de llamada: 0,55 coronas noruegas (0,08 euros), precio por minuto: 0,39 coronas noruegas (0,05 euros).
- 3 Este centro de atención admite clientes de Suiza de habla alemana, francesa e italiana (0,08 CHF/min. en tarifa normal, 0,04 CHF/min. en tarifa reducida)

## Llamada en Australia después del período de garantía

Si el producto no está en garantía, llame al 131047. Se cargará una tarifa por asistencia técnica fuera del período de garantía en su tarjeta de crédito por incidente.

También puede llamar al 1902 910 910. Se cargará una tarifa por asistencia técnica fuera del período de garantía por incidente en su factura telefónica.

## Call HP Korea customer support

### HP 한국 고객 지원 문의

\*고객 지원 센터 대표 전화  
1588-3003

\*제품가격 및 구입처 정보 문의 전화  
080-703-0700

\*전화 상담 가능 시간:  
평 일 09:00~18:00  
토요일 09:00~13:00  
(일요일, 공휴일 제외)

## Call HP Japan customer support

### カスタマー・ケア・センター

TEL : 0570-000-511 (ナビダイヤル)

03-3335-9800 (ナビダイヤルをご利用いただけない場合)

FAX : 03-3335-8338

月～金 9:00 ～ 17:00

土・日 10:00 ～ 17:00 (祝祭日、1/1～3を除く)

FAX によるお問い合わせは、ご質問内容とともに、ご連絡先、

弊社製品名、接続コンピュータ名をご記入ください。

## HP Quick Exchange Service (Japan)

製品に問題がある場合は以下に記載されている電話番号に連絡してください。製品が故障している、または欠陥があると判断された場合、**HP Quick Exchange Service**がこの製品を正常品と交換し、故障した製品を回収します。保証期間中は、修理代と配送料は無料です。また、お住まいの地域にも依りますが、プリンタを次の日までに交換することも可能です。

電話番号：0570-000511（自動応答）

:03-3335-9800（自動応答システムが使用できない場合）

サポート時間：平日の午前 9:00 から午後 5:00 まで

土日の午前 10:00 から午後 5:00 まで。

祝祭日および1月1日から3日は除きます。

### サービスの条件

- サポートの提供は、カスタマケアセンターを通してのみ行われます。
- カスタマケアセンターがプリンタの不具合と判断した場合に、サービスを受けることができます。

**ご注意：**ユーザの扱いが不適切であったために故障した場合は、保証期間中であっても修理は有料となります。詳細については保証書を参照してください。

### その他の制限

- 運送の時間はお住まいの地域によって異なります。詳しくは、カスタマケアターに連絡してご確認ください。
- 出荷配送は、当社指定の配送業者が行います。
- 配送は交通事情などの諸事情によって、遅れる場合があります。
- このサービスは、将来予告なしに変更することがあります。

## Preparación de HP all-in-one para su envío

Si después de ponerse en contacto con la asistencia técnica de HP o con el punto de adquisición, se le solicita que envíe HP all-in-one para su reparación, retire los cartuchos de impresión y embale HP all-in-one con los materiales originales para evitar daños mayores en el producto. Puede retirar los cartuchos de impresión de HP all-in-one tanto si se enciende como si no. Guarde el cable y la plantilla del panel de control por si HP all-in-one debe sustituirse.

**Nota** Esta información no es válida para los clientes de Japón. Para obtener más información sobre las opciones de asistencia en Japón, consulte [HP Quick Exchange Service \(Japan\)](#).

- 1 Encienda HP all-in-one. Si HP all-in-one no se enciende, omita este paso y vaya al paso 2.
- 2 Abra la puerta de acceso al carro de impresión.
- 3 Espere hasta que el carro de impresión esté inactivo y en silencio y, a continuación, retire los cartuchos de impresión de sus ranuras. Para obtener información sobre la eliminación de los cartuchos de impresión, consulte [Sustitución de los cartuchos de impresión](#).

**Nota** Si HP all-in-one no se enciende, desenchufe el cable de alimentación y, a continuación, deslice manualmente el carro de impresión hacia el extremo derecho para retirar los cartuchos de impresión. Cuando haya terminado, mueva manualmente el carro de impresión a su posición de inicio (en la parte izquierda).

- 4 Coloque los cartuchos de impresión en los protectores para cartuchos de impresión o en una bolsa hermética para que no se sequen y déjelos aparte. No los envíe con HP all-in-one a menos que se lo indique el agente de asistencia técnica de HP.
- 5 Cierre la puerta de acceso al carro de impresión y espere unos instantes a que éste vuelva a su posición de inicio (en el lado izquierdo).

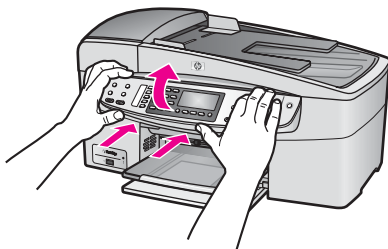
**Nota** Asegúrese de que el escáner ha vuelto a su posición antes de apagar HP all-in-one.

- 6 Pulse el botón **Encender** para apagar HP all-in-one.
- 7 Desenchufe el cable de alimentación y desconéctelo de HP all-in-one. No devuelva el cable de alimentación con HP all-in-one.



**Advertencia** El dispositivo de repuesto HP all-in-one no se entrega con un cable de alimentación. Guarde el cable de alimentación en un lugar seguro hasta que llegue el dispositivo HP all-in-one de repuesto.

- 8 Retire la plantilla del panel de control como se indica a continuación:
  - a Coloque cada mano a un lado de la plantilla del panel de control.
  - b Utilice los pulgares para levantar la plantilla del panel de control.



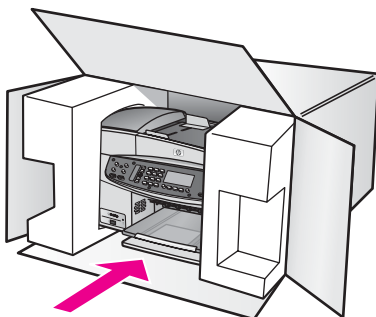
- 9 Conserve la plantilla del panel de control. No vuelva a colocarla en HP all-in-one.



**Advertencia** El dispositivo HP all-in-one de repuesto podría no incluir una plantilla para el panel de control. Guarde su plantilla del panel de control en un lugar seguro y cuando llegue el dispositivo HP all-in-one de repuesto, vuelva a colocar la plantilla del panel de control. Deberá colocar la plantilla del panel de control para utilizar las funciones del panel de control en el dispositivo HP all-in-one de repuesto.

**Nota** Consulte la guía de instalación incluida con HP all-in-one donde encontrará instrucciones sobre cómo volver a colocar la plantilla del panel de control. El dispositivo HP all-in-one de repuesto podría incluir las instrucciones para la configuración del dispositivo.

- 10 Si aún conserva el material de embalaje original o el embalaje del dispositivo de sustitución, utilícelo para empaquetar HP all-in-one.



Si ya no dispone del material de embalaje original, utilice otro material de embalaje adecuado. La garantía no cubre los gastos por daños durante el envío causados por un embalaje o transporte inadecuados.

- 11 Coloque la etiqueta con la dirección para la posterior devolución en la parte exterior de la caja.
- 12 Incluya los siguientes artículos en la caja:
  - Una descripción completa del problema para el personal del servicio de asistencia técnica (es útil incluir muestras de los problemas de calidad de impresión)
  - Una copia del ticket de compra u otra prueba de la adquisición para establecer el período de garantía
  - Nombre, dirección y número de teléfono de contacto durante el día

# 17 Información sobre la garantía

En esta sección se describe la garantía limitada que incluye HP all-in-one, así como información sobre cómo obtener servicio de garantía y actualizar la garantía estándar de fábrica.

En este capítulo se proporciona información sobre la duración de la garantía limitada de HP all-in-one, el servicio de garantía, las ampliaciones de la garantía, cómo devolver HP all-in-one para su reparación e incluye la declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard.

## Duración de la garantía limitada

Duración de la garantía limitada (hardware y fabricación): 1 año

Duración de la garantía limitada (soporte CD): 90 días

Duración de la garantía limitada (cartuchos de impresión): hasta que se agote la tinta HP o se alcance la fecha de "fin de garantía" impresa en el cartucho, lo que suceda primero. Esta garantía no incluye productos de tinta de HP que hayan sido rellenados, refabricados, modificados, utilizados incorrectamente o manipulados.

## Servicio de garantía

Para obtener el servicio de reparación de HP, en primer lugar, debe ponerse en contacto con una oficina de servicio de HP o centro de asistencia técnica de HP para la solución de problemas básicos. Consulte [Asistencia técnica de HP](#) para obtener información sobre los pasos que ha de emprender antes de llamar a la asistencia técnica.

Si HP all-in-one necesita la sustitución de una pieza pequeña que usted mismo puede realizar, HP podría abonar por adelantado los gastos de envío, impuestos y tasas, proporcionar asistencia telefónica para la sustitución del componente y pagar los gastos de envío, impuestos y tasas de cualquier pieza de la que HP solicite su devolución. De lo contrario, el centro de asistencia técnica de HP le pondrá en contacto con un proveedor de servicio autorizado que esté certificado por HP para reparar el producto.

**Nota** Esta información no es válida para los clientes de Japón. Para obtener información sobre las opciones de asistencia en Japón, consulte [HP Quick Exchange Service \(Japan\)](#).

## Actualizaciones de la garantía

Según en qué país/región se encuentre, HP podría ofrecerle una opción de ampliación de la garantía estándar del producto. Las opciones disponibles incluyen: asistencia telefónica prioritaria, servicio de devolución o sustitución durante el siguiente día laborable. Normalmente la cobertura del servicio comienza a partir de la fecha de compra. Esta modalidad se debe contratar dentro de un período limitado después de la compra.

Para obtener más información:

- En EE.UU., marque 1-866-234-1377 para hablar con un asesor de HP.
- Fuera de EE.UU., llame a su oficina local de asistencia técnica de HP. Consulte [Llamada en el resto del mundo](#) para obtener una lista de teléfonos de asistencia técnica internacional.
- Visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

Si se le solicita, seleccione el país o región y, a continuación, busque información sobre la garantía.

## Devolución de HP all-in-one para su reparación

Antes de devolver HP all-in-one para su reparación, debe llamar a la asistencia técnica de HP. Consulte [Asistencia técnica de HP](#) para obtener información sobre los pasos que ha de emprender antes de llamar a la asistencia técnica.



**Nota** Esta información no es válida para los clientes de Japón. Para obtener información sobre las opciones de asistencia en Japón, consulte [HP Quick Exchange Service \(Japan\)](#).

## Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

En la siguiente información se detalla la garantía limitada de HP.

### Ámbito de la garantía limitada

Hewlett-Packard ("HP") garantiza al cliente final ("Cliente") que cada producto HP Officejet 6200 series all-in-one ("Producto"), incluido el software relacionado, los accesorios, los soportes y los suministros, no presentará defectos de material y de fabricación durante el período cuya vigencia comienza a partir de la fecha de compra por parte del Cliente.

Para cada Producto de hardware, la vigencia de la garantía limitada de HP es de un año en lo que respecta a las piezas y de un año en lo que respecta a la fabricación. En lo que respecta a todos los demás Productos, la vigencia de la garantía limitada de HP es de noventa días, tanto para las piezas como para la fabricación.

Para cada Producto de software, la garantía limitada de HP sólo se aplica a errores de ejecución de las instrucciones de programación. HP no garantiza que el funcionamiento de todos los Productos sea continuo y sin errores.

La garantía limitada de HP sólo cubre aquellos defectos surgidos como resultado del uso normal de un Producto y no cubre otros problemas, incluidos los que surjan como resultado de (a) mantenimiento o modificaciones incorrectos, (b) software, accesorios, soportes o suministros no proporcionados o compatibles con HP o (c) funcionamiento al margen de las especificaciones del Producto.

En lo que respecta a cualquier Producto de hardware, el uso de cualquier cartucho de tinta que no sea de HP o cartucho de tinta reciclado no queda cubierto por la garantía al Cliente ni por ningún contrato de asistencia de HP suscrito con el Cliente. Sin embargo, si el fallo o daño del Producto se puede atribuir al uso de un cartucho de tinta que no sea de HP o cartucho de tinta reciclado, HP aplicará su tarifa estándar por sus materiales y mano de obra para solucionar el error o daño en el Producto.

Si HP recibe, durante el período de garantía vigente, aviso de defecto en cualquier Producto, deberá reparar o sustituir el Producto defectuoso, a discreción de HP. Si la garantía limitada de HP no cubre los gastos por mano de obra, el precio de la reparación será el habitual de HP.

Si HP no puede reparar ni sustituir, lo que proceda, un Producto defectuoso cubierto por la garantía, deberá, dentro de un período de tiempo razonable tras recibir la notificación del defecto, reembolsar el importe del Producto.

HP no tiene ninguna obligación de reparar, sustituir ni reembolsar hasta que el Cliente le haya devuelto el Producto defectuoso.

El producto de sustitución puede ser nuevo o con la calidad de nuevo, siempre que su funcionamiento sea como mínimo igual al del Producto que se sustituye.

Los productos HP, incluido cada Producto, pueden contener piezas, componentes o materiales refabricados equivalentes a nuevos en lo que respecta al rendimiento.

La garantía limitada de HP para cada Producto es válida en cualquier país, región o localidad en la que HP distribuya el producto cubierto por la garantía. Existen contratos de servicio de garantía adicional, como por ejemplo reparación a domicilio, disponibles en las instalaciones de servicio HP autorizadas en los países y regiones en los que HP o un representante autorizado distribuyen el producto.

### Limitaciones de la garantía

DENTRO DE LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, NI HP NI SUS PROVEEDORES ESTABLECERÁN OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGUNA CLASE, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, INCLUIDAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

## Limitaciones de la responsabilidad

Hasta el extremo permitido por la legislación local, los únicos y exclusivos remedios para el Cliente son los que se proporcionan en esta Declaración de garantía limitada.

DENTRO DE LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, SALVO LOS PUNTOS DETERMINADOS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA, EN NINGÚN CASO NI HP NI SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENTES, TANTO SI SE ESTIPULAN POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORÍA JURÍDICA, AUNQUE SE ADVIERTA SOBRE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

## Legislación local

Esta Declaración de garantía limitada concede al Cliente unos derechos jurídicos específicos. El Cliente también puede tener otros derechos que pueden diferir según el estado en Estados Unidos, según la provincia en el caso de Canadá y según el país o región en cualquier otra parte del mundo.

Si esta Declaración de garantía limitada entra en conflicto con la legislación local, esta Declaración se deberá modificar hasta que esté de acuerdo con dicha legislación. Según dicha legislación local, algunas exenciones de responsabilidad y limitaciones de esta Declaración pueden no ser aplicables al Cliente. Por ejemplo, puede que algunos estados de Estados Unidos, así como algunos gobiernos de otros países (incluido Canadá):

anulen los descargos y limitaciones de responsabilidad de esta declaración por limitar derechos estatutarios del consumidor (por ejemplo, en el Reino Unido);

limiten de algún otro modo la capacidad del fabricante de aplicar dichos descargos o limitaciones;

u

otorguen al cliente derechos adicionales por la garantía, especifiquen la duración de las garantías implícitas a las que el fabricante no puede renunciar o no permitan limitaciones en la duración de las garantías implícitas.

EN LO QUE RESPECTA A LAS TRANSACCIONES DE LOS CONSUMIDORES EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA, LOS TÉRMINOS DE ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA, SALVO LOS PUNTOS QUE ESTIPULE LA LEGISLACIÓN, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN Y SE TIENEN EN CONSIDERACIÓN ADICIONAL A LOS DERECHOS ESTATUTARIOS VIGENTES APLICABLES A LA VENTA DE LOS PRODUCTOS HP CUBIERTOS PARA LOS CLIENTES.

## Información sobre la garantía limitada para países/regiones de la UE

A continuación aparecen los nombres y direcciones de las sedes de HP que ofrecen la Garantía limitada de HP (garantía del fabricante) en países/regiones de la UE.

**También puede tener derechos estatutarios con respecto al vendedor en virtud del contrato de compraventa y adicionales a la garantía del fabricante. Estos derechos no están limitados por dicha garantía.**

<p>Belgique/Luxembourg Hewlett-Packard Belgium SA/NV Woluwedal 100 Boulevard de la Woluwe B-1200 Brussels</p>	<p>Ireland Hewlett-Packard Ireland Ltd. 30 Herbert Street IRL-Dublin 2</p>
<p>Danmark Hewlett-Packard A/S Kongevejen 25 DK-3460 Birkerød</p>	<p>Nederland Hewlett-Packard Nederland BV Startbaan 16 1187 XR Amstelveen NL</p>

## Capítulo 17

(continúa)

<p>France</p> <p>Hewlett-Packard France</p> <p>1 Avenue du Canada</p> <p>Zone d'Activite de Courtaboeuf</p> <p>F-91947 Les Ulis Cedex</p>	<p>Portugal</p> <p>Hewlett-Packard Portugal - Sistemas de Informática e de Medida S.A.</p> <p>Edifício D. Sancho I</p> <p>Quinta da Fonte</p> <p>Porto Salvo</p> <p>2780-730 Paco de Arcos</p> <p>P-Oeiras</p>
<p>Deutschland</p> <p>Hewlett-Packard GmbH</p> <p>Herrenberger Straße 110-140</p> <p>D-71034 Böblingen</p>	<p>Österreich</p> <p>Hewlett-Packard Ges.m.b.H.</p> <p>Lieblgasse 1</p> <p>A-1222 Wien</p>
<p>España</p> <p>Hewlett-Packard Española S.A.</p> <p>Carretera Nacional VI</p> <p>km 16.500</p> <p>28230 Las Rozas</p> <p>E-Madrid</p>	<p>Suomi</p> <p>Hewlett-Packard Oy</p> <p>Piispankalliontie 17</p> <p>FIN-02200 Espoo</p>
<p>Greece</p> <p>Hewlett-Packard Hellas</p> <p>265, Mesogion Avenue</p> <p>15451 N. Psychiko Atenas</p>	<p>Sverige</p> <p>Hewlett-Packard Sverige AB</p> <p>Skalholtsgatan</p> <p>9S-164 97 Kista</p>
<p>Italia</p> <p>Hewlett-Packard Italiana S.p.A</p> <p>Via G. Di Vittorio 9</p> <p>20063 Cernusco sul Naviglio</p> <p>I-Milano</p>	<p>United Kingdom</p> <p>Hewlett-Packard Ltd</p> <p>Cain Road</p> <p>Bracknell</p> <p>GB-Berks RG12 1HN</p>

# 18 Información técnica

En esta sección se proporcionan las especificaciones técnicas y la información relativa a las normativas internacionales para HP all-in-one.

## Requisitos del sistema

Encontrará los requisitos de software del sistema en el archivo Léame. Para obtener información sobre cómo acceder al archivo Léame, consulte [Visualización del archivo Léame](#).

## Especificaciones del papel

Esta sección contiene información sobre las capacidades de la bandeja del papel, los tamaños del papel y las especificaciones del margen de impresión.

### Capacidades de la bandeja del papel

Tipo	Peso del papel	Bandeja de entrada <sup>1</sup>	Bandeja de salida <sup>2</sup>
Papel normal	16 a 24 libras (60 a 90 g/m <sup>2</sup> )	100 (papel de 20 libras)	50 (papel de 20 libras)
Papel tamaño legal	20 a 24 libras (75 a 90 g/m <sup>2</sup> )	100 (papel de 20 libras)	50 (papel de 20 libras)
Tarjetas	Máx. fichas 110 libras (200 g/m <sup>2</sup> )	20	10
Sobres	20 a 24 libras (75 a 90 g/m <sup>2</sup> )	10	10
Película de transparencias	N/D	30	15
Etiquetas	N/D	20	10
Papel fotográfico de 4 x 6 pulg.	145 libras (236 g/m <sup>2</sup> )	30	15
Papel fotográfico de 8,5 x 11 pulg.	N/D	30	15

1 Capacidad máxima

2 La capacidad de la bandeja de salida depende del tipo de papel y de la cantidad de tinta que se utilice. HP recomienda vaciar la bandeja de salida con frecuencia.

**Nota** La bandeja del alimentador de documentos tiene una capacidad de 20 hojas de papel tamaño carta, legal y A4 (papel de 16 a 24 libras).

### Tamaños del papel

Tipo	Tamaño
Papel	Carta: 216 x 280 mm A4: 210 x 297 mm

Tipo	Tamaño
	A5: 148 x 210 mm Ejecutivo: 184,2 x 266,7 mm Legal: 216 x 356 mm
Sobres	EE.UU. número 10: 105 x 241 mm EE.UU. número 9: 98 x 225 mm A2: 111 x 146 mm DL: 110 x 220 mm C6: 114 x 162 mm
Película de transparencias	Carta: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm
Papel fotográfico	102 x 152 mm 10 x 15 cm 127 x 178 mm Carta: 216 x 280 mm A4: 210 x 297 mm
Tarjetas	76 x 127 mm Ficha: 101 x 152 mm 127 x 178 mm A6: 105 x 148,5 mm Postal Hagaki: 100 x 148 mm
Etiquetas	Carta: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm
Personalizado	76 x 127 mm hasta 216 x 356 mm

## Especificaciones del margen de impresión

	Superior (extremo que entra en primer lugar)	Inferior (extremo que entra en último lugar) <sup>1</sup>	Márgenes izquierdo y derecho
EE.UU. (Carta, Legal, Ejecutivo)	1,8 mm	6,7 mm	1,5 mm
ISO (A4, A5) y JIS (B5)	1,8 mm	6,7 mm	1,5 mm
Sobres	1,8 mm	6,7 mm	1,5 mm
Tarjetas	1,8 mm	6,7 mm	1,5 mm

<sup>1</sup> Este margen no es compatible; sin embargo, el área total de escritura es compatible. El área de escritura está 5,4 mm (0,21 pulg.) desplazada del centro y por ello los márgenes superior e inferior son asimétricos.

## Especificaciones de impresión

- 1200 x 1200 ppp en negro
- 4800 ppp optimizados en color, 6 tintas a 4800 ppp
- Método: impresión por inyección térmica de tinta
- Lenguaje: HP PCL nivel 3, PCL3 GUI o PCL 10
- Hasta 23 copias por minuto en negro; 18 copias por minuto en color (según modelo)
- La velocidad de impresión varía según la complejidad del documento

Modo	Resolución (ppp)
Máximo de ppp	Hasta 4800 x 1200 ppp optimizados con 1200 ppp generados
Óptima	Hasta 1200 x 1200
Normal	Hasta 600 x 600
Borrador rápido	Hasta 300 x 300

## Especificaciones de copia

- Procesamiento de imágenes digitales
- Hasta 99 copias del original (según modelo)
- Zoom digital del 25 al 400% (según modelo)
- Ajuste a página, escaneo previo
- Hasta 23 copias por minuto en negro; 18 copias por minuto en color (según modelo)
- La velocidad de copia varía según la complejidad del documento.

Modo	Resolución de impresión (ppp)	Resolución de escaneo (ppp) <sup>1</sup>
Óptima	Hasta 4800 x 1200 ppp optimizados con 1200 ppp de escaneo	Hasta 1200 x 1200
Normal	Hasta 600 x 600	Hasta 300 x 300
Rápida	Hasta 300 x 300	Hasta 300 x 300

1 Máximo a escala del 400%

## Especificaciones de fax

- Función de fax independiente en blanco y negro y en color
- Hasta 100 llamadas rápidas (varía según modelo)
- Memoria de hasta 100 páginas (varía según modelo, se basa en la imagen de prueba n° 1 ITU-T a resolución estándar). Las páginas más complicadas o a una resolución mayor tardan más tiempo y utilizan más memoria.
- Fax manual de varias páginas
- Hasta cinco intentos de rellamada automática si está ocupado (varía según modelo)
- Una rellamada automática si no hay respuesta (varía según modelo)
- Informes de confirmación y de actividad
- Fax CCITT/ITU de grupo 3 con modo de corrección de errores
- Transmisión a 33,6 Kbps
- Velocidad de 3 segundos por página a 33,6 Kbps (se basa en la imagen de prueba n° 1 ITU-T a resolución estándar). Las páginas más complicadas o a una resolución mayor tardan más tiempo y utilizan más memoria.
- Detección de timbre con conmutación automática de fax/contestador automático

	Foto (ppp)	Muy fina (ppp)	Fina (ppp)	Estándar (ppp)
Negro	196 x 196 (escala de grises de 8 bits)	300 x 300	196 x 196	98 x 98
Color	200 x 200	200 x 200	200 x 200	200 x 200

## Especificaciones de escaneo

- Editor de imágenes incluido
- El software OCR integrado convierte automáticamente el texto escaneado en texto editable.
- La velocidad de escaneo varía según la complejidad del documento.
- Interfaz compatible con Twain
- Resolución: 1200 x 2400 ppp ópticos, hasta 19.200 ppp mejorados
- Color: 16 bits por color RGB, 48 bits en total
- Tamaño de escaneo máximo desde el cristal: 216 x 297 mm

## Especificaciones físicas

- Alto: 23,4 cm
- Ancho: 45 cm
- Largo: 38,4 cm
- Peso: 6,8 kg

## Especificaciones de alimentación

- Consumo: 60 W máximo
- Tensión de entrada: 100 a 240 V CA ~ 1630 mA 50–60 Hz, con conexión a tierra
- Tensión de salida: 32 V CC==1100 mA, 16V CC==1600 mA

## Especificaciones medioambientales

- Intervalo recomendado de temperaturas de funcionamiento: 15° a 32° C (59° a 90° F)
- Intervalo admisible de temperaturas de funcionamiento: -15° a 35° C (5° a 104° F)
- Humedad: 15% a 85% HR sin condensación
- Intervalo de temperaturas sin funcionamiento (almacenamiento): -4° a 60° C (-40° a 140° F)
- Si hay presentes campos electromagnéticos, es posible que la impresión obtenida en HP all-in-one esté ligeramente distorsionada.
- HP recomienda el uso de un cable USB con una longitud inferior o igual a 3 metros (10 pies) para minimizar el ruido inyectado a consecuencia de posibles campos electromagnéticos altos.

## Especificaciones adicionales

Si dispone de acceso a Internet, puede obtener información sobre las emisiones acústicas en el sitio Web de HP. Visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Programa medioambiental de administración de productos

En esta sección se ofrece información sobre la protección del medio ambiente, la emisión de ozono, el consumo de energía, el uso del papel, los plásticos, las especificaciones de seguridad de los materiales y los programas de reciclaje.

Esta sección contiene información sobre normas medioambientales.

### Protección del medio ambiente

Hewlett-Packard tiene el compromiso de ofrecer productos de calidad de un modo respetuoso con el medio ambiente. Este producto se ha diseñado con diferentes atributos que minimizan el impacto en el medio ambiente.

Para obtener más información, visite el sitio Web dedicado al compromiso de HP con el medio ambiente en:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html)

### Emisión de ozono

Este producto no produce una emisión apreciable de gas ozono (O<sub>3</sub>).

### Energy consumption

Energy usage drops significantly while in ENERGY STAR® mode, which saves natural resources, and saves money without affecting the high performance of this product. This product qualifies for ENERGY STAR, which is a voluntary program established to encourage the development of energy-efficient office products.



ENERGY STAR is a U.S. registered service mark of the U.S. EPA. As an ENERGY STAR partner, HP has determined that this product meets ENERGY STAR guidelines for energy efficiency. For more information on ENERGY STAR guidelines, go to the following website:

[www.energystar.gov](http://www.energystar.gov)

### Uso del papel

Este producto resulta adecuado para el uso de papel reciclado según la norma DIN 19309.

### Plásticos

Las piezas de plástico con un peso superior a 25 gramos están marcadas según las normas internacionales que mejoran la capacidad de identificar los componentes de plástico para su reciclaje al final del ciclo de vida del producto.

### Especificaciones de seguridad de los materiales

Las especificaciones de seguridad de los materiales (MSDS) se pueden obtener en el sitio Web de HP:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

Los clientes que no dispongan de acceso a Internet deben ponerse en contacto con su centro de atención al cliente de HP local.

### Programa de reciclaje

HP ofrece cada vez más programas de retorno y reciclaje de productos en muchos países; asimismo, colabora con algunos de los principales centros de reciclaje de componentes electrónicos en todo el mundo. HP también ahorra recursos mediante el reacondicionamiento y reventa de algunos de sus productos más conocidos.

Este producto HP contiene los siguientes materiales que pueden precisar un tratamiento especial al final del ciclo de vida:

- Mercurio en la lámpara fluorescente del escáner (< 2 mg)
- Plomo en las soldaduras

### Programa de reciclaje de suministros de HP para inyección de tinta

HP está comprometido con la protección del medio ambiente. El programa de reciclaje de suministros de HP para inyección de tinta está disponible en muchos países/regiones y permite reciclar los cartuchos de impresión usados de forma gratuita. Para obtener más información, visite el siguiente sitio Web:



## Avisos normativos

HP all-in-one cumple los requisitos de producto de las oficinas normativas de su país/región. Esta sección contiene temas normativos que no corresponden a las funciones inalámbricas.

### Número de identificación de modelo normativo

Por motivos de identificación normativa, al producto se le ha asignado un número de modelo normativo. El número de modelo normativo del producto es SDGOB-0402. Este número normativo no se debe confundir con el nombre comercial (HP Officejet 6200 series all-in-one) ni el número de producto (Q5800A).

### Notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements

This equipment complies with FCC rules, Part 68. On this equipment is a label that contains, among other information, the FCC Registration Number and Ringer Equivalent Number (REN) for this equipment. If requested, provide this information to your telephone company.

An FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant. This equipment connects to the telephone network through the following standard network interface jack: USOC RJ-11C.

The REN is useful to determine the quantity of devices you may connect to your telephone line and still have all of those devices ring when your number is called. Too many devices on one line may result in failure to ring in response to an incoming call. In most, but not all, areas the sum of the RENs of all devices should not exceed five (5). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should call your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.

If this equipment causes harm to the telephone network, your telephone company may discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance. If advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible. You will also be advised of your right to file a complaint with the FCC. Your telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the proper operation of your equipment. If they do, you will be given advance notice so you will have the opportunity to maintain uninterrupted service.

If you experience trouble with this equipment, please contact the manufacturer, or look elsewhere in this manual, for warranty or repair information. Your telephone company may ask you to disconnect this equipment from the network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.

This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs. Contact your state public utility commission, public service commission, or corporation commission for more information.

This equipment includes automatic dialing capability. When programming and/or making test calls to emergency numbers:

- Remain on the line and explain to the dispatcher the reason for the call.
- Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evening.

**Nota** The FCC hearing aid compatibility rules for telephones are not applicable to this equipment.

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. (The telephone number provided may not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission

charges.) In order to program this information into your fax machine, you should complete the steps described in the software.

## FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

Declaration of Conformity: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Class B limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For more information, contact the Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, San Diego, (858) 655-4100.

The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington DC, 20402. Stock No. 004-000-00345-4.



**Precaución** Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

## Exposure to radio frequency radiation



**Precaución** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

## Note à l'attention des utilisateurs du réseau téléphonique Canadien/ notice to users of the Canadian telephone network

Cet appareil est conforme aux spécifications techniques des équipements terminaux d'Industrie Canada. Le numéro d'enregistrement atteste de la conformité de l'appareil. L'abréviation IC qui précède le numéro d'enregistrement indique que l'enregistrement a été effectué dans le cadre d'une Déclaration de conformité stipulant que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Néanmoins, cette abréviation ne signifie en aucun cas que l'appareil a été validé par Industrie Canada.

Pour leur propre sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer que les prises électriques reliées à la terre de la source d'alimentation, des lignes téléphoniques et du circuit métallique d'alimentation en eau sont, le cas échéant, branchées les unes aux autres. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones rurales.

Le numéro REN (Ringer Equivalence Number) attribué à chaque appareil terminal fournit une indication sur le nombre maximal de terminaux qui peuvent être connectés à une interface

téléphonique. La terminaison d'une interface peut se composer de n'importe quelle combinaison d'appareils, à condition que le total des numéros REN ne dépasse pas 5.

Basé sur les résultats de tests FCC Partie 68, le numéro REN de ce produit est 0.2B.

This equipment meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation IC before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

**Nota** The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The REN for this product is 0.2B, based on FCC Part 68 test results.

### Aviso para los usuarios del Espacio económico europeo



Este producto está diseñado para su conexión a las redes analógicas de telecomunicaciones conmutadas (PSTN) de los países del Espacio económico europeo (EEA).

La compatibilidad de red depende de los ajustes seleccionados por el cliente, que se deben restablecer para utilizar el equipo en una red telefónica de un país/región distinto de donde se adquirió el producto. Póngase en contacto con el distribuidor o Hewlett-Packard Company si necesita asistencia técnica del producto adicional.

El fabricante ha certificado este equipo según la Directiva 1999/5/EC (anexo II) para la conexión de terminal única paneuropea a la red pública telefónica conmutada (PSTN). Sin embargo, debido a las diferencias entre las distintas PSTN ofrecidas en distintos países, la homologación, por sí misma, no ofrece una garantía incondicional de un funcionamiento correcto en cada punto de terminación de red PSTN.

Si se producen problemas, póngase en contacto con el proveedor del equipo en primer lugar. Este equipo está diseñado para marcar por tonos DTMF y marcar por cierre del bucle. En el caso improbable de que se produzcan problemas con el marcado por cierre del bucle, se recomienda utilizar este equipo con el ajuste de marcado por tonos DTMF.

### Notice to users of the German telephone network

This HP fax product is designed to connect only to the analogue public-switched telephone network (PSTN). Please connect the TAE N telephone connector plug, provided with the HP all-in-one into the wall socket (TAE 6) code N. This HP fax product can be used as a single device and/or in combination (in serial connection) with other approved terminal equipment.

### Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

## Notice to users in Japan (VCCI-2)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Notice to users in Korea

### 사용자 안내문(B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파 적합 등록을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Declaration of conformity

This section contains the HP Officejet 6200 series all-in-one Declaration of conformity, and information about it for the European Economic Area.

### Declaration of conformity (European Economic Area)

The Declaration of Conformity in this document complies with ISO/IEC Guide 22 and EN 45014. It identifies the product, manufacturer's name and address, and applicable specifications recognized in the European community.

## HP Officejet 6200 series all-in-one Declaration of conformity

**DECLARATION OF CONFORMITY**

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

**Manufacturer's Name:** Hewlett-Packard Company**Manufacturer's Address:** 16399 West Bernardo Drive  
San Diego CA 92127, USA**declares, that the product****Regulatory Model Number:**SDGOB-0402**Product Name:**

OfficeJet 6200 Series (Q5800A, Q5802A, Q5810A)

**Model Number(s):**OJ 6210 (Q5801A/B), OJ 6213 (Q5808C), OJ 6210xi (Q5802A), OJ 6210v (Q5803A), OJ 6200 (Q5804A/B), OJ 6203 (Q5807A), OJ 6205 (Q5805A), OJ 6215 (Q5806B)  
OJ 6210 (Q5801A/C), OJ 6200 (Q5804A), OJ 6208 (Q5809D)**Power Adapter(s) HP part#:** 0950-4491 (international)**conforms to the following Product Specifications:****Safety:** IEC 60950-1: 2001  
EN 60950-1: 2002  
IEC 60825-1 Edition 1.2: 2001 / EN 60825-1+A11+A2+A1: 2002 Class 1(Laser/Led)  
UL 60950-1: 2003  
CAN/CSA-22.2 No. 60950-1-03  
NOM 019-SFCI-1993, AS/NZS 60950: 2000, GB4943: 2001**EMC:** CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B  
CISPR 24:1997 / EN 55024:1998  
IEC 61000-3-2: 2000 / EN 61000-3-2: 2000  
IEC 61000-3-3/A1: 2001 / EN 61000-3-3/ A1: 2001  
CNS13438:1998, VCCI-2  
FCC Part 15-Class B/ICES-003, Issue 2  
GB9254: 1998**Telecom:** TBR 21:1998, AS/ACIF S002:2001, FCC Part 68**Supplementary Information:**

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EC, the EMC Directive 89/336/EC and with the R&amp;TTE Directive 1999/5/EC (Annex II) and carries the CE-marking accordingly. The product was tested in a typical configuration.

16 April 2004

Date

Steve Smith, Hardware Test &amp; Regs MGR.

European Contact for regulatory topics only: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140,  
D-71034 Böblingen Germany, (FAX +49-7031-14-3143)

# Índice

- A**
- aclarar
    - copias 49
    - faxes 102
  - actualización de software.  
*consulte* actualización del dispositivo
  - actualización del dispositivo
    - acerca de 163
    - Macintosh 164
    - Windows 163
  - ajustar a página 47
  - ajustes
    - fax 102
    - fecha y hora 96
    - opciones de impresión 56
    - respuesta automática 87
    - velocidad, fax 107
  - ajustes predeterminados
    - fax 102
    - restaurar 133
  - alimentador automático de documentos
    - atascos, solucionar problemas 160
    - cargar original 29
    - limpiar 161
    - problemas de alimentación, solucionar problemas 161
  - alinear cartuchos de impresión 128
  - ampliación de fotografía para llenar página entera 46
  - aplicación de software, imprimir desde 55
  - archivo Léame, ver 136
  - asistencia técnica
    - antes de llamar 135
    - Australia 169
    - Corea 169
    - fuera de EE.UU. 166
    - garantía 173
    - ID de servicio 166
    - Japón 169
    - Norteamérica 166
    - número de serie 166
    - ponerse en contacto 165
    - recursos 135
    - servicio HP Quick Exchange (Japón) 170
    - sitio Web 165
  - Asistencia técnica de HP
    - antes de llamar 135
  - atascos, papel 37, 142, 159
  - avisos normativos
    - aviso para los usuarios de Corea 185
    - aviso para los usuarios de Japón 185
    - aviso para los usuarios de la red telefónica de Alemania 184
    - aviso para los usuarios del Espacio económico europeo 184
    - declaración de Canadá 183
    - declaración de conformidad (EE.UU.) 186
    - declaración de conformidad (Espacio económico europeo) 185
    - declaración de FCC 183
    - número de identificación de modelo normativo 182
    - requisitos de FCC 182
  - Ayuda de HP (HP Image Zone de OS 9) 15
- B**
- botón de llamada rápida 6
  - botones de llamada rápida con una sola pulsación 6
- C**
- cabecera, fax 96
  - cable telefónico
    - alargar 157
    - comprobar 149
    - conexión, fallo 149
  - cable telefónico de 2 hilos 152, 157
  - cable telefónico de 4 hilos 152, 157
  - cable telefónico de cuatro hilos 152, 157
  - cable telefónico de dos hilos 152, 157
  - calidad (botón) 7
  - calidad de copia normal 43
  - calidad de copia óptima 43
  - calidad de copia rápida 43
  - calidad, copia 43
  - cancelar
    - copia 51
    - escanear 54
    - fax 92, 104, 108
    - trabajo de impresión 57
  - cancelar (botón) 7
  - capacidades de la bandeja del papel 177
  - cargar
    - etiquetas 36
    - original 29
    - papel a tamaño completo 32
    - papel fotográfico de 10 x 15 cm 33
    - papel fotográfico de 4 x 6 pulg. 33
    - papel tamaño A4 32
    - papel tamaño carta 32
    - papel tamaño legal 32
    - sobres 35
    - tarjetas de felicitación 36
    - tarjetas Hagaki 34
    - tarjetas postales 34
    - transferencias para camisetas 36
    - transparencias 36
  - carro bloqueado 142
  - carro, bloqueado 142
  - cartuchos. *consulte* cartuchos de impresión
  - cartuchos de impresión
    - alinear 128
    - almacenar 127
    - cartucho de impresión fotográfica 126
    - limpiar 129
    - limpiar contactos 129

- limpiar el área de los inyectores de tinta 130
  - manipular 123
  - nombres de las piezas 123
  - pedir 117
  - solucionar problemas 139, 162
  - sustituir 123
  - cartuchos de tinta. *consulte*
  - cartuchos de impresión
  - código de identificación del suscriptor 96
  - color
    - copias 50
    - intensidad 49
  - compartir impresora
    - Macintosh 20
    - Windows 19, 20
  - conector telefónico de pared, fax 149
  - configurar
    - comprobación del fax 85, 148
    - contestador automático 75, 77
    - correo de voz 68, 81
    - fax 59
    - línea de fax independiente 63
    - línea DSL 64
    - línea RDSI 65
    - línea telefónica compartida 67
    - menú 9
    - menú (botón) 6
    - Módem de PC 69
    - módem de PC 71, 77, 81
    - sistema PBX 65
    - solucionar problemas de fax 147
    - timbre especial 66, 104
  - contestador automático
    - configurar 75, 77
    - recibir faxes 87
    - solucionar problemas 154, 156
  - contraste, fax 102
  - control de llamadas 93
  - copia
    - ajustes predeterminados 44
    - ampliar 48
    - calidad 43
    - cancelar 51
    - documentos en blanco y negro 45
    - especificaciones de copia 179
    - fotografía sin bordes 45
    - fotografías en papel de tamaño carta o A4 46
    - fotografías, mejorar 49
    - intensidad de color 49
    - legal a carta 48
    - mejorar áreas claras 50
    - menú 8
    - menú (botón) 7
    - número de copias 44
    - reducir 48
    - tamaño de papel 41
    - tamaño, personalizado 48
    - texto, mejorar 49
    - tipos de papel, recomendados 42
    - transferencias para camisetas 50
    - velocidad 43
  - copias sin bordes
    - fotografía de 10 x 15 cm (4 x 6 pulg.) 45
    - llenar página entera 46
  - correo de voz
    - configurar con fax 68, 81, 87
    - solucionar problemas 154
  - cristal
    - carga de original 30
    - limpiar 119
  - cristal de escaneo
    - carga de original 30
    - limpiar 119
- D**
- declaración de conformidad
    - Espacio económico europeo 185
    - Estados Unidos 186
  - declaración de FCC 183
  - desinstalar
    - software 145
  - detener
    - copia 51
    - escanear 54
    - fax 104, 108
    - fax programado 92
    - trabajo de impresión 57
  - devolver el dispositivo HP All-in-One 173
  - Director HP
    - faltan iconos 144
    - HP Instant Share 116
    - iniciar 9
- E**
- encender (botón) 7
  - entorno
    - Programa medioambiental de administración de productos 180
    - reciclaje de suministros para inyección de tinta 181
  - entradas de llamada rápida individual 99
  - entradas de llamada rápida múltiple 99
  - enviar a un dispositivo
    - Director HP (Macintosh) 116
    - HP Image Zone (Macintosh) 115
    - HP Image Zone (Windows) 114
    - imágenes escaneadas 112
  - enviar el dispositivo HP all-in-one 170
  - enviar fax
    - control de llamadas 93
    - fax básico 89
    - llamadas rápidas 91
    - manual 91, 93, 154
    - memoria, desde 92
    - programar 92
    - rellamada 91
    - solucionar problemas 163
  - enviar fax con
    - rellamada 91, 105
  - escanear
    - desde el panel frontal 54
    - detener 54
    - especificaciones de escaneo 180
    - HP Instant Share 112
  - escanear documento
    - Director HP (Windows) 10
    - HP Image Zone de OS 9 (Macintosh) 14
    - solucionar problemas 162
  - escanear imagen
    - Director HP (Windows) 10

HP Image Zone de OS 9 (Macintosh) 14  
 HP Image Zone de OS X (Macintosh) 12  
 solucionar problemas 162  
 escanear para  
     menú (botón) 7  
     menú (USB - Macintosh) 8  
     menú (USB - Windows) 8  
 escanear para OCR (HP Image Zone de OS X) 12  
 Escaneo de la Web 22  
 especificaciones. *consulte*  
 información técnica  
 especificaciones de  
 alimentación 180  
 especificaciones del margen de impresión 178  
 especificaciones del papel 177  
 especificaciones físicas 180  
 especificaciones medioambientales 180  
 etiquetas  
     cargar 36  
     especificaciones 177

## F

fax  
     aclarar u oscurecer 102  
     ajustes 101, 102  
     ajustes predeterminados 102  
     cabecera 96  
     cable  
         teléfono 149, 152, 157  
     cancelar 108  
     configurar 59, 147  
     contestador automático 75, 77, 154, 156  
     contraste 102  
     control de llamadas 93  
     correo de voz,  
         configurar 68, 81  
     eliminar 107  
     enviar 89, 152  
     envío manual 91  
     especificaciones de fax 179  
     fallo de la prueba 148  
     fecha y hora 96  
     informes 85, 90, 97  
     Internet, por 108, 158

introducir texto y  
 símbolos 97  
 línea DSL, configurar 64  
 línea RDSI, configurar 65  
 llamada por tonos o  
 impulsos 103  
 llamada rápida 99, 100  
 menú 8  
 menú (botón) 6  
 Módem de PC,  
 configuración 69  
 módem de PC,  
 configuración 71, 77, 81  
 modo de corrección de  
 errores (ECM) 106  
 modo respuesta,  
 establecer 87, 89  
 patrón de timbre de  
 respuesta 104  
 pausa 97  
 programar 92  
 prueba 85, 148  
 recepción de fax de  
 seguridad 105  
 recepción manual 94  
 recibir 93, 152  
 reducir  
     automáticamente 105  
 reenviar faxes 103, 104  
 reimprimir 107  
 rellamada 91, 105  
 resolución 101  
 responder llamada 94  
 respuesta automática,  
 establecer 89  
 ruido estático en la línea  
 telefónica 157  
 sistema PBX, configurar 65  
 solucionar problemas 147  
 solucionar problemas  
 manuales 154  
 sondeo por recibir 95  
 tamaño de papel 102  
 timbre especial 66, 87, 104  
 timbres antes de  
 responder 94  
 velocidad 107  
 volumen 103  
 fecha, establecer 96  
 flecha derecha 7  
 flecha izquierda 6  
 FoIP 108, 158  
 fotografías

cartucho de impresión  
 fotográfica 126  
 enviar imágenes  
 escaneadas 112  
 HP Image Zone 113  
 mejorar copias 50

## G

Galería HP  
     HP Image Zone de OS  
         9 15  
     HP Image Zone de OS  
         X 12  
 garantía  
     actualizaciones 173  
     declaración 174  
     duración 173  
     servicio 173  
 guardar, faxes en memoria 105

## H

hora, establecer 96  
 HP All-in-One  
     acerca de 5  
     enviar el dispositivo HP All-  
         in-One 170  
 HP All-in-One  
     devolver 173  
 HP en la Web (HP Image Zone  
 de OS 9) 15  
 HP Image Print (HP Image Zone  
 de OS X) 12  
 HP Image Zone  
     descripción general 9  
     HP Instant Share 114, 115  
     Macintosh 11, 13, 115  
     solucionar problemas 162  
     Windows 9, 10, 114  
 HP Instant Share  
     acerca de 111  
     configurar (USB) 112  
     enviar a un dispositivo 113  
     enviar fotografías por correo  
         electrónico desde  
         HP Image Zone (USB) 113  
     enviar imágenes desde  
         HP Image Zone (USB) 113  
     enviar imágenes  
         escaneadas 112  
     HP Image Zone 113  
 HP JetDirect 19, 21



- I**
- ID de servicio 166
- imprimir
  - cancelar trabajo 57
  - desde el equipo 55
  - desde una aplicación de software 55
  - especificaciones de impresión 179
  - faxes 107
  - informe de autocomprobación 122
  - informes de fax 85, 90, 97, 98
  - opciones de impresión 56
- información técnica
  - capacidades de la bandeja del papel 177
  - especificaciones de alimentación 180
  - especificaciones de copia 179
  - especificaciones de escaneo 180
  - especificaciones de fax 179
  - especificaciones de impresión 179
  - especificaciones del margen de impresión 178
  - especificaciones del papel 177
  - especificaciones físicas 180
  - especificaciones medioambientales 180
  - peso 180
  - requisitos del sistema 177
  - tamaños del papel 177
- informe de autocomprobación 98, 122
- informes
  - autocomprobación 98, 122
  - confirmación 98
  - error 98
  - fallo de la prueba de fax 148
  - fax 85, 90, 97, 98, 148
  - lista de llamadas rápidas 98
  - registro de faxes 98
  - última transacción de fax 98
  - informes de confirmación, fax 98
  - informes de error, fax 98
  - informes de fax automáticos 98
  - iniciar copia
    - color 7
    - negro 7
  - iniciar escaneo (botón) 7
  - iniciar fax
    - color (botón) 6
    - negro (botón) 6
  - instalación del cable USB 137
  - Instant Share. *consulte* HP Instant Share
  - Internet, fax mediante 108, 158
  - introducir texto 97
- L**
- limpiar
  - alimentador automático de documentos 161
  - área de los inyectores de tinta del cartucho de impresión 130
  - cartuchos de impresión 129
  - contactos del cartucho de impresión 129
  - cristal 119
  - exterior 121
  - respaldo de la tapa 121
- línea ADSL. *consulte* línea DSL
- línea DSL, configurar con fax 64
- línea RDSI, configurar 65
- luz de atención 6
- LL**
- llamada por impulsos 103
- llamada por tonos 103
- M**
- mantenimiento
  - alinear cartuchos de impresión 128
  - establecer velocidad de desplazamiento 132
  - informe de autocomprobación 122
  - limpiar cristal 119
  - limpiar el exterior 121
  - limpiar el respaldo de la tapa 121
  - limpiar los cartuchos de impresión 129
  - restaurar los valores predeterminados de fábrica 133
  - sustituir los cartuchos de impresión 123
  - tiempo de retraso de solicitud 132
- manual
  - fax, envío 91, 93
  - informes de fax 98
  - recibir fax 94
  - solucionar problemas, fax 154
- más aplicaciones (HP Image Zone de OS 9) 15
- memoria
  - eliminar faxes 107
  - guardar faxes 105
  - reimprimir faxes 107
- módem. *consulte* módem de PC
- módem de equipo. *consulte* módem de PC
- módem de PC
  - configurar con fax 69, 71, 77
  - solucionar problemas 152, 154
- modo de corrección de errores (ECM) 106
- modo respuesta 87
- N**
- número de copias 44
- número de serie 166
- números de teléfono, asistencia técnica 165
- O**
- OK (botón) 6
- oscurecer
  - copias 49
  - faxes 102
- P**
- panel de control
  - descripción general 6
  - introducir texto 97
- panel frontal
  - velocidad de desplazamiento 132
- pantalla del panel de control

- cambiar idioma 138
- cambiar medidas 139
- papel
  - atascos 37, 142, 159
  - cargar 31
  - copia legal a carta 48
  - pedir 117
  - solucionar problemas 159
  - tamaño, establecer para fax 102
  - tamaños del papel 177
  - tipos incompatibles 31
  - tipos recomendados 31
  - tipos recomendados para copia 42
- papel fotográfico
  - cargar 33
  - copia 42
  - especificaciones 177
- papel fotográfico de 10 x 15 cm
  - cargar 33
  - copia 41
  - especificaciones 177
- papel fotográfico de 4 x 6 pulg.
  - copia 41
- papel fotográfico de 4 x 6 pulg.,
  - cargar 33
- papel tamaño A4, cargar 32
- papel tamaño carta
  - cargar 32
  - copia 42
  - especificaciones 177
- papel tamaño legal
  - cargar 32
  - copia 41
  - especificaciones 177
- patrón de timbre de respuesta 66, 104
- pedir
  - cartuchos de impresión 117
  - Guía de instalación 118
  - Guía del usuario 118
  - papel 117
  - software 118
- problemas de conexión,
  - fax 152, 154
- programar, fax 92
- protector del cartucho de impresión 127
- prueba
  - cable telefónico 149
  - conector telefónico de pared 149

- configuración del
  - fax 85, 148
  - estado de línea 150
  - fallo de la prueba de fax 148
  - prueba de hardware del fax 148
  - puerto de fax 149
  - tono de llamada 151
- prueba de conector de pared,
  - fax 149
- prueba de estado de línea,
  - fax 150
- prueba de hardware, fax 148
- prueba de puerto correcto,
  - fax 149
- prueba de tono de llamada,
  - fallo 151

## R

- realizar copias
  - Director HP (Windows) 10
  - HP Image Zone de OS 9 (Macintosh) 14
  - HP Image Zone de OS X (Macintosh) 12
  - solucionar problemas 163
- recibir faxes
  - manualmente 94
  - reenviar 103
  - sondear 95
- reciclaje 181
- reducir faxes para ajustar 105
- reducir/ampliar 7
- reducir/ampliar copias
  - cambiar tamaño para ajustar a carta 48
  - cambiar tamaño para ajustar a carta o A4 47
  - tamaño personalizado 48
- reenviar faxes 103, 104
- reimprimir faxes en la memoria 107
- reinstalar el software 145
- rellamar/pausa 7
- requisitos de FCC 182
- requisitos del sistema 177
- resolución, fax 101
- respaldo de la tapa, limpiar 121
- respuesta automática 7, 87
- restaurar valores predeterminados de fábrica 133

## S

- símbolos, introducir 97
- sistema PBX, configurar 65
- sistema telefónico en serie 60
- sistemas telefónicos en paralelo 60
- sobres
  - cargar 35
  - especificaciones 177
- software
  - desinstalar 145
  - reinstalar 145
  - solucionar problemas de instalación 142
- solucionar problemas
  - acerca de 135
  - atascos, papel 37, 142
  - cable USB 137
  - carro bloqueado 142
  - cartuchos de impresión 139, 162
  - descripción general de la instalación 136
  - enviar faxes 152, 154
  - idioma, pantalla 138
  - instalación del hardware 136
  - instalación del software 142
  - medidas incorrectas 139
  - papel 159
  - ponerse en contacto con la asistencia técnica de HP 135
  - problemas de fax 152, 154, 156, 158
  - prueba de fax 148
  - recibir faxes 152, 154
  - recursos de asistencia técnica 135
  - ruido estático en línea telefónica 157
  - tareas de funcionamiento 159
  - sondear para recibir un fax 95
  - sonidos, ajustar fax 103
  - soportes. *consulte* papel
  - sustituir los cartuchos de impresión 123

## T

- tamaño de papel
  - ajuste de copia 41

- tarjetas de felicitación,
  - cargar 36
- tarjetas Hagaki, cargar 34
- tarjetas postales, cargar 34
- teclado numérico 6, 97
- teléfono
  - enviar fax 91
  - recibir fax 94
- texto
  - introducir con el teclado 97
  - mejorar copias 49
- tiempo de retraso de solicitud 132
- timbre especial 66, 87, 104
- timbre, patrón de respuesta 104
- timbres antes de responder el fax 94
- tipos de conexión admitidos
  - compartir impresora 20
  - conexión en red 21
  - USB 20
- transferencias para camisetas
  - cargar 36
  - copia 50
- transparencias
  - cargar 36
  - copia 42
  - especificaciones 177

## U

- uso de llamadas rápidas
  - crear entradas 99
  - editar 100
  - eliminar ajustes 100
  - enviar fax 91
  - grupos 99
  - lista de impresión 98

## V

- valores predeterminados de fábrica, restaurar 133
- velocidad
  - copia 43
  - desplazamiento del panel frontal 132
- velocidad de desplazamiento 132
- velocidad en baudios 107
- volumen, ajustar fax 103



i n v e n t



Impreso en papel de fibra reciclada al menos  
en un 50% con un mínimo de 10% reutilizado

© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Electronic Edition

[www.hp.com](http://www.hp.com)



**Q5800-90137**